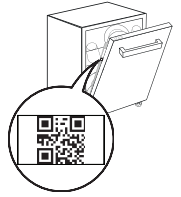


# DAILY REFERENCE GUIDE



**THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT.**  
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

**PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION**

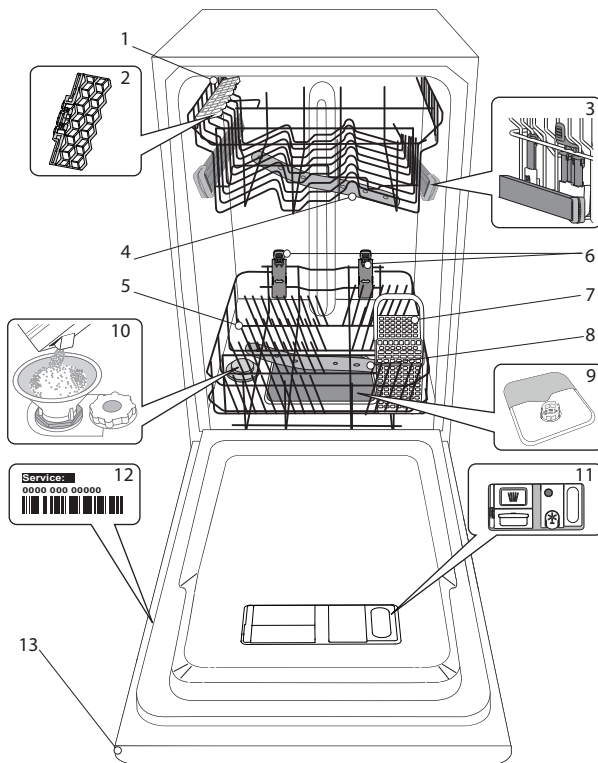


**Before using the appliance carefully read Safety and Installation Instructions.**

After installation, please remember to remove all transport protection parts from the dishwasher.

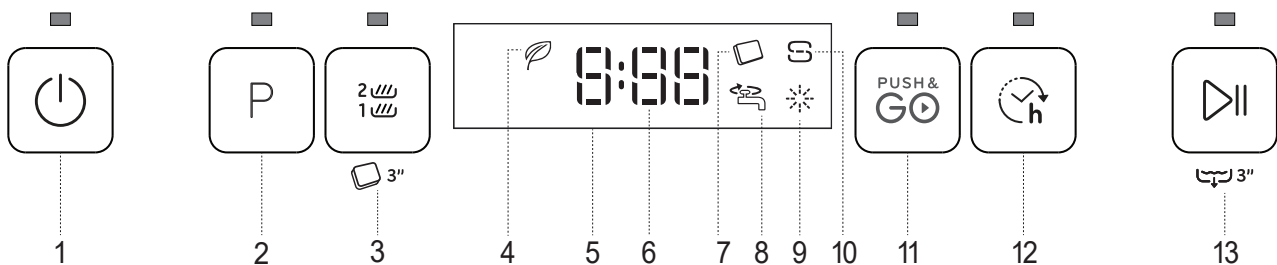
## PRODUCT DESCRIPTION

### APPLIANCE



1. Upper rack
2. Foldable flaps
3. Upper rack height adjuster
4. Upper spray arm
5. Lower rack
6. Space Zone
7. Cutlery basket
8. Lower spray arm
9. Filter Assembly
10. Salt reservoir
11. Detergent and Rinse Aid dispensers
12. Rating plate
13. Control panel

### CONTROL PANEL



1. On-Off / Reset button with indicator light
2. Program selection button with indicator light
3. Half Load button with indicator light / Tablet (Tab)
4. Eco program indicator light
5. Display
6. Program number and remaining time indicator
7. Tablet (Tab) indicator light
8. Closed water tap indicator light
9. Rinse Aid refill indicator light
10. Salt refill indicator light
11. Push & Go button with indicator light
12. Delay button with indicator light
13. Start/Pause button with indicator light / Drain out

# FIRST TIME USE

## SALT, RINSE AID AND DETERGENT


### ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

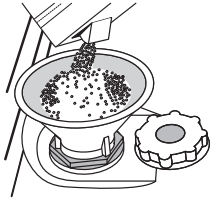
After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

### FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY.**
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (see *PRODUCT DESCRIPTION*) and must be filled when the **SALT REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

**Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.**

### SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier.

The factory sets the default value for the water hardness:

- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- Hold down button **START/Pause** for 5 seconds, until you hear a beep.
- Switch on the appliance by pressing the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and the salt indicator light both flash.
- Press button **P** to select the desired hardness level (see *WATER HARDNESS TABLE*).

Water Hardness Table				
Level		°dH German degrees	°fH French degrees	°Clark English degrees
1	Soft	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Medium	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Average	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Hard	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Very hard	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.


Setting is complete!

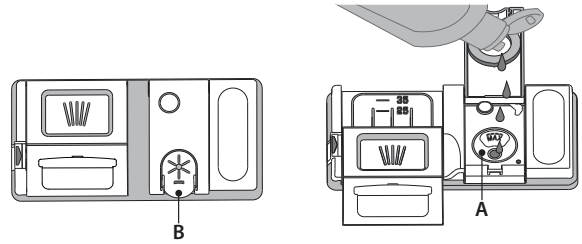
As soon as this procedure is complete, run a program without loading.

**Only use salt that has been specifically designed for dishwashers. If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.**

**Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the **RINSE AID REFILL indicator light**  in the control panel is lit.



1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
  2. Pour in the rinse aid (max.110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
  3. Press the lid down until you hear a click to close it.
- NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

### ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

- Switch the dishwasher on using the **ON/OFF** button.
- Switch it off using the **ON/OFF** button.
- Press button **START/Pause** three times - a beep will be heard.
- Switch it on using the **ON/OFF** button.
- The current selection level number and rinse aid indicator light flash.
- Press button **P** to select the level of rinse aid quantity to be supplied.
- Switch it off using the **ON/OFF** button

Setting is complete!

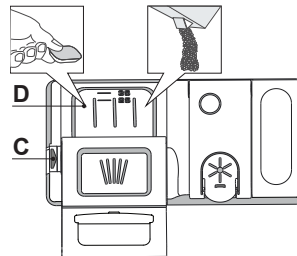
If the rinse aid level is set to 1 (ECO), no rinse aid will be supplied. The LOW RINSE AID indicator light will not be lit if you run out of rinse aid.

A maximum of 5 levels can be set according to the dishwasher model. The factory setting is specific to the model, please follow instruction above to check this for your machine.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (2-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

### FILLING THE DETERGENT DISPENSER

**To open the detergent dispenser use the opening device C. Introduce the detergent into the dry dispenser D only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.**


































1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D** there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

If all-in-one detergents are used, we recommend using the **TABLET** button, because it adjusts the program so that the best washing and drying results are always achieved.

**Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**

# PROGRAMS TABLE

Program	Drying phase	Available options <sup>*)</sup>	Duration of wash program (h:min) <sup>**)</sup>	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1. Eco ECO 50°	✓	2   	4:00	9.0	0.76
2. Auto Intensive  65°	✓	2   	2:00 - 3:10	14.0 - 17.0	1.50 - 1.85
3. Auto Mixed  55°	✓	2   	1:30 - 2:30	14.5 - 16.0	1.15 - 1.30
4. Delicates  45°	✓	2   	1:40	12.0	1.20
5. Rapid 30'  45°	✗	2   	0:30	9.0	0.50
6. Night  50°	✓	2   	3:30	16.0	1.15
7. Extra  50°	✗		1:30	11.0	1.20
8. Soak  -	✗	2   	0:10	4.5	0.01
9. Push&GO  50°	✓		1:25	11.5	1.10

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.

Note for Test Laboratories:

For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

\*) Not all options can be used simultaneously.

\*\*) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.

## PROGRAMS DESCRIPTION

### Instructions on wash cycle selection.

#### 1 ECO

Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.

#### 2 AUTO INTENSIVE

Automatic program for heavily soiled dishes and pans (not to be used for delicate items).

#### 3 AUTO MIXED

Automatic program for normally soiled pans and dishes.

#### 4 DELICATES

Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.

#### 5 RAPID 30'

Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not have drying phase.

#### 6 NIGHT

Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission

#### 7 EXTRA

Program that allows to wash very big items loaded in the lower rack. Please apply detergent directly to tub instead of detergent dispenser. **Upper rack should be removed with this cycle.**

#### 8 SOAK

Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent to be used with this program.

#### 9 PUSH&GO

Everyday wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time without the need to pre-treat dishes.

#### Notes:


Please note that cycle *Rapid 30'* is dedicated for lightly soiled dishes.

# OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected directly by pressing the corresponding button (see CONTROL PANEL).

**If an option is not compatible with the selected program see PROGRAMS TABLE, the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled.**

## **HALF LOAD using the upper or lower rack**

 If there are not many dishes to be washed, a half load cycle may be used in order to save water, electricity and detergent. Select the wash cycle and then press the HALF LOAD button: the indicator corresponding to the chosen rack lights up and the wash cycle starts only in the upper or lower rack.

**Remember to load the upper or lower rack only, and to reduce the amount of detergent accordingly.**

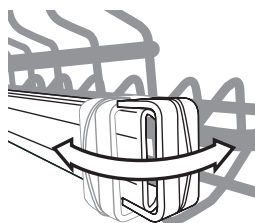
## **DRAIN OUT**

To stop and cancel the active cycle, the Drain Out function can be used.

A long press of START/PAUSE button, will activate the DRAIN OUT function. The active program will be stopped and the water in the dishwasher will be drained out.

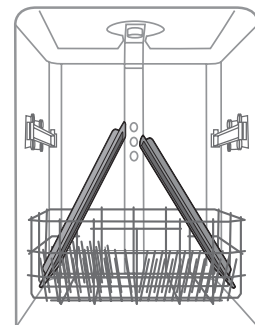
## **EXTRA**

EXTRA makes it possible to carry out a heavy-duty wash cycle of large crockery up to a max height of 53cm: baking pans, oven grids, dripping pans, hob grids, large saucepans, serving dishes, pizza dishes, stainless-steel hood filters. Remove the upper rack to load bulky crockery.



Release the two locks (right and left) and pull out the rack.

When the upper rack is fitted, the locks must be always closed.



In order for the water to reach the crockery everywhere, arrange it as shown in the Figure.

**Do not start the dishwasher without the upper rack using wash cycles other than EXTRA.**

**To carry out the wash cycle Extra pour the detergent DIRECTLY INTO THE TUB and not into the dispenser.**

## **TABLET (Tab)**

This setting allows you to optimize the performance of the program according to the type of detergent used.

Press the HALF LOAD button for 3 seconds (the corresponding symbol will light up) if you use combined detergents in tablet form (rinse aid, salt and detergent in 1 dose).

**If you use powder or liquid detergent, this option should be off.**

## **WATER TAP CLOSED – Alarm**

Flashes when there is no inlet water or water tap is closed.

## **PUSH & GO**

Push&Go button is an easily distinguishable button that allows you direct access to the Push&Go program, a wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time. You don't have to worry which program to choose, Push&Go cycle will do the work for you.

To select Push&Go program, switch on appliance, press **only Push&Go** button for 3 seconds.

## **DELAY**

The start of the program may be delayed for a period of time between **0:30** and **24** hours.

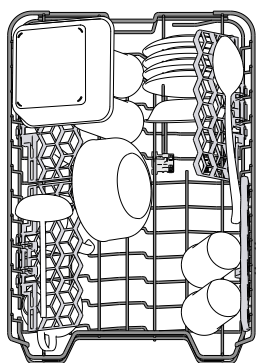
1. Select the program and any desired options. Press the DELAY button (repeatedly) to delay the start of the program. Adjustable from 0:30 to 24 hours. With each press of the button, the delay start increases by: 0:30 if selection below 4 hours, 1:00 if selection is below 12 hours, 4 hours if selection is above 12 hours. If 24 hours reached, and the button is pressed, the delayed start is deactivated.
2. Press the START/PAUSE button: the timer will begin counting down;
3. Once this time has elapsed, the indicator light switches off and the program begins automatically.

If at the time of the countdown the START/PAUSE button is pressed again the DELAY option is cancelled and the selected program starts automatically.

**The DELAY function cannot be set once a program has been started.**

# LOADING THE RACKS

## UPPER RACK



Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

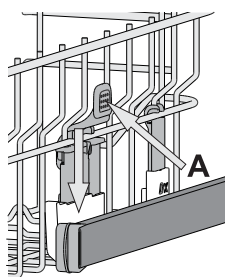
The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.

(loading example for the upper rack)

## ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper basket can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up compartments by creating more space upwards.

The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers (**A**) at the sides of the rack and move the basket downwards.



**We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.**

**NEVER raise or lower the basket on one side only.**

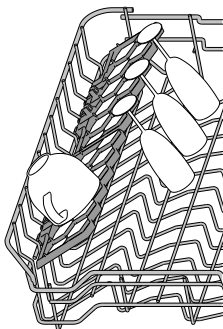
## FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be fold or unfold to optimize the arrangement of crockery inside the rack.

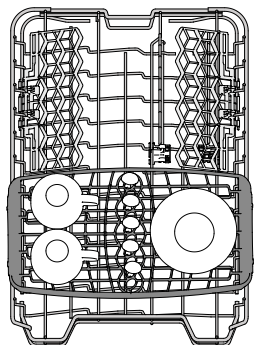
Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

Depending on the model:

- to unfold the flaps there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flaps there is needed to rotate it and slide flaps down or pull it up and attach flaps to the snaps.

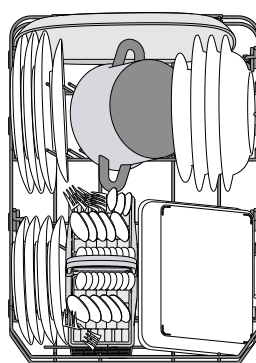


## SLIDING TRAY



The upper rack is fitted with a sliding tray which can be used to hold small crockery and cutlery. For optimum washing performance, avoid positioning bulky crockery directly below the tray. The tray is removable.

## LOWER RACK

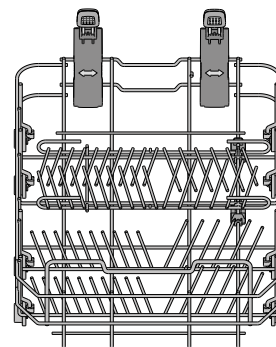
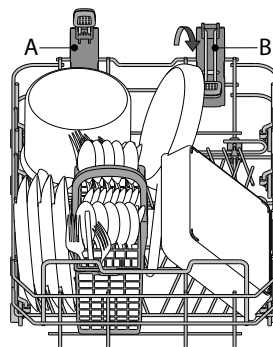


For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc... Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

(loading example for the lower rack)

The lower rack has a Space Zone **A** (in selected models with different numbers and positions), a special pull-out support in the rear of the rack that can be used to support frying pans or baking pans in upright position, thus taking up less space.

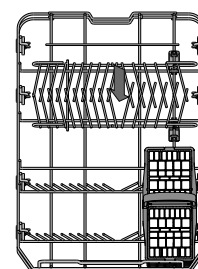
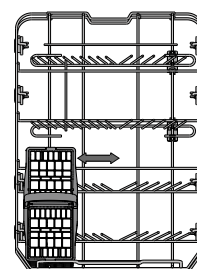
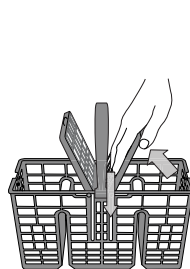
In order to use it, just get hold of the coloured grip and pull it upwards **B** while rotating it forward. The supports can slide right and left to fit the size of the crockery.



The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.

## CUTLERY BASKET

It is fitted with top grids for improved cutlery arrangement. It must only be positioned at the front of the lower rack.



**Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.**

---

# DAILY USE

---

## 1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

## 2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Open the door and press the **ON/OFF** button.

## 3. LOAD THE RACKS (see *LOADING THE RACKS*).

## 4. FILLING THE DETERGENT DISPENSER

## 5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by pressing the **P** button.

Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*).

## 6. START

Start the wash cycle by pressing **START/Pause** button (led is lit) and closing the door within 4 sec. When the program starts you hear a single beep. If the door was not closed within 4sec., the alarm sound will be played. In this case, open the door, press **START/Pause** button and close the door again within 4 sec.

## 7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by beeps and by the flashing of the wash cycle number on the display. Open the door and switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

**The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.**

## MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun: open the door, press and hold the **ON/OFF** button, the machine will switch off.

Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options; Start the wash cycle by pressing **START/Pause** button (led is lit) and closing the door within 4 sec.

## ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door (**START/Pause** led starts blinking) (**be ware of HOT steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Press the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

## ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Press the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

To disable the **DEMO MODE** the following actions must be carried out in sequence, without breaks. Switch the machine ON and then switch it OFF again. Press the DELAY button until the buzzer is heard. Switch the machine on again. The "**dOF**" indicator flashes and then turns OFF.

---

# ADVICE AND TIPS

---

## TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.**

Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

**Warning:** lids, handles, trays and frying pans do not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance.

After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

## UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicate decorated glasses, artistic handicraft and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

## DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

## TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency it is recommended to **initiate the wash cycle once dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on correct loading of tableware can be found in Loading chapter. In case of partial loading it is recommended to use dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash, Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

## HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high temperature program at least one a month.** Use a tea spoon of detergent and run it without the loading to clean your appliance.

## RESISTANCE TO FROST

If the appliance is placed in surroundings exposed to the risk of frost, it **must be drained completely.** Turn off the water tap, remove the inlet and outlet hoses, and let all the water drain away. **Make sure that the water softener is full of dissolved regeneration salt in the salt container,** to protect the appliance from temperatures of up to -20°C. If the appliance was stored in frost conditions the appliance must remain at an ambient temperature of min. 5°C for **at least 24 hours** before the first run.

# CARE AND MAINTENANCE

## CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

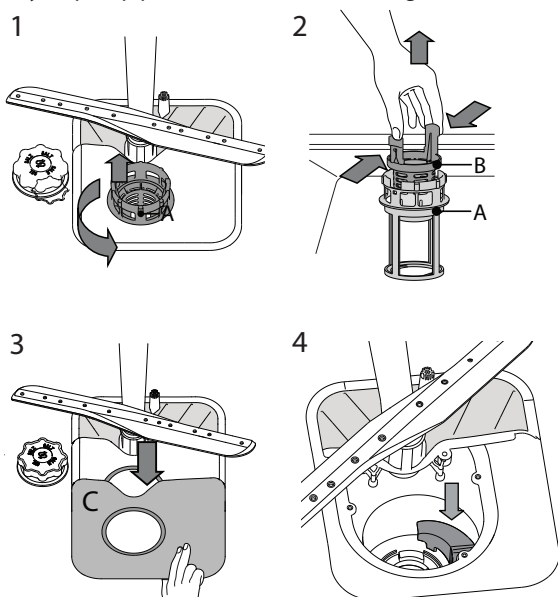
Using dishwasher with clogged filters or foreign objects inside filtration system or sprayarms may cause unit malfunction resulting in lose of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

**The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.**

At least once per month or after each 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1).
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (black detail) (Fig 4).



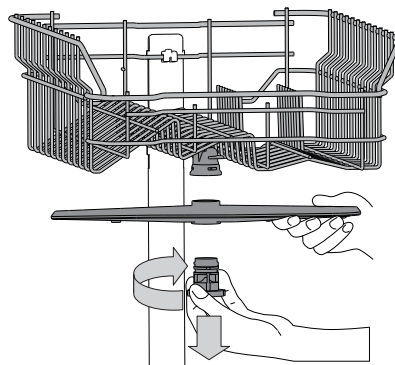
After cleaning the filters, re-place the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

## CLEANING THE WATER INLET HOSE

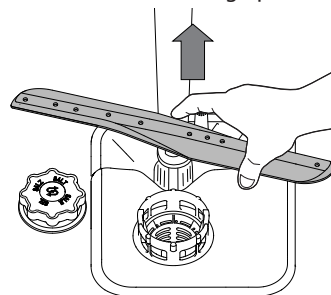
If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

## CLEANING THE SPRAY ARMS

On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction. The upper spray arm should be replaced so that the side with the greater number of holes is facing upwards.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

## WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

**This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.**




Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

# TROUBLESHOOTING

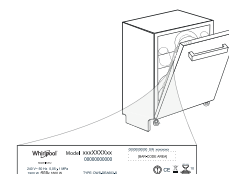
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
 Salt indicator is lit	Salt reservoir is empty (after refill the salt indicator may remain lit for several wash cycles).	Refill reservoir with salt (for more information - see page 2). Adjust water hardness (see table, page 2).
 Rinse aid indicator is lit	Rinse aid dispenser is empty (after refill the rinse aid indicator may remain lit for several wash cycles).	Refill dispenser with rinse aid (for more information - see page 2).
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, dishwasher will not restart automatically when power returns. Press the START/Pause button to resume the cycle.
	The dishwasher door is not closed.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	Cycle is interrupted by door opening for > 4 sec.	Close the door and press START/Pause.
The dishwasher won't drain. Display shows: <b>F3</b> and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	It does not respond to commands. Display shows: <b>F9</b> or <b>F12</b> and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	Switch off the appliance by pressing the ON/OFF button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
	The wash cycle has not finished yet.	Wait until the wash cycle finishes.
	The drain hose is bent.	Check that the drain hose is not bent (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i> ).
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.
The dishwasher makes excessive noise.	The filter is clogged up with food residues.	Clean the filter (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i> ).
	The dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ). Restart dishwasher by pressing the DRAIN button (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i> ) and run new program without detergent.
The dishes are not clean.	The crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	The spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i> ).
	An excessive amount of foam has been produced.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ).
	The cap on the rinse aid compartment has not been shut correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is soiled or clogged.	Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i> ).
The dishwasher does not fill the water. Display shows:  and <b>F6</b> , both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	There is no salt.	Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i> ).
	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply or the tap running.
	The inlet hose is bent.	Make sure the inlet hose is not bent (see <i>INSTALLATION</i> ) reprogram the dishwasher and reboot.
Dishwasher finishes the cycle prematurely. Display shows: <b>F15</b> and both On/Off and START/Pause LEDs are blinking rapidly.	The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.	Check if end of drain hose is placed at correct height (see <i>INSTALLATION</i> ). Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.
Detergent leaks.	Air in water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.
	Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.	Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.

**Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:**

- Using QR code on your product.
- Visiting our website [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) and [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet).  
When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.



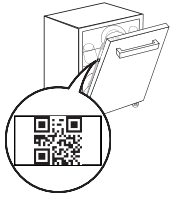
# PŘÍRUČKA

## PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ



**DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY INDESIT**  
Pro získání komplexnější asistence zaregistrujte prosím svůj spotřebič na:  
[www.indesit.eu/register](http://www.indesit.eu/register)

**PRO ZÍSKÁNÍ  
PODROBNĚJŠÍCH  
INFORMACÍ  
NASKENUJTE  
PROSÍM QR KÓD NA  
VAŠEM SPOTŘEBIČI.**

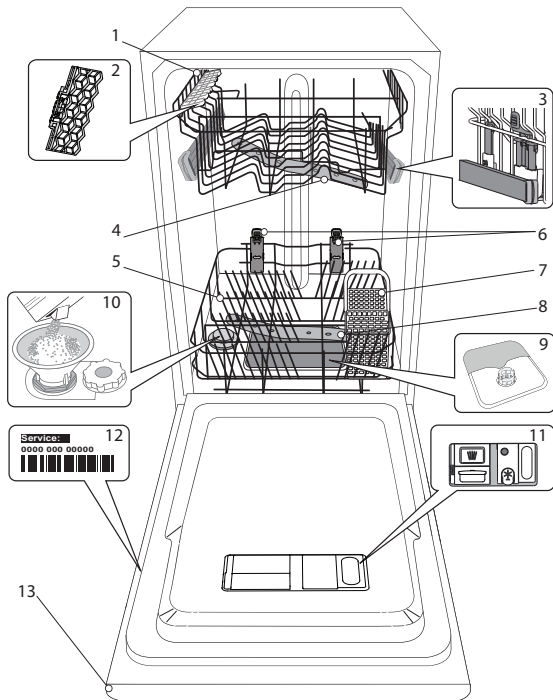


**Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k použití a instalaci.**

Po instalaci nezapomeňte z myčky odstranit všechny přepravní ochranné díly.

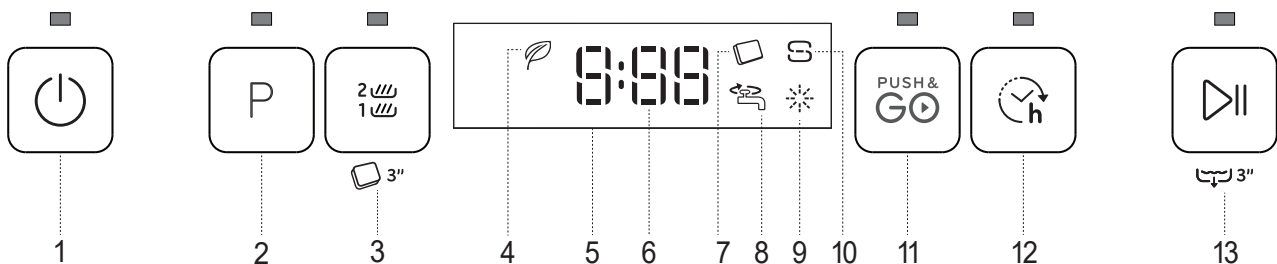
## POPIS SPOTŘEBIČE

### SPOTŘEBIČ



1. Horní koš
2. Sklopné klapky
3. Výškové nastavení horního koše
4. Horní ostříkovací rameno
5. Dolní koš
6. Volná zóna
7. Košík na příbory
8. Dolní ostříkovací rameno
9. Sestava filtru
10. Zásobník na sůl
11. Dávkače mycího prostředku a leštidla
12. Typový štítek
13. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEĽ



1. Tlačítko „Zapnout-Vypnout/Vynulovat“ s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu s kontrolkou
3. Tlačítko „Poloviční náplň“ s kontrolkou / Tableta (Tab)
4. Kontrolka „Úsporný program“
5. Displej
6. Ukazatel čísla programu a zbývajících času
7. Kontrolka „Tableta“ (Tab)
8. Kontrolka „Uzavřený přívod vody“
9. Kontrolka množství leštidla
10. Kontrolka množství soli
11. Tlačítko „Push&GO“ s kontrolkou
12. Tlačítko „Odložený start“ s kontrolkou
13. Tlačítko Spustit/Pozastavit s kontrolkou / Vypouštění

# PRVNÍ POUŽITÍ SŮL, LEŠTIDLO A MYCÍ PŘÍPRAVEK

## RADY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Po instalaci odstraňte zarážky z košů a pružné upevňovací prvky z horního koše.

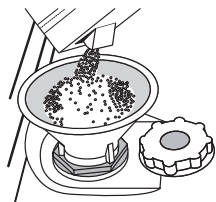
## NAPLNĚNÍ ZÁSObNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.

### • ZÁSObNÍK NA SŮL NESMÍ NIKDY ZŮSTAT PRÁZDný.

• Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl se nachází ve spodní části myčky (viz **POPIS SPOTŘEBIČE**) a je nutné jej naplnit, když na ovládacím panelu svítí **kontrolka DOPLNIT SŮL**.



1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. **Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Naplňte zásobník soli vodou.**
3. Umístěte trychtýř (viz obrázek) a naplňte zásobník soli až po okraj (přibližně 1 kg); odtékání určitého množství vody je přitom normální.
4. Vyjměte trychtýř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození změkčovače vody).

**Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu aby se předešlo korozi.**

## NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Abyste mohli změkčovač vody řádně fungovat, je nezbytné nastavit tvrdost vody podle skutečných hodnot platných pro vodu ve vašem domě. Informaci o tvrdosti vody v řadě získáte od místního dodavatele vody.

Tovární nastavení určuje implicitní nastavení hodnoty pro tvrdost vody.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Podržte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ stisknuté po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení úrovně a kontrolka soli blikají.
- Stiskněte tlačítko **P** pro výběr požadované úrovně tvrdosti vody (viz **TABULKA TVRDOSTI VODY**).

Tabulka tvrdosti vody			
Stupeň	°dH Německé stupně	°fH Francouzské stupně	°Clark Anglické stupně
1	Měkká	0 - 6	0 - 10
2	Střední	7 - 11	11 - 20
3	Středně tvrdá	12 - 16	21 - 29
4	Tvrdá	17 - 34	30 - 60
5	Velmi tvrdá	35 - 50	61 - 90

- Vypněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

Nastavení je hotové!

Po dokončení tohoto úkonu spusťte mycí program naprázdno (bez nádobí).

**Používejte výhradně sůl určenou pro myčky nádobí.**

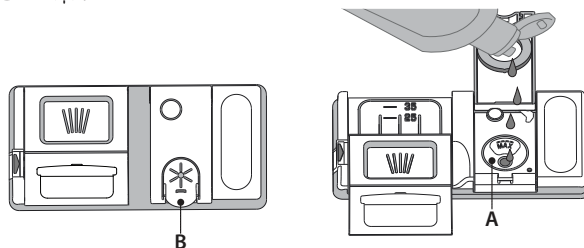
Poté, co do myčky nasypete sůl, zhasne kontrolka „DOPLNĚNÍ SOLI“.

**Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození změkčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.**

Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA

Díky leštidlu nádobí lépe schne. Zásobník leštidla **A** by měl být doplněn pokaždé, když se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrolka NEDOSTATEK LEŠTIDLA**.



1. Stlačením a zatažením páčky na víku zásobník **B** otevřete.
2. Opatrně nalijte leštidlo až po maximální hodnotu (110ml) vyznačenou ryskou v hrdle zásobníku – zabraňte jeho přelití. Pokud dojde k rozlití, setřete tekutinu okamžitě suchým hadrem.
3. Stiskněte víčko, dokud se s cvaknutím nezavře.

**NIKDY nelijte leštidlo přímo do myčky.**

## NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

Nejste-li plně spokojeni s výsledky sušení, můžete nastavit množství použitého leštidla.

- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Stiskněte tlačítko „SPUSTIT/POZASTAVIT“ třikrát a uslyšíte pípnutí.
- Zapněte spotřebič stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.
- Aktuální nastavení a kontrolka leštidla blikají.
- Stiskem tlačítka **P** zvolte úroveň dávkování leštidla.
- Vypněte jej stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT“.

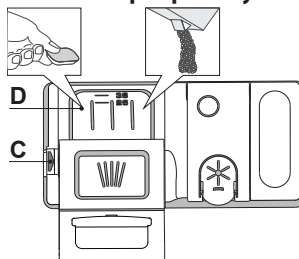
Nastavení je hotové!

Je-li úroveň dávkování leštidla nastavena na 1 (EKO), nebude dávkováno žádné leštidlo. Dojde-li leštidlo, kontrolka „NEDOSTATEK LEŠTIDLA“ se nerozsvítí. V závislosti na konkrétním modelu myčky lze nastavit maximálně 5 úrovně. Tovární nastavení je specifické pro daný model. Řiďte se prosím výše uvedeným pokynem, abyste ověřili konkrétní nastavení vaší myčky.

- Pokud jsou na nádobí patrné modravé odlesky, nastavte nízké hodnoty (2-3).
- Jsou-li na nádobí stopy vodního kamene, nastavte vyšší číslo (4-5).

## DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

**K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek C. Dávkujte mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku D. Prostředek pro předmytí dávkujte přímo do prostoru myčky.**



1. Při dávkování mycího prostředku se řiďte předchozími pokyny, abyste odměřili správné množství. Uvnitř zásobníku **D** se nacházejí značky, které pomohou při dávkování mycího prostředku.
2. Odstraňte zbytky mycího prostředku z okraje zásobníku a pak jej zavřete tak, aby bylo slyšet cvaknutí.
3. Tahem zavřete víčko zásobníku mycího prostředku, dokud zavírací prvek nezapadne na své místo.

Zásobník se automaticky otevře v pravou chvíli v závislosti na použitém programu.

Používáte-li tablety typu „vše v jednom“, doporučujeme stisknout tlačítko **TABLETA**, čímž se program přizpůsobí, aby bylo možno dosáhnout ideálních mycích výsledků.

**Použití čistícího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.**

# TABULKA PROGRAMŮ

Program	Fáze sušení	Dostupné funkce *)	Délka mycího programu (h:min)**	Spotřeba vody (litry/cyklus)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)
1. „Úsporný program“ ECO 50°	✓	2  1	4:00	9,0	0,76
2. Auto Intenzivní	✓	2  1	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Auto Smíšené	✓	2  1	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Šetrný	✓	2  1	1:40	12,0	1,20
5. Rychlý 30'	✗	2  1	0:30	9,0	0,50
6. Noční	✓	2  1	3:30	16,0	1,15
7. Extra	✗		1:30	11,0	1,20
8. Předmytí	✗	2  1	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO	✓		1:25	11,5	1,10

Údaje pro „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.

Poznámka pro zkušební laboratoře: Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.

\*) Ne všechny možnosti lze používat zároveň.

\*\* Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě „ÚSPORNÝ PROGRAM“ jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.

## POPIS PROGRAMŮ

### Pokyny pro výběr mycího cyklu.

#### 1 „ÚSPORNÝ PROGRAM“

Program ECO je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvýhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ecodesign EU.

#### 2 AUTO INTENZIVNÍ

Automatický program pro silně zašpiněné nádobí (nepoužívat na choulostivé nádobí).

#### 3 AUTO SMÍŠENÉ

Automatický program pro běžně znečištěné hrnce a nádobí.

#### 4 ŠETR NÝ

Program pro choulostivé nádobí, které je citlivější na vysoké teploty, jako jsou například sklenice a hrnky.

#### 5 RYCHLÝ 30'

Program určený pro poloviční náplň lehce zašpiněného nádobí bez zaschlých zbytků. Nezahrnuje fázi sušení.

#### 6 NOČNÍ

Ideální pro noční provoz spotřebiče. Zajišťuje optimální účinnost mytí a sušení při minimální hladině hluku.

#### 7 EXTRA

Program určený pro mytí nádobí velkých rozměrů v dolním koši. Mycí prostředek aplikujte přímo do prostoru myčky namísto do zásobníku. **Před tímto cyklem je nutné vyjmout horní koš.**

#### 8 PŘEDMYTÍ

Používejte pro opláchnutí nádobí, které plánujete mýt později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.

#### 9 PUSH & GO

Každodenní mycí a sušící cyklus, který zajistí vynikající účinnost mytí v krátkém čase bez potřeby nádobí předem ošetřovat.

#### Poznámka:

Upozorňujeme, že cyklus Rychlý 30' je určený pro mírně zašpiněné nádobí.

# MOŽNOSTI A FUNKCE

MOŽNOSTI lze volit přímo stiskem příslušného tlačítka (viz OVLÁDACÍ PANEL).

**Není-li možnost kompatibilní se zvoleným programem (viz TABULKA PROGRAMŮ), příslušná kontrolka třikrát rychle zabliká a ozve se zvukové znamení. Možnost nebude zvolena.**

## 2 POLOVIČNÍ NÁPLŇ v horním nebo spodním 1 koši

Při mytí malého množství nádobí je možné provést mytí poloviční náplně a ušetřit tak vodu, energii a mycí prostředek. Zvolte program a postupně stiskněte tlačítka POLOVIČNÍ NÁPLŇ: rozsvítí se kontrolka týkající se zvoleného koše a aktivuje se mytí pouze v horním nebo spodním koši.

**Pamatujte na naložení nádobí pouze na horní nebo spodní koš a na použití sníženého množství mycího prostředku.**

## VYPOUŠTĚNÍ

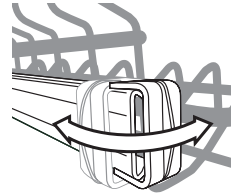
Zastavení a zrušení aktivního cyklu je možné pomocí funkce „Vypouštění“.

Dlouhým stiskem tlačítka tlačítka „Spustit/Pozastavit“ aktivujete funkci „VYPOUŠTĚNÍ“. Aktivní program se zastaví a voda z myčky se vypustí.

## EXTRA

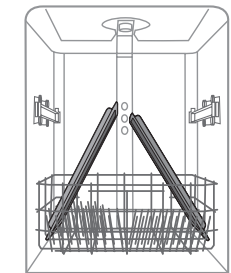
S programem EXTRA lze provádět intenzivní mytí nádobí velkých rozměrů s maximální výškou do 53 cm: plechy a mřížky trouby, sběrné nádoby na zachycení zbytků z pečení, mřížky varné desky, velké hrnce, servírovací talíře a talíře na pizzu a filtry odsavače z nerezové oceli.

Za účelem naložení velkorozměrného nádobí je třeba vyjmout horní koš.



Koš lze vyjmout po otevření pravé i levé příchytky.

Když je horní koš vložený, příchytky musí být vždy zavřené.



Aby se proud vody mohl dostat ke všem částem nádobí, umístěte jej podle obrázku.

**Při použití jiných mycích cyklů než EXTRA neuvádějte myčku do činnosti bez horního koše.**

**Za účelem provedení cyklu EXTRA nadávkujte mycí prostředek PŘÍMO DO MYCÍHO PROSTORU, a ne do příslušného dávkovače.**

## TABLETA (Tab)

Toto nastavení vám umožňuje přizpůsobit průběh programu typu použitého mycího prostředku.

Stiskněte tlačítka POLOVIČNÍ NÁPLŇ na 3 sekundy (rozsvítí se příslušný symbol), používáte-li kombinované mycí prostředky ve formě tablet (leštidlo, sůl a mycí prostředek v jedné dávce).

**Používáte-li mycí prostředek v prášku, měla by být tato možnost vypnuta.**

## UZAVŘENÝ VODOVODNÍ KOHOUTEK – výstražná signalizace

Kontrolka bliká v případě, že je uzavřen přívod vody nebo voda nepřítéká.

## PUSH&GO

Tlačítka „Push&GO“ je snadno rozpoznatelné tlačítka, které vám umožní přímý přístup k programu „Push&GO“, což je mycí a sušící cyklus, jenž dokáže zajistit vynikající účinnost mytí v krátkém čase. Nemusíte si dělat starosti, který program vybrat, mycí cyklus „Push&GO“ udělá tuto práci za vás.

Přejete-li si zvolit program Push&GO, spotřebič zapněte a stiskněte **pouze** tlačítka **Push&GO**, které po dobu 3 sekund podržte.

## ODLOŽENÝ START

Start programu lze odložit o **30 minut až 24 hodin**.

1. Zvolte program a případné další možnosti. Opakovaným stisknutím tlačítka ODLOŽENÝ START nastavte odložení spuštění programu. Spuštění programu lze odložit o 30 minut až 24 hodin. S každým stisknutím tlačítka „Odložený start“ se spuštění programu oddálí o: 30 minut – je-li nastaven čas do 4 hodin; 1 hodinu – je-li nastaven čas do 12 hodin, 4 hodiny – je-li nastaven čas nad 12 hodin. Dosáhnete-li hodnoty 24 hodin a tlačítka „Odložený start“ stisknete ještě jednou, dojde k deaktivaci funkce odložení startu.

2. Stiskněte tlačítka SPUSTIT/POZASTAVIT: časovač začne odpočítávat.

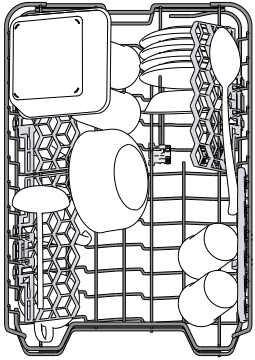
3. Po vypršení stanoveného času kontrolka zhasne a program se automaticky spustí.

Pokud v době odpočítávání času stisknete znovu tlačítka SPUSTIT/POZASTAVIT, dojde ke zrušení možnosti ODLOŽENÝ START a program se místo toho spustí okamžitě.

**Funkci „Odložený start“ nelze zvolit, pokud již program běží.**

# PLNĚNÍ KOŠŮ

## HORNÍ KOŠ



(příklad naplnění horního koše)

Sem vkládejte jemné a lehké nádobí: sklenice, hrnky, tácky a mělké salátové mísy. Horní koš je vybaven opěrkami, které lze ve svislé poloze použít k umístění podšálků a dezertních talířů, nebo v nižší poloze k umístění misek a nádob na potraviny.

## NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE

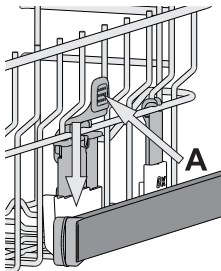
Výšku horního koše lze nastavit: Při umístění do vyšší polohy lze do spodního koše vkládat objemnější kusy, v nižší poloze pak lze nejlépe využít sklopných opěrek – v horní části se tak vytvoří větší prostor a předejde se kolizím s předměty uloženými ve spodním koši.

Horní koš je vybaven **zařízením pro nastavení výšky horního koše** (viz obr.), bez nutnosti používat páky. Stačí koš prostě zvednout za strany, dokud nezapadne do stabilní horní polohy.

Pro návrat koše zpět do dolní polohy stiskněte páky **A** po stranách koše a zatlačte koš dolů.

**Důrazně doporučujeme neměnit polohu koše, je-li plný.**

**NIKDY nesnižujte ani nezvyšujte polohu koše pouze na jedné straně.**



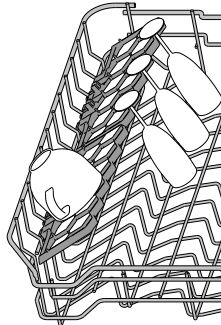
## SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

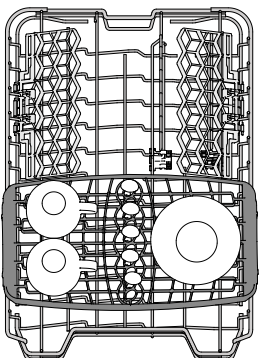
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybrání.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytek.

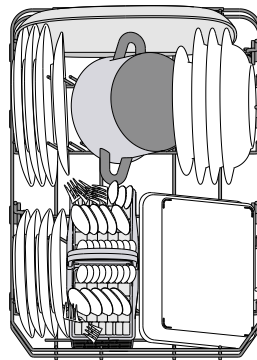


## VÝSUVNÝ KOŠ



Horní koš je opatřen výsuvným košem umožňujícím umístění drobného nádobí a příborů. Chcete-li dosáhnout ideálních výsledků, neumísťujte přímo pod tento koš velké kusy nádobí. Koš lze vyjmout.

## DOLNÍ KOŠ

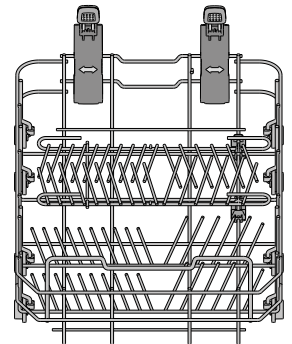
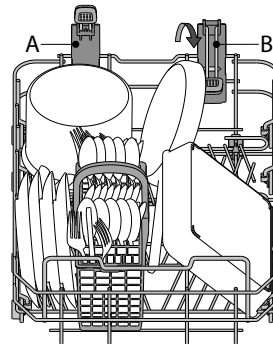


(příklad plnění dolního koše)

Je určen na hrnce, tácky, talíře, salátové mísy, příbory atp. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby se předešlo jejich kontaktu s ostříkovacími rameny.

Dolní koš je vybaven zařízením Space Zone A (pouze na některých modelech, v různém počtu a v různých polohách), speciální výsuvnou opěrkou v zadní části koše, kterou lze použít k opření pánví či pekáčů ve svislé poloze, kdy zabírají méně místa.

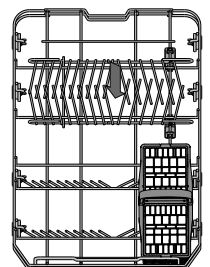
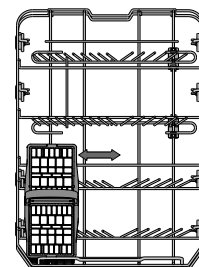
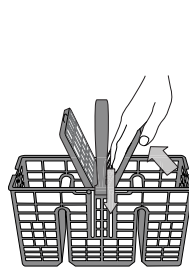
Chcete-li ji použít, zatáhněte za barevné madlo směrem vzhůru **B** a zároveň otáčejte vpřed. Opěrky je možno přesouvat vpravo i vlevo, podle velikosti nádobí.



Dolní koš je vybaven opěrkami, které lze ve svislé poloze použít k umístění talířů nebo v horizontální (dolní) poloze ke snadnému umístění hrnců a salátových misek.

## KOŠÍK NA PŘÍBORY

Je vybaven horními otvory umožňujícími lepší uspořádání příborů. Musí být umístěn v přední části dolního koše.



**Nože a další ostré nástroje musí být umístěny svisle v koši na příbory ostřím směrem dolů nebo vodorovně na sklopných opěrkách horního koše.**

# DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- ZKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ K VODOVODNÍ SÍTI**  
Zkontrolujte, zda je myčka připojena k vodovodní síti a zda je otevřený přívodní ventil.
- ZAPNĚTE MYČKU**  
Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT/V YPNOUT**.
- VLOŽTE NÁDOBÍ**  
(viz **PLNĚNÍ KOŠŮ**)
- PLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYČÍHO PROSTŘEDKU**
- VYBERTE PROGRAM A PŘÍZPŮSOBTE CYKLUS**  
Vyberte nejvhodnější program vzhledem k druhu nádobí a míře jeho zašpinění (viz **POPIS PROGRAMŮ**) pomocí tlačítka **P**. Vyberte požadované možnosti (viz **MOŽNOSTI A FUNKCE**).
- START**  
Spustíte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**. Při spuštění programu zazní pípnutí.
- KONEC MYČÍHO CYKLU**  
Konec mycího cyklu ohlásí pípnutí a na displeji se zobrazí **END**. Vypněte spotřebič stiskem tlačítka a otevřete dvířka **ZAPNOUT/VYPNOUT**. Před vyklizením nádobí chvíli počkejte, předejdete tak popálení. Vyklidte nádobí z košů – začnete spodním.

**Spotřebič se při delší nečinnosti vypne, aby tak šetřil elektrickou energií. Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku.**

## ZMĚNA BĚŽÍCÍHO PROGRAMU

Došlo-li k výběru nesprávného programu, je možné jej změnit, a to za předpokladu, že od jeho startu uplynula pouze krátká chvíle: podržte tlačítko **ZAPNOUT/V YPNOUT** a spotřebič se vypne.

Stisknutím tlačítka **ZAPNOUT/V YPNOUT** spotřebič opět zapnete a zvolte nový mycí program spolu s požadovanými možnostmi; spustíte mycí cyklus stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**

## DODATEČNÉ PŘIDÁVÁNÍ NÁDOBÍ

Aniž byste spotřebič vypínali, otevřete dvířka (**pozor na HORKOU páru!**) a vložte nádobí do myčky. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**. Mycí cyklus bude pokračovat od místa svého přerušení.

## NÁHODNÉ PŘERUŠENÍ

Dojde-li k otevření dvířek v průběhu mycího cyklu nebo k výpadku elektrického napájení, cyklus se zastaví. Po zavření dvířek nebo obnovení dodávky elektřiny lze cyklus opět spustit od místa přerušení stisknutím tlačítka tlačítko **SPUSTIT/POZASTAVIT**.

Pro deaktivaci **REŽIMU DEMO** je nutné provést následující kroky v uvedeném pořadí a bez přerušování. Spotřebič zapnete a vypnete. Tiskněte tlačítko **ODLOŽENÝ START**, dokud se nerozezní bzučák. Spotřebič znovu zapnete. Kontrolka „dOF“ zabliká a poté zhasne.

# DOPORUČENÍ A TYPY

## RADY

Před plněním košů odstraňte z nádobí všechny zbytky jídel a vyprázdněte sklenice. **Nádobí není třeba oplachovat pod tekoucí vodou.**

Uspořádejte nádobí vmyčce tak, aby pevně leželo na místě a nepřepadávalo; nádoby vkládejte dnem vzhůru a vydutými vypuklými povrchy šikmo, aby voda měla přístup ke všem povrchům a zároveň mohla volně odtékat.

**Varování:** Víka, madla, podnosy a pánve nesmí bránit ostříkovacím ramenům myčky v pohybu.

Drobné předměty vkládejte do koše na příbory. Velmi znečištěné nádobí a hrnce umísťte do spodního koše, protože v této části myčky je proud vody silnější, a lze tak dosáhnout lepší výkonnosti.

Po naplnění myčky ověřte, že se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

## NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
- Jemné zdobené sklenice, umělecké, ručně vyrobené a starožitné nádoby. Jejich zdobení není dostatečně odolné.
- Části z plastu neodolávající vysokým teplotám.
- Měděné a cínové nádobí.
- Nádoby zašpiněné popelem, voskem, mazacím tukem či inkoustem. Barva ozdob na skle a hliníkových/stříbrných kusů nádobí může během mytí vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťálové předměty) mohou po několika mycích cyklech zmatnět.

## POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte výhradně sklenice a porcelán, u nichž výrobce zaručuje možnost mytí v myčce.
- Používejte jemný mycí přípravek vhodný na porcelánové nádobí
- Vyjměte sklo a příbory z myčky hned po skončení mycího cyklu.

## TIPY K ÚSPORĚ ENERGIE

- Pokud se myčka nádobí do domácnosti používá v souladu s pokyny výrobce, je **spotřeba ENERGIE a vody při mytí nádobí v myčce NIŽŠÍ než při mytí v ruce.**
- Pro maximální úspornost myčky nádobí doporučujeme **mycí cyklus spustit až ve chvíli, kdy je myčka zcela zaplněná.** Naplnění myčky nádobí až do plné kapacity uvedené výrobcem přispívá k úspoře energie a vody. Informace o správném vkládání nádobí najdete v kapitole **PLNĚNÍ KOŠŮ**. V případě pouze částečného zaplnění doporučujeme použít příslušného mycího programu, je-li k dispozici (Half load / Zone Wash / Multi Zone) a plnění pouze příslušných košů. Nesprávné nebo nadměrné naplnění myčky může vést ke zvýšení spotřeby (vody, energie a času i zvýšení hlučnosti) a k snížení účinnosti mytí a sušení.
- Ruční předmyváání nádobí vede ke zvýšené spotřebě vody a energie a nedoporučujeme jej.

## HYGIENA

Aby se předešlo vzniku usazenin a zápachu v myčce, **spustte nejméně jednou měsíčně program s vysokou teplotou.** Použijte čajovou lžičku mycího prostředku a vsypte ji do prázdné myčky.

## ODOLNOST MRAZU

Pokud je spotřebič umístěn v prostředí, kde je vystaven nebezpečí mrazu, **musí z něj být zcela vypuštěny všechny kapaliny.** Zavřete vodovodní kohoutek, sejměte přívodní a odtokové hadice a nechte veškerou vodu odtéct.

Aby byl spotřebič chráněn před teplotami až do  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ , **ujistěte se, že změkčovač vody v zásobníku soli je plný rozpuštěné regenerační soli.** Pokud byl spotřebič skladován v mrazu, musí **po dobu nejméně 24 hodin** před prvním spuštěním zůstat při okolní teplotě min.  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

# ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

## ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU

Pravidelně čistěte sestavu filtru, aby nebyla ucpaná a voda mohla řádně odtékat.

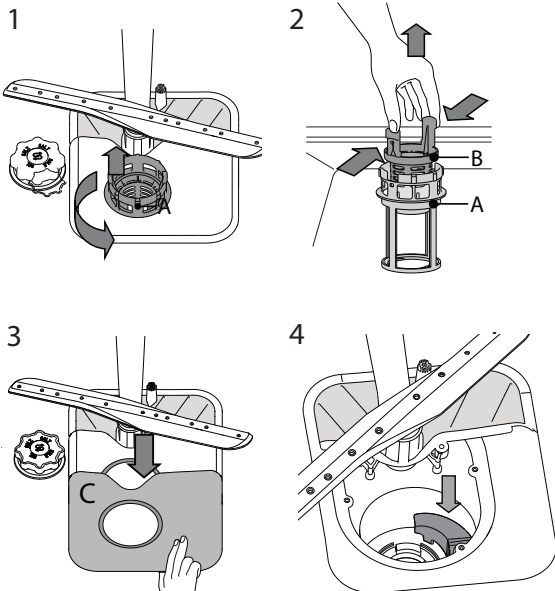
Používání myčky s ucpanými filtry nebo cizími předměty ve filtračním systému či rozstříkovačích může způsobit nesprávný chod spotřebiče, ztrátu účinnosti, hlučný chod nebo vyšší spotřebu.

Sestava filtru se skládá ze tří filtrů, které pomáhají zmycí vody odstranit zbytky potravin a umožňují její následnou recirkulaci.

**Myčka nesmí být používána bez filtrů nebo s nedotaženými filtry.**

Nejméně jednou měsíčně nebo po každých 30 cyklech zkontrolujte sestavu filtru a v případě potřeby jej důkladně vymyjte pod tekoucí vodou za pomoci nekovového kartáče podle pokynů níže:

1. Otočte válcovým filtrem **A** proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej (obr. 1).
  2. Mírným tlakem na postranní klapky vyjměte miskový filtr **B** (obr. 2).
  3. Vysuňte nerezový deskový filtr **C** (obr. 3).
  4. Pokud naleznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kostí, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte**.
5. Prohlédněte prostor pod filtrem a odstraňte případné zbytky jídla. **NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (detail v černé barvě) (obr. 4).



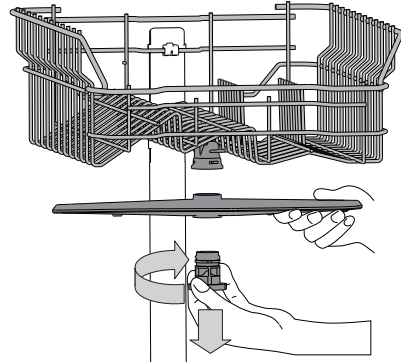
Po vyčištění filtry vraťte na jejich místo a zajistěte je; je to zásadní pro zachování funkčnosti myčky.

## ČIŠTĚNÍ PŘÍVODNÍ HADICE

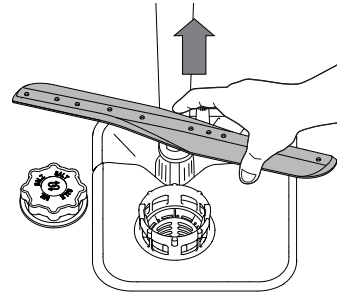
Je-li přívodní hadice nová nebo nebyla-li dlouho používána, propláchněte ji vodou a zkontrolujte, zda neobsahuje nečistoty. Teprve pak proveďte připojení. Nedodržíte-li tento postup, může dojít k ucpaní vstupu vody a poškození myčky.

## ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN

Někdy se stane, že se do ostřikovacích ramen dostane zbytek jídla a ucpe některou z jeho trysek. Doporučujeme proto občasnou kontrolu ramen a jejich vyčištění malým nekovovým kartáčkem.



Horní ostřikovací rameno sejmete pootočením plastového upevňovacího kroužku ve směru pohybu hodinových ručiček. Horní rameno lze otočit tak, že jeho strana s větším množstvím otvorů směřuje vzhůru.



Spodní ostřikovací rameno lze vyjmout zatažením směrem nahoru.

## SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY


Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabraňuje tak nahromadění vodního kamene na ohřívачi a přispívá k vyšší účinnosti mytí. **Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.**

Četnost regenerace závisí na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **6** Eco cyklů. Regenerační proces se spustí po závěrečném oplachu a dokončí se během sušení před skončením cyklu.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3,5 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

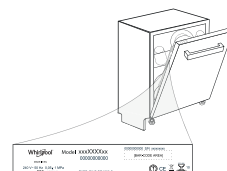
Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
 Kontrolka soli svítí	Zásobník na sůl je prázdný. (Kontrolka soli může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).	Doplňte do zásobníku sůl (další informace viz strana 2). Nastavte tvrdost vody – viz tabulka, strana 2.
 Kontrolka leštidla svítí	Zásobník leštidla je prázdný. (Kontrolka leštidla může zůstat svítit po několika mycích cyklech po doplnění).	Doplňte do zásobníku leštidlo (další informace viz strana 2).
Myčka se nespouští nebo nereaguje na povely.	Spotřebič není správně připojen do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek proudu.	Myčka nádobí se z bezpečnostních důvodů po obnovení napájení znovu automaticky nespustí. Pro pokračování v cyklu stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
	Dveře myčky nejsou dobře zavřené.	Důkladně zavřete dveře, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
	Cyklus byl přerušen otevřením dveří na více než 4 sekundy.	Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/POZASTAVIT.
Myčka nevypouští vodu. Na displeji se zobrazuje: <b>F3</b> a kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	Ještě neskončil mycí cyklus.	Počkejte, dokud mycí cyklus neskončí.
	Vypouštěcí hadice je ohnutá.	Zkontrolujte, zda vypouštěcí hadice není ohnutá (viz NÁVOD K INSTALACI).
	Odpad dřezu je ucpaný.	Vyčistěte odtok dřezu.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla.	Vyčistěte filtr (viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU).
Myčka je příliš hlučná.	Nádobí na sebe naráží.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU). Restartujte myčku pomocí tlačítka VYPOUŠTĚNÍ (viz MOŽNOSTI A FUNKCE) a spusťte nový program bez mycího prostředku.
Nádobí není umyté.	Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Ostříkovací ramena se nemohou volně otáčet – brání jim nádobí.	Nádobí správně rozmístěte (viz PLNĚNÍ KOŠŮ).
	Mycí cyklus je příliš jemný.	Vyberte vhodný mycí cyklus (viz TABULKA PROGRAMŮ).
	Vzniká nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí (viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU).
	Víčko zásobníku leštidla není dobře uzavřeno.	Presvědčte se, že je víčko na zásobníku leštidla dobře zavřené.
	Filtr je znečištěný či ucpaný.	Vyčistěte sestavu filtrů (viz PÉČE A ÚDRŽBA).
Myčka nenapouští vodu. Na displeji se zobrazuje:  a <b>F6</b> , kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	V potrubí není voda nebo je uzavřený přívodní ventil.	Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přívodní ventil.
	Přívodní hadice je ohnutá.	Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla ohnutá (viz INSTALACE), nastavte nový program a spusťte myčku znovu.
	Sítka v přívodní hadici je ucpaná; je třeba je vyčistit.	Po kontrole a vyčištění vypněte a opět zapněte myčku a spusťte nový program.
Myčka nádobí ukončila cyklus předčasně. Na displeji se zobrazuje: <b>F15</b> a kontrolky ZAPNOUT/VYPNOUT a SPUSTIT/POZASTAVIT rychle blikají	Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízko či dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému.	Zkontrolujte, je-li vypouštěcí hadice umístěna ve správné výšce (viz INSTALACE). Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému a v případě potřeby nainstalujte vzduchovou klapku.
	Vzduch v přívodní hadici.	Zkontrolujte, zda z přívodní hadice neuniká voda nebo jestli nevykazuje jiné narušení, které by mohlo způsobovat vnikání vzduchu.
Únik pracího prostředku.	Závisí na použitém tekutém pracím prostředku a může být zdůrazněn v případě aktivace funkce zpoždění.	Drobné úniky nezpůsobí poruchu stroje a lze jim předejít změnou typu tekutého mycího prostředku nebo použitím tablet.

## Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Použití QR kódu na produktu.
- Návštěvou našeho webu [docs.indesit.eu/docs](https://docs.indesit.eu/docs) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu. Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.



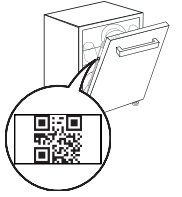
# IGAPÄEVANE KASUTUS JUHEND



## TÄNAME, ET OSTSITE INDESIT TOOTE.

Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade  
adressil: [www.indesit.eu/register](http://www.indesit.eu/register)

## LISATEABE SAAMISEKS SKANNIGE SEADMEL OLEV QR-KOOD

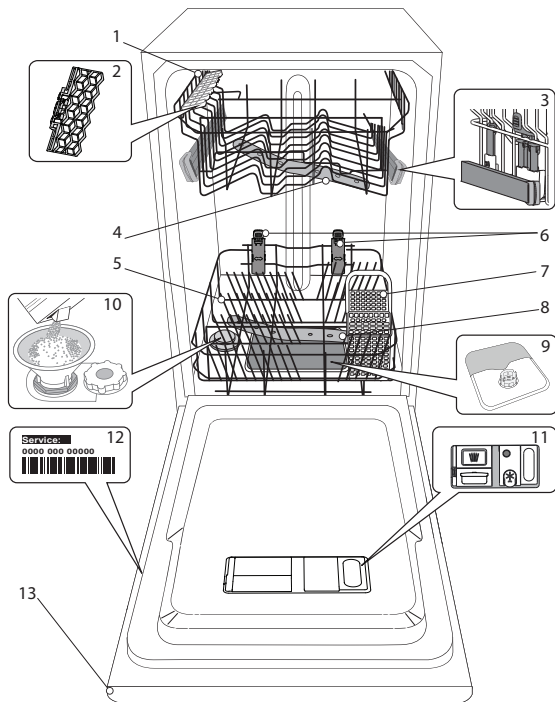


### Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt läbi ohutus- ja paigaldusjuhend.

Ärge unustage pärast paigaldamist eemaldada nõudepesumasinast kõiki transpordi kaitseosi.

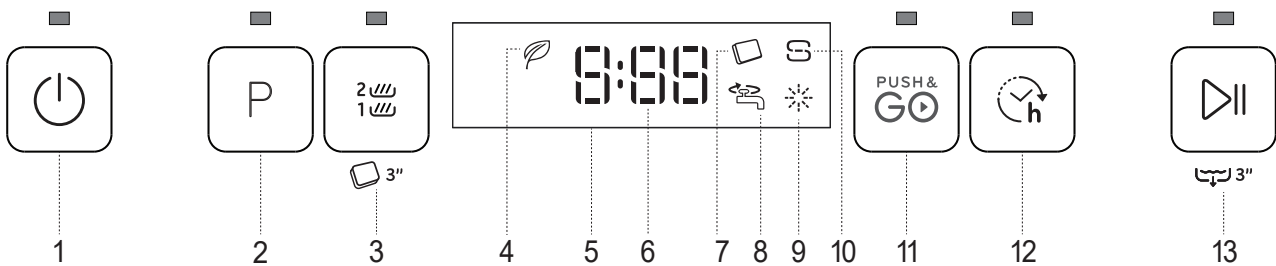
## TOOTE KIRJELDUS

### SEADE



1. Ülemine rest
2. Kokkukäivad labad
3. Ülemise resti kõrguse regulaator
4. Ülemine pihustushoob
5. Alumine rest
6. Pesemisala
7. Söögiriistade korv
8. Alumine pihustushoob
9. Filtrikoost
10. Soolanõu
11. Pesu- ja loputusvahendi dosaatorid
12. Andmeplaat
13. Juhtpaneel

### JUHTPANEEL



1. Sisse-/väljalülituse ja taaslähtestuse nupp koos indikaatoritulega
2. Programminupp nupp koos indikaatoritulega
3. Pool kogust nupp koos indikaatoritulega / Tablett (Tab)
4. Ökoprogrammi indikaatorituli
5. Ekraan
6. Programmi numbriga ja pesutsükli lõpuni jäänud aja näidik
7. Tablett (Tab) indikaatorituli
8. Suletud veekraani indikaatorituli
9. Loputusvahendi lisamise vajaduse indikaatorituli
10. Soola lisamise vajaduse indikaatorituli
11. Push&GO nupp koos indikaatoritulega
12. Viitstardi nupp koos indikaatoritulega
13. STARDI/Pausi nupp koos indikaatoritulega / Vee väljalase

# ESMAKASUTUS

## SOOL, LOPUTUSVAHEND JA PESUVAHEND


### NÕUANDEID ESMAKASUTUSEKS

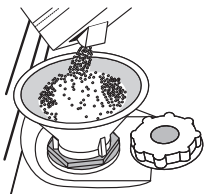
Seadme paigaldamise järel eemaldage restide stopperid ja ülemise resti elastsed fiksaatorid.

### SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele.

- **SOOLANÕU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.
- Vee kareduse määramine on tähtis.

Soolanõu asub nõudepesumasina allosas (vt jaotist **TOOTE KIRJELDUS**) ja seda tuleb täita, kui juhtpaneelil süttib **SOOLA LISAMISE** märgutuli .



1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
2. **Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.**
3. Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 1 kg); seejuures võib nõust väljuda vett.
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.

Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepehmedajat tõsiselt kahjustada).

**Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutsükli alustamist.**

### VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE

Et veepehmedaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt.

Tehases määratakse vee kareduse vaikeväärtus.

- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust välja.
- Hoidke **STARDI/Pausi** nuppu viie sekundi vältel all, kuni kuulete signaali.
- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Valitud veekareduse number ja soola lisamise vajaduse indikaator-tuli vilguvad.
- Vajutage nuppu **P** soovitud karedustaseme valimiseks (vt **VEE KAREDUSE TABELIT**).

Vee kareduse tabel				
Tase	°dH Saksa kraadid	°fH Prantsuse kraadid	°Clark (UK) kraadid	
1	Pehme	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Keskmine	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Keskmine	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Kare	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Väga kare	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust välja.

Vee karedus on määratud!

Kohe pärast seda protseduuri käivitage suvaline pesuprogramm ilma nõusid masinasse panemata.

**Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud soola.**


Kui olete soola masinasse valanud, kustub **SOOLA LISAMISE** vajaduse indikaator-tuli.

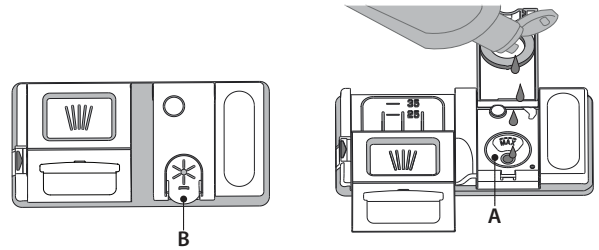
**Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmedajat ja kütteelementi.**

**Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.**

### LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks.

Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPUTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli .



1. Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakkki ja tõmmake seda enda poole.
2. Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaseni (110 ml) näitava sälguni täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.
3. Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

**ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.**

### LOPUTUSVAHENDI DOOSI REGULEERIMINE

Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.

- Lülitage nõudepesumasin **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust välja.
- Vajutage kolm korda nuppu **STARDI/Pausi** - kostab helisignaali.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Valitud taseme number ja loputusvahendi lisamise indikaator-tuli vilguvad.
- Vajutage nuppu **P**, et valida loputusvahendi lisamise soovitud tase.
- Lülitage see **SISSE/VÄLJA** nupust välja.

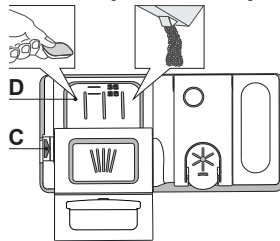
Vee karedus on määratud!

Kui loputusvahendi tasemeks on määratud 1 (ÖKO), siis loputusvahendit ei kasutata. Kui loputusvahend otsa saab, ei sütti **LOPUTUSVAHENDI LÕPPEMISE** indikaator-tuli. Olenevalt nõudepesumasina mudelist saab valida kuni 5 taseme vahel. Tehasesäte on mudelispetsiifiline, järgige ülalpool toodud juhiseid, et seda oma masinal kontrollida.

- Kui nõudel esineb sinakaid jälgi, määrake madalam tase (2-3).
- Kui nõudel on veepiiskade või katlakivi jälgi, määrake kõrgem tase (4-5).

### PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

**Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamiseseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.**



1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **D** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.
2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäägid ja sulgege kaas (kostab klõpsatus).
3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes.

Kõik-ühes-pesuvahendite kasutamisel soovime kasutada nuppu **TABLETT**, sest see muudab programmi selliselt, et oleks tagatud parimad pesemis- ja kuivatamistulemused.

**Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

# PROGRAMMIDE TABEL

Programm		Kuivatamine faas	Saadaolevad valikud *)	Pesu programmi kestus (t:min)**	Veekulu (liitrit tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh/tsükkel)
1. Säätsurežiim (Öko)	ECO 50°	✓	2 1	4:00	9,0	0,76
2. Automaatne Intensiivrežiim	65°	✓	2 1	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Automaatne Segatud	55°	✓	2 1	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Örn	45°	✓	2 1	1:40	12,0	1,20
5. Kiire 30'	30' 45°	✗	2 1	0:30	9,0	0,50
6. Öösel	50°	✓	2 1	3:30	16,0	1,15
7. Extra	50°	✗		1:30	11,0	1,20
8. Leotus	-	✗	2 1	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO	50°	✓		1:25	11,5	1,10

Säätuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorses tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.

Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.

\*) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.

\*\*) Programmide väärtused (v.a Säätsurežiim (Öko)) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

## PROGRAMMIDE KIRJELDUS

### Juhised pesutsükli valimiseks.

#### 1 SÄÄSTUREŽIIM (ÖKO)

Säätuprogramm sobib tavaliselt määratud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalsemalt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõuetega vastavuses olemise hindamiseks.

#### 2 AUTOMAATNE INTENSIIVREŽIIM

Automaatne programm tugevalt määratud nõudele ja pannidele (ei tohi kasutada õrnade esemetega).

#### 3 AUTOMAATNE SEGATUD

Automaatprogramm keskmiselt määratud pottide-pannide ja nõude pesemiseks.

#### 4 ÖRN

Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.

#### 5 KIIRE 30'

Programm poole masinatäie kergelt määratud kuivanud toidujääkideta nõude pesemiseks. Ilma kuivatusfaasita.

#### 6 ÖÖSEL

Sobib masinaga pesemiseks öisel ajal. Tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse võimalikult vaikselt heliga.

#### 7 EXTRA

Programm eriti suurte esemete pesemiseks alumisel restil. Pange pesuaine otse vanni, mitte pesuainesahklisse. **Ülemine rest tuleb selle tsükli kasutamise ajaks eemaldada.**

#### 8 LEOTUS

Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.

#### 9 PUSH&GO

Igapäevane pesu- ja kuivatustsükkel, mis tagab tõhusa pesu lühikese ajaga, ilma et nõusid oleks vaja ette valmistada.

#### Märkused


Arvestage, et tsükkel *Kiire 30'* on mõeldud kergelt määratud nõude jaoks.

# VALIKUD JA FUNKTSIOONID

VALIKUTE valimiseks tuleb vajutada vastavat nuppu (vt jaotist JUHTPANEEL).

**Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaali. Valikut ei käivitata.**

## 2 POOL KOGUST

1  Kui pesemist vajavaid nõusid ei ole palju, võib vee, elektri ja pesuvahendi kokkuhoiuks kasutada poole koguse programmi. Valige programm ja vajutage POOLE KOGUSE nuppu: süttib indikaatortuli. Selle valiku tühistamiseks vajutage POOLE KOGUSE nuppu.

**Ärge unustage kasutada poole vähem pesuvahendit.**

## TABLETT (Tab)

See säte võimaldab teil optimeerida tsükli tulemusi vastavalt kasutatavale pesuvahendile.

Vajutage POOLE KOGUSE nuppu kolme sekundi vältel (süttib vastav tuli), kui te kasutate kombineeritud pesuvahendeid tableti kujul (loputusvahend, sool ja pesuvahend ühes doosis koos).

**Kui kasutate pesuvahendit pulbri või vedeliku kujul, peab see valik olema välja lülitatud.**

## VEEKRAAN ON SULETUD – alarm

Vilgub, kui vett ei tule sisse või kui veekraan on suletud.

## PUSH&GO

Nupp Push&GO on selgelt eristuv nupp, mis annab otsejuurdepääsu programmile Push&GO (Vajuta ja pese) – pesu- ja kuivatustsükkel, mis tagab suurepärase pesemistulemuse lühikese ajaga. Te ei pea tegelema programmi valimisega, tsükkel Push&GO teeb kogu töö teie eest ära.

Programmi Push&Go valimiseks lülitage seade sisse, hoidke 3 sekundit all **ainult** nuppu **Push&GO**.

## VIITSTARDI

Programmi algusaega võib edasi lükata 30 min kuni 24 tundi.

1. Valige programm ja kõik soovitud lisavalikud. Programmi käivituse edasilükkamiseks vajutage nupule VIITSTARDI (korduvalt). Reguleeritav vahemikus 0:30 kuni 24 tundi. Iga nupuvajutusega viitaeg pikeneb: 0:30, kui valik on väiksem kui 4 tundi, 1:00, kui valik on väiksem kui 12 tundi, 4 tundi, kui valik on suurem kui 12 tundi. Kui jõuate 24 tunnini ja vajutate nuppu veel kord, lülitub viitstart välja.

2. Vajutage STARDI/PAUSI nuppu: taimer hakkab aega lugema.

3. Kui määratud aeg on möödunud, kustub indikaatortuli ja programm algab automaatselt.

Kui aktiivse viitaja jooksul uuesti STARDI/PAUSI nuppu vajutada, lülitub VIITSTARDI valik välja ja valitud programm käivitub kohe.

**Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.**

## VEE VÄLJALASE

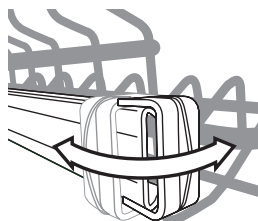
Aktiivse tsükli saab peatada ja tühistada funktsiooni Vee väljalase abil.

VEEVÄLJALASKE funktsioon käivitub, kui pikalt all hoida STARDI/PAUSI nuppu. Aktiivne programm seiskub ja nõudepesumasinas olev vesi lastakse välja.

## EXTRA

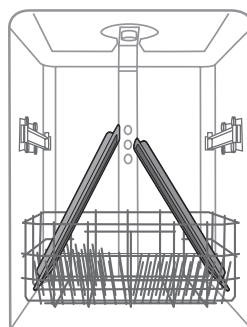
Tsükkel EXTRA võimaldab pesta suuri nõusid, kuni läbimõõdus 53 cm: pannid, ahjuresid, woki-panne, tulereste, suuri kastmepanne, serveerimisliudasid, pitsataldrikuid roostevabast terasest ventilatsioonikatteid.

Suurte nõude pesemiseks eemaldage ülemine riul.



Vabastage kaks lukku (parem ja vasak) ning tõmmake riul välja.

Kui ülemine rest on oma kohal, peavad lukud olema suletud.



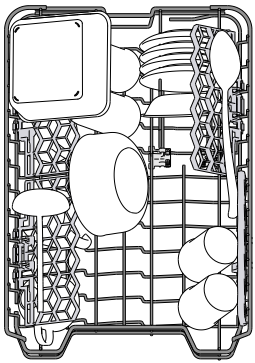
Et vesi ulatuks nõusid katma, paigaldage need nii, nagu joonisel näidatud.

**Ärge käivitage pesumasinat ilma ülemise riulita muudes režiimides kui EXTRA.**

**Pesutsükli Extra kasutamiseks valage pesuainet OTSE PALISSE, mitte jaoturisse.**

# RESTIDE TÄITMINE

## ÜLEMINE REST



(ülemise resti laadimisnäidis)

Sii paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid.

Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toetada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toidukarbid.

## ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE

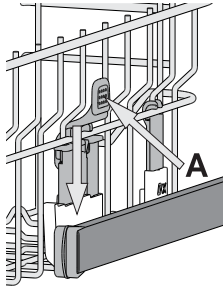
Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse regulaator** (vt joonis), resti tõstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid tõstke seda lihtsalt äärtest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal.

Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärtel ja liigutage korvi allapoole.

**On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis.**

**ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.**



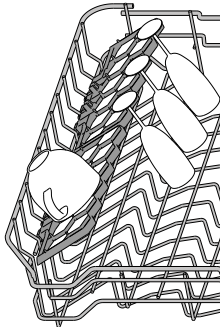
## REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD

Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust.

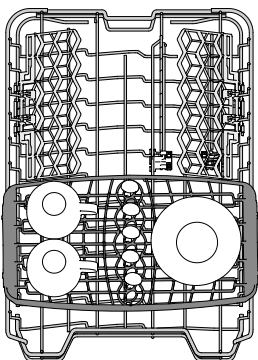
Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse.

Sõltuvalt mudelist:

- laba lahtitegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tõmmata.
- laba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tõmmata, et see klambrite külge kinnitada.

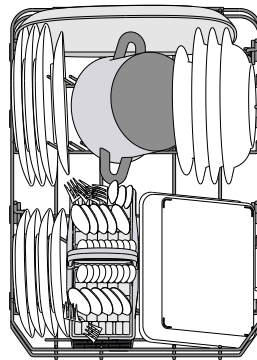


## LIUGRIIUL



Ülemise resti juurde kuulub ka relssidel liigutatav liugriiul, mida saab kasutada väikeste nõude ja söögiriistade hoidmiseks. Parimate pesemistulemuste saavutamiseks ärge paigutage otse riiu alla suuri nõusid. See riul on eemaldatav.

## ALUMINE REST

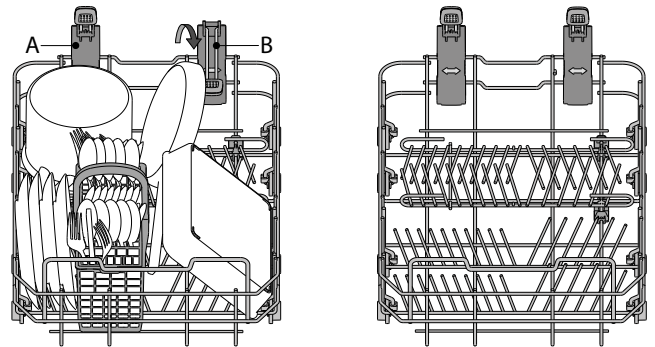


(alumise korvi laadimisnäidis)

Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga.

Alumise resti tagaosas on olemas spetsiaalne tugikonstruktsioon **A** (saadaval ainult valitud mudelitel, eri arvu ja paigutusega) pannide või küpsetusvormide paigutamiseks vertikaalselt, et need vähem ruumi võtaks.

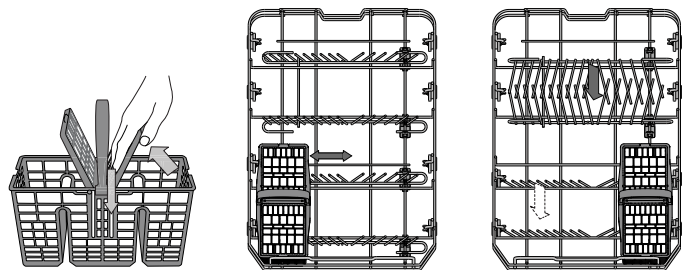
Selle kasutamiseks võtke kinni värvilisest käepidemest ja tõmmake tuge **B** enda poole, pöörates seda ettepoole. Toed liiguvad paremale või vasakule, et nõud jääksid täpselt nende vahele



Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toetada taldrikuid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.

## SÖÖGIRIISTADE KORV

Söögiriistade optimaalseks paigutamiseks on see varustatud katterestidega. Söögiriistade korvi tohib paigutada ainult alumise resti eesmise ossa.



Noad ja muud teravad esemed tuleb söögiriistakorvi paigutada teradega allapoole või asetada need horisontaalselt ülemise resti ülestõstetavate tugede vahele.

# IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 1. VEEÜHENDUSE KONTROLL

Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

## 2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE

Vajutage SISSE-/VÄLJALÜLITUSE nuppu.

## 3. PANGE NÕUD RESTIDELE (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).

## 4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

## 5. VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL

Et valida kõige sobivam programm vastavalt pesemist vajavate nõude tüübile ja määrdumisastmele (vt jaotist PROGRAMMIDE KIRJELDUS), vajutage nuppu P.

Tehke soovitud valikud (vt jaotist VALIKUD JA FUNKTSIOONID).

## 6. START

Pesutsükli käivitamiseks vajutage nuppu STARDI/Pausi Kui programm algab, kuulete helisignaali.

## 7. PESUTSÜKLI LÕPP

Pesutsükli lõpust annavad märku helisignaale ja ekraanile kuvatakse kiri END. Lülitage seade SISSE-/VÄLJALÜLITUSE nupust välja ja avage uks. Põletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

Pikemate jõudeperioodide ajal lülitub masin automaatselt välja, et minimeerida elektrikulu. Kui nõud ei ole eriti määrdunud või neid on enne masinasse paigutamist jooksva veel all loputatud, vähendage vastavalt ka pesuvahendi kogust.

## TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE

Kui valisite vale programmi, saab seda kohe programmi alguses veel muuta: vajutage SISSE-/VÄLJALÜLITUSE nuppu ja hoidke seda all, masin lülitub välja. Lülitage masin SISSE-/VÄLJALÜLITUSE nuppu vajutades taas sisse ja valige uus pesutsükkel ning võimalikud lisavalikud; tsükli käivitamiseks vajutage STARDI/Pausi nuppu.

## NÕUDE LISAMINE

Masinat välja lülitamata avage uks (ettevaatust, KUUM aur!) ja pange masinasse nõusid juurde. Sulgege uks ja vajutage STARDI/Pausi nuppu; tsüklil jätkub poolelijäänud kohalt.

## OOTAMATUD KATKESTUSED

Kui pesutsükli ajal masina uks avatakse või tekib voolukatkestus, siis tsüklil seiskub. Kui uks taas suletakse või vool taastub, vajutage tsükli jätkamiseks poolelijäänud kohalt STARDI/Pausi nuppu.

DEMOREŽIIMI keelamiseks tuleb ilma vahesid jätmata järjest teostada järgmised tegevused. Lülitage masin SISSE ja seejärel uuesti VÄLJA. Vajutage VIIVITUSE nuppu kuni kuulete sumistit. Lülitage masin uuesti sisse. Indikaator "dOF" vilgub ing lülitub seejärel VÄLJA.

# NÕUANDED JA NÄPUNÄITED

## NÕUANDED

Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja.

Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõugusad pinnal kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.

**Hoiatus!** Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihoobade pöörlemist.

Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi.

Tugevalt määrdunud nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine tõhusam.

Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihoovad saavad vabalt pöörelda.

## SOBIMATUD NÕUD

- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinapesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Vasest ja tinast nõud.
- Tuha, vaha, määrdeainete või tindiga määrdunud nõud. Klaasimaalingute ja alumiiniumist/hõbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemed) võivad mitme pesutsükli tagajärjel muutuda ka läbipaistmatuks.

## KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED

- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinapesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

## SOOVITUSED ENERGIA KOKKUHOIUKS

- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, kulutab nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt VÄHEM ENERGIAT ja vett kui käsitsipesu.

- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks on soovitatav käivitada pesutsükkel siis, kui masin on täis. Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säästa energiat ja vett. Teavet nõude õigesti laadimise kohta leiate peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE.

Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaalseid programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsoonipesu) / Multizone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.

- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

## HÜGIEEN

Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm. Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

## KÜLMAKINDLUS

Kui seade pannakse keskkonda, kus temperatuur võib langeda alla külmuspunkti, tuleb seade täielikult veest tühjaks lasta. Keerake veekraan kinni, eemaldage sisse- ja väljalaskevoolikud ning laske kogu veel välja voolata. Veenduge, et soolapaak oleks täidetud lahustunud regenereerimisoolaga, et kaitsta seadet temperatuuril kuni -20 °C.

Kui seadet on hoitud külmumistemperatuuril, tuleb sellel lasta seista temperatuuril vähemalt 5 °C vähemalt 24 tundi, enne kui seda kasutatakse.

# HOOLDUS

## FILTRI PUHASTAMINE

Puhastage filtrikoostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaks vabalt masinast välja voolata.

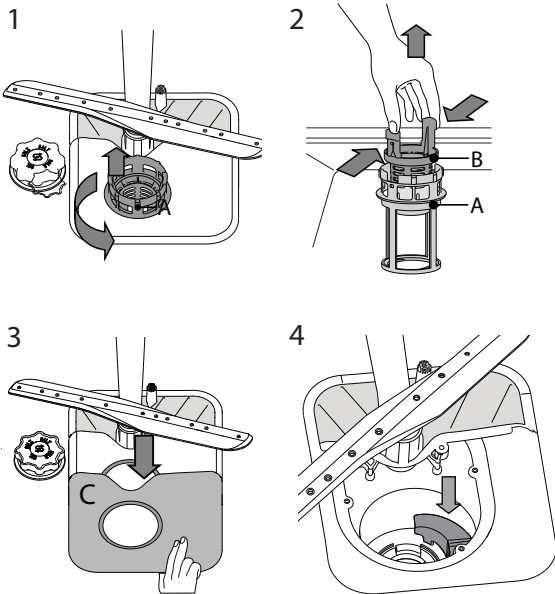
Nõudepesumasina kasutamine ummistunud filtritega või võõrkehade-ga filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme talitlushäi-red, nagu jõudluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressursikasutus.

Filtrikoost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasinglusse.

**Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitatata.**

Kontrollige filtrikoostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhiste kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tõmmake see välja (joonis 1).
2. Eemaldage kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kergest survet (joonis 2).
3. Libistage välja roostevabast terasest plaatfilter **C** (joonis 3).
4. Kui leiate võõrkehaid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), eemaldage need ettevaatlikult.
5. Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (must detail) (joonis 4).



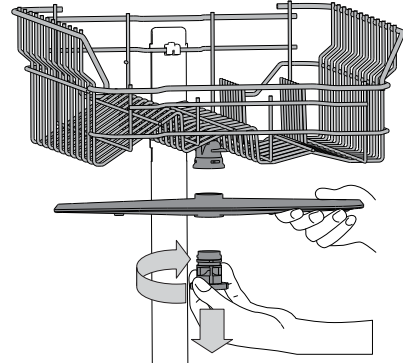
Pärast filtrite puhastamist pange filtrikoost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ülioluline.

## VEE SISSEVÖTUVOOLIKU PUHASTAMINE

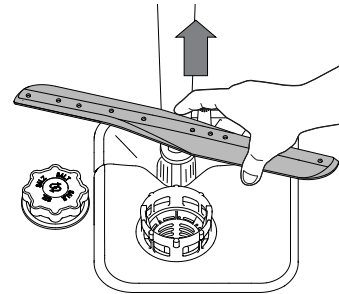
Kui veevoolikud on uued või olnud pikalt kasutamata, laske veel neist läbi voolata, et oleks kindel, et need on takistustest vabad ja puhtad; seejärel kontrollige üle ühenduskohad. Kui seda ettevaatusabinõu ei järgita, võib voolik ummistuda ja pesumasinat kahjustada.

## PIHUSTIHOODE PUHASTAMINE

Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihooade külge ja ummistada vee pihustusavad. Seepärast soovitame hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.



Ülemise pihustihooa eemaldamiseks keerake plastist lukustrõngast päripäeva. Ülemise pihustihooa tagasipanekul tuleks jälgida, et suurema aukude arvuga pool jääks ülespoole.



Alumise pihustihooa saab eemaldada, tõmmates seda üles.

## VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmedaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja tõhustades pesu.

**See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.**


Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 6 ökotsükli kohta, kui vee karedusastmeks on määratud 3.

Taastusprotsess algab viimase loputuse ajal ja lõpeb kuivatuse ajal enne tsükli lõppu.

- Üks taastamine: ~ kulutab 3,5 l vett;
- lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.

# VEAOTSING

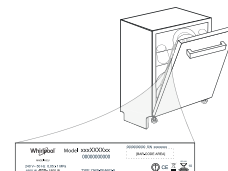
Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müüjijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
 Soolanäidik põleb	Soolanõu on tühi. (Pärast täitmist võib soolanäidik mõneks tsükliks põlema jääda).	Täitke anum soolaga (lisateave – vt lk 2). Kohandage vee karedust – vt tabelit lk 2.
 Loputusvahendi näidik põleb	Loputusvahendi sahtel on tühi. (Pärast täitmist võib loputusvahendi näidik mõneks tsükliks põlema jääda).	Täitke dosaator loputusvahendiga (lisateave – vt lk 2).
Nõudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.	Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.	Ühendage pistik seinakontakti.
	Voolukatkestus.	Ohutuse tagamiseks ei käivitata nõudepesumasinat elektri taastumise järel automaatselt. Tsükli jätkamiseks vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Nõudepesumasina uks ei ole suletud.	Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klõpsu.
	Tsükkel katkeb kui uks avatakse pikemaks ajaks kui 4 sekundit.	Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
Vesi ei voola nõudepesumasinat välja. Ekraanil kuvatakse: <b>F3</b> ja toite- ja STARDI/Pausi-LED vilguvad kiiresti.	Pesutsükkel ei ole veel lõppenud.	Oodake pesutsükli lõppemiseni.
	Tühjendusvoolik on kokku murtud.	Kontrollige, kas tühjendusvoolik pole kokku murtud (vt jaotist PAIGALDUSJUHISED).
	Vee äravool on umbes.	Puhastage vee äravoolutoru.
	Filter on toidujääkidega ummistunud.	Puhastage filter (vt jaotist FILTRIKOOSTU PUHASTAMINE).
Nõudepesumasin teeb liiga tugevat müra.	Nõud kolisevad üksteise vastu.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Tekib liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Pesumasina lähtestamiseks vajutage VEE VÄLJALASEO nuppu (vt jaotist VALIKUD JA FUNKTSIOONID) ja käivitage uus programm ilma pesuvahendita.
Nõud ei ole puhtad.	Nõud ei ole korralikult paigutatud.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Pihustihooavad ei saa vabalt liikuda, sest nõud takistavad neid.	Asetage nõud õigesti (vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).
	Pesutsükkel oli liiga õrn.	Valige sobiv pesutsükkel (vt PROGRAMMIDE TABELIT).
	Tekib liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt jaotist PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).
	Loputusvahendi dosaatori kaas ei ole korralikult kinni.	Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.
	Filter on määrduvad või ummistunud.	Puhastage filtrikoost (vt jaotist HOOLDUS).
Nõudepesumasina nasse ei tule vett. Ekraanil kuvatakse:  ja <b>F6</b> toite- ja STARDI/Pausi-LED vilguvad kiiresti.	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.	Veenduge, et torustikust tuleb vett ja kraan on lahti.
	Sissevõtuvoolik on kokku surutud.	Veenduge, et sissevõtuvoolik poleks kokku surutud (vt PAIGALDUS), programmeerige masin uuesti ja käivitage.
	Vee sissevõtuvooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Kui olete sõela kontrollinud ja puhastanud, lülitage nõudepesumasin välja ja uuesti sisse ning käivitage uus programm.
Nõudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt. Ekraanil kuvatakse: <b>F15</b> ja toite- ja STARDI/Pausi-LED vilguvad kiiresti.	Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud.	Veenduge, et äravooluvooliku ots oleks õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS). Kontrollige ühendust äravooluavaga ja vajaduse korral paigaldage õhuklapp.
	Õhk veevarustuses.	Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või muid probleeme.
Pesuaine leke.	Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.	Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedeliku tüüpi või kasutada tablette.

## Poliitika, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Küllastades veebisaiti [docs.indesit.eu/docs](https://docs.indesit.eu/docs) ja [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaali aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.



# MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**KÖSZÖNJÜK, HOGY A INDESIT TERMÉKÉT VÁLASZTotta!**

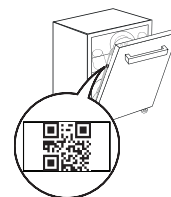
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét  
honlapunkon: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági és telepítési útmutatót.**

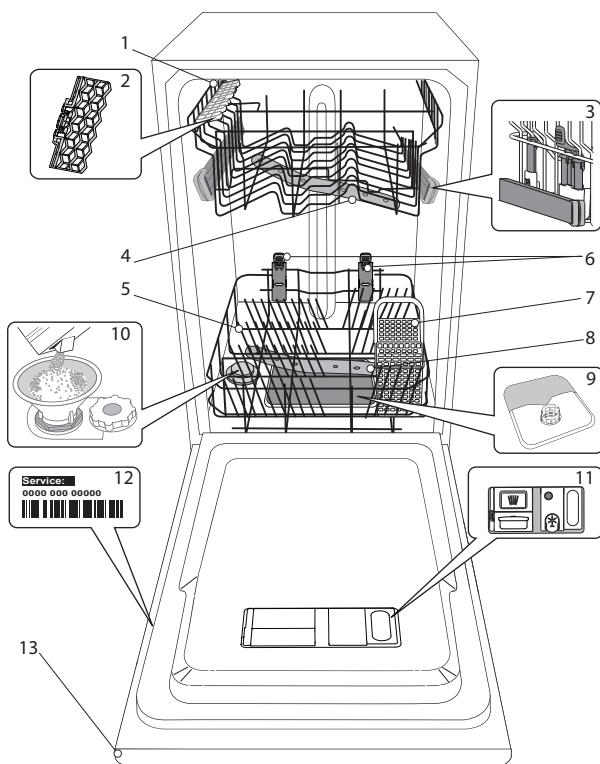
A beszerelést követően ne felejtse el eltávolítani a mosogatógépből a szállításhoz használt védőelemeket.

**A RÉSZLETESEBB  
INFORMÁCIÓKÉRT  
KÉRJÜK, SZKENNELJE  
BE A KÉSZÜLÉKEN  
TALÁLHATÓ QR  
KÓDOT**



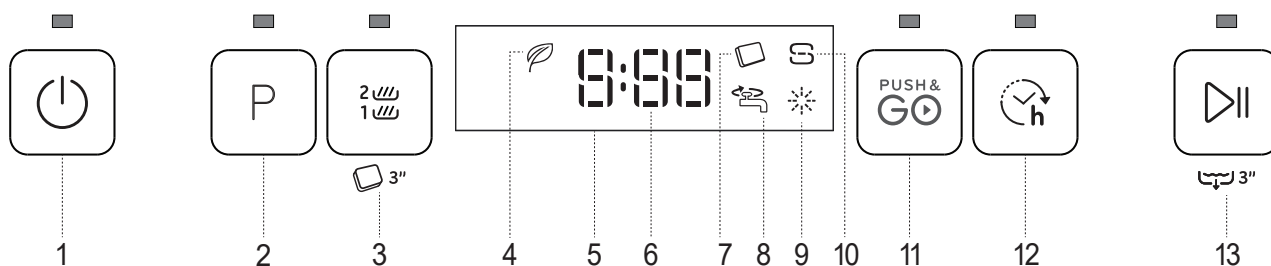
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### KÉSZÜLÉK



1. Felső kosár
2. Lehajtható polcok
3. Felső kosár magasságbeállítója
4. Felső permetezőkar
5. Alsó kosár
6. Nagyterű zóna
7. Evőeszközkosár
8. Alsó permetezőkar
9. Szűrőegység
10. Sótartály
11. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
12. Adattábla
13. Kezelőpanel

### KEZELŐPANEL



1. Be/Ki/Újrindítás gomb és jelzőfény
2. Programválasztó gomb és jelzőfény
3. Fél Töltet gomb és jelzőfény / Tabletta (Tab)
4. Öko program jelzőfénye
5. Kijelző
6. Program száma és a hátralévő idő jelzése
7. Tabletta (Tab) jelzőfény
8. Elzárt vízcsap jelzőfény
9. Öblítőszer utántöltése jelzőfény
10. Só utántöltése jelzőfény
11. Push&GO gomb és jelzőfény
12. Késleltetés gomb és jelzőfény
13. Start/Szünet gomb és jelzőfény / Leeresztés

# ELSŐ HASZNÁLAT SÓ, ÖBLÍTŐSZER ÉS MOSOGATÓSZER


## TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

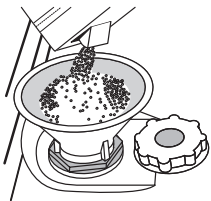
Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarokról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

### A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (lásd **TERMÉK BEMUTATÁSA**), és akkor kell feltölteni, amikor a kezelőpanelen az **SÓ UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világítani kezd.



1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. **Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
3. Helyezze be a tölcsejt (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
4. Vegye ki a tölcsejt, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

**Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.**

### A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél.

A gyár beállítja a vízkeménység alapértelmezett értékét.

- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **START/SZÜNET** gombot 5 másodpercig, amíg sípolás nem hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Villogni kezd az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és a sóítottet jelző fény.
- Nyomja meg a **P** gombot a kívánt keménységi szint kiválasztásához (lásd **VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT**).

Vízkeménységi táblázat				
	Szint	°dH Német rendszer	°fH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1	Lágy	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Közepes	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Átlagos	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Kemény	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Nagyon kemény	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

Ezután edények nélkül futtasson le egy programot.


**Kizárólag mosogatógépekhez készült só használjon.**

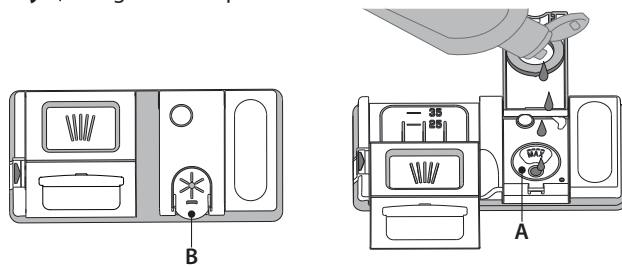
Miután sónt öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE” jelzőfény kialszik.

**Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.**

Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.

### AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerral könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az öblítőszert adagoló **A** akkor kell feltölteni, ha az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény  világít a kezelőpanelen.



1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélen lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszert. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával.
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattánás nem hallatszik. **SOHA ne öntse az öblítőszert közvetlenül a mosogatótérbe.**

### AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszert mennyiségét.

- Kapcsolja be a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Nyomja meg háromszor a **START/SZÜNET** gombot, ekkor sípolás hallatszik.
- Kapcsolja be a készüléket a **BE/KI** gombbal.
- Az aktuálisan kiválasztott szintet jelző szám és az öblítőszert jelzőfény villog.
- Az adagolandó öblítőszert mennyiségét jelző szint beállításához nyomja meg a **P** gombot.
- Kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

A beállítás megtörtént.

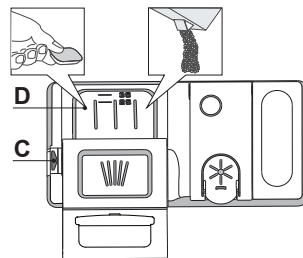
Ha az öblítőszert szintjét 1 állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszert. Az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE** jelzőfény nem fog kigyulladni, amikor kifogy az öblítőszert.

A mosogatógép típusától függően legfeljebb 5 szint állítható be. A gyári beállítás a modelltől függ – az adott készüléken történő meghatározáshoz kövesse a fenti utasításokat.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (2-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (4-5).

### A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószert adagoló nyitására használja az **C** eszközt. A mosogatószert **kizárólag a száraz D adagolóba** önthető. Az előmosogatáshoz **használt mosogatószert közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.**


































1. A mosogatószert kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószert adagoló (**D**) belsejében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószert az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelet kattánásig.
3. Zárja vissza a mosogatószert adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zárszerkezet rögzül.

A mosogatószert adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér. Kombinált mosogatószert használatakor javasoljuk, hogy nyomja meg a **TABLETTA** gombot. Ezzel a program úgy módosul, hogy a legjobb mosogatási és szárítási eredményt nyújtja.

**A nem mosogatógéphez készült mosogatószert használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.**

# PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Szárítási fázis	Választható beállítások *)	A mosogatási program időtartama (óra:perc)**	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)
1. Öko	ECO 50°	✓   	4:00	9,0	0,76
2. Auto Intenzív	 65°	✓   	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Auto Vegyes	 55°	✓   	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Kímélő	 45°	✓   	1:40	12,0	1,20
5. Gyorsmosogatás 30'	 45°	✗   	0:30	9,0	0,50
6. Éjszakai	 50°	✓   	3:30	16,0	1,15
7. Extra	 50°	✗ 	1:30	11,0	1,20
8. Áztatás	 -	✗   	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO	 50°	✓ 	1:25	11,5	1,10

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt. Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatának körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com).

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

\*) Nem minden opció használható egyszerre.

\*\*) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

## A PROGRAMOK BEMUTATÁSA

Utasítások a mosogatási ciklus kiválasztásához.

### 1 ÖKO

Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.

### 2 AUTO INTENZÍV

Automatikus program az erősen szennyezett edények mosogatásához (kényes edényekhez nem használható).

### 3 AUTO VEGYES

Automatikus program normál szennyezettségű edényekhez.

### 4 KÍMÉLŐ

Program az olyan kényes edényekhez, melyek az átlagnál érzékenyebbek a magas hőmérsékletre (például üvegpoharak, csészék).

### 5 GYORSMOSOGATÁS 30'

Program fél tölten enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal.

### 6 ÉJSZAKAI

Ha a készüléket éjszaka kívánja működtetni, ez a megfelelő program. Optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt a legalacsonyabb zajszint mellett.

### 7 EXTRA

Ezzel a programmal az alsó kosárba helyezett, különösen nagy méretű edények mosogathatók. A mosogatószert közvetlenül a tartályba tegye, ne a mosogatószer-adagolóba. **A felső kosarat e program előtt el kell távolítani.**

### 8 ÁZTATÁS

Az edények frissítéséhez, amennyiben azokat később szeretné elmosogatni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.

### 9 PUSH & GO

Mindennap használható mosogatási és szárítási program, amely rövid idő alatt kiváló tisztítást biztosít az edények előkezelése nélkül.

### Megjegyzések:


Vegye figyelembe, hogy a Gyorsmosogatás 30' program enyhén szennyezett edényekhez használható.

# OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot (lásd: KEZELŐPANEL)

**Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA), a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan, és sípoló hangjelzések hallhatók. Az opció nem aktív.**

## 2 FÉL TÖLTET a felső vagy alsó kosárban

1  Abban az esetben, ha kevés a mosandó edény, válassza a fél adag funkciót, mellyel vizet, energiát és mosogatószert spórolhat meg. Válassza ki a programot, nyomja le többször egymás után a FÉL TÖLTET gombot: a lámpa kigyullad, és a mosogatás csak a felső kosárban, illetve csak az alsóban aktiválódik. **Ne feledje, hogy az edényeket kizárólag a felső vagy az alsó kosárba rámolja be, és hogy csökkentse a mosogatószer mennyiségét.**

## TABLETTA (Tab)

Ezzel a beállítással a használt mosogatószer típusának megfelelően optimalizálható a program hatékonysága. Ha tablettá formájában kombinált (öblítőt, sót és mosogatószert egyaránt tartalmazó) mosogatószert használ, nyomja meg és tartsa lenyomva a FÉL TÖLTET gombot 3 másodpercig (kigyullad a megfelelő szimbólum). **Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószert használ, ezt az opciót ki kell kapcsolni.**

## A VÍZCSAP EL VAN ZÁRVA - figyelmeztetés

A figyelmeztetés villog, ha nincs belépő víz, vagy el van zárva a vízcsap.

## PUSH&GO

A Push&GO egy könnyen megkülönböztethető gomb, amellyel közvetlenül elérhető a Push&GO program: ez a mosogatási és szárítási ciklus kiváló tisztítási eredményt nyújt rövid idő alatt. Nem kell végiggondolnia, melyik programot válassza, a Push&GO elvégzi Ön helyett a feladatot. A Push&GO program kiválasztásához kapcsolja be a készüléket, nyomja meg **csak a Push&GO** gombot 3 másodpercre.

## KÉSLELTETÉS

A program kezdete 0,5–24 órával késleltethető.

1. Válassza ki a programot és a tetszőleges opciókat. A program indításának késleltetéséhez nyomja meg (többször) a KÉSLELTETÉS gombot. 30 perc és 24 óra közötti időtartam állítható be. A gomb minden egyes megnyomására a késleltetett indítás 4 óránál kisebb beállítás esetén 30 perccel, 12 óránál kisebb beállítás esetén 1 órával, 12 óránál nagyobb beállítás esetén pedig 4 órával későbbre kerül. Ha elérte a 24 órát, a gomb újabb megnyomásakor a késleltetett indítás kikapcsol.
2. Nyomja meg a START/SZÜNET gombot. Az időzítő elkezd a visszazámlálást.
3. A beállított idő leteltekor kialszik a jelzőfény, és automatikusan elindul a program.

Ha a visszazámlálás alatt ismét megnyomja a START/SZÜNET gombot, a KÉSLELTETÉS beállítás törlődik, és automatikusan elindul a kiválasztott program.

**A KÉSLELTETÉS funkció nem állítható be, ha a program már fut.**

## LEERESZTÉS

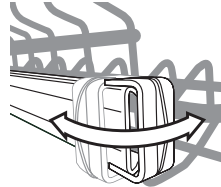
A folyamatban lévő ciklus leállításához és törléséhez használja a Leeresztés funkciót.

Nyomja meg hosszan a START/SZÜNET gombot, ekkor bekapcsol a LEERESZTÉS funkció. A folyamatban lévő program leáll, és a rendszer leereszti a mosogatógépben lévő vizet.

## EXTRA

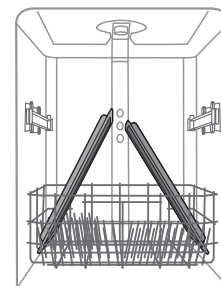
Az EXTRA programmal nagyméretű edényeket lehet intenzíven elmosni maximum 53 cm-es magasságig: tepsik és sütőrácsok, zsírfogók, főzőlap rácsok, nagyméretű fazekak, nagyméretű tányérok és pizzához való tányérok, rozsdamentes acélból készült páraelszívó szűrők.

A nagyméretű edények berámolásához ki kell húzni a felső kosarat.



Nyissa ki a két rögzítőelemet a jobb és a bal oldalon, és húzza ki a kosarat.

Behelyezett felső kosárral a rögzítőelemeknek mindig zárva kell lenniük.



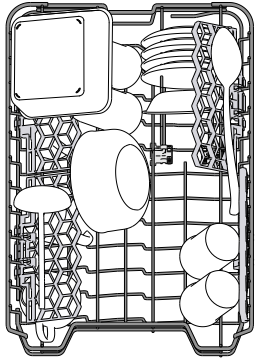
Annak érdekében, hogy a vízszugár az edények összes részét elérje, az ábrán látható módon helyezze el őket.

**A felső kosár nélkül az EXTRA programtól eltérő mosási ciklussal ne kapcsolja be a mosogatógépet.**

**Az Extra történő elvégzése érdekében a mosogatószert KÖZVETLENÜL A REKESZBE és ne a dispenser rekeszbe helyezze.**

# A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

## FELSŐ KOSÁR



Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

A felső kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva csészealjkat, kistányérokat, leengedett helyzetbe állítva pedig tálakat, ételtartókat pakolhat be.

(Példa a megtöltött felső kosárra)

### A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

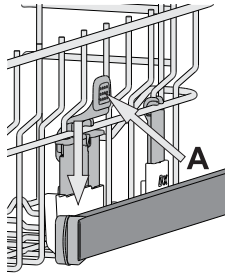
A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.

A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll.

Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat A, és tolja lefelé a kosarat.

**Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók.**

**A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.**

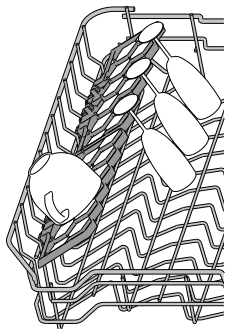


### ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

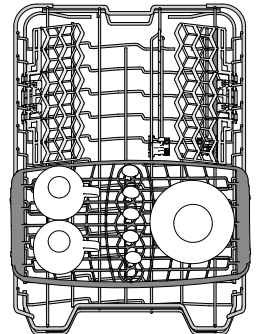
A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók. A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba.

Készüléktípustól függően:

- a polcok lehajtatásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtatásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.

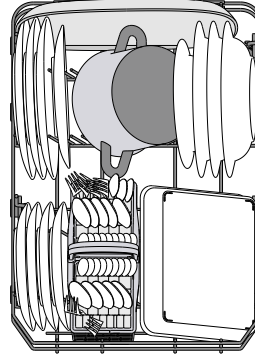


### KIHÚZHATÓ TÁLCA



A felső kosár kihúzható tálccával rendelkezik, amelyre kisebb edények, evőeszközök pakolhatók. A legjobb mosogatási eredmény érdekében ne tegyen nagyméretű edényeket közvetlenül a tálca alá. A tálca kivethető.

## ALSÓ KOSÁR

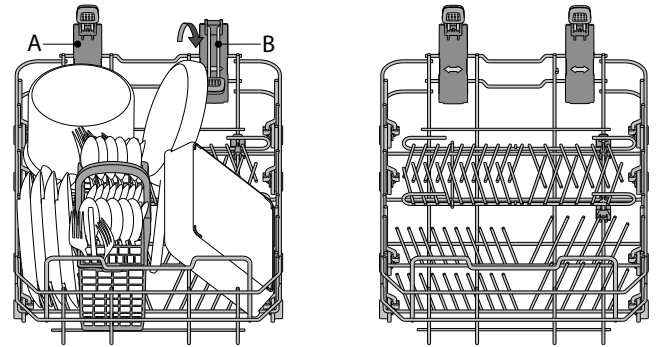


Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szórókarokhoz.

(Példa a megtöltött alsó kosárra.)

Az alsó kosárban található egy ún. nagyterű zóna A (csak bizonyos modelleknél tartozék, és a szám és az elhelyezkedés eltérő lehet). Ez a speciális, kihúzható tartóelem a kosár hátsó részén található, és lehetővé teszi a serpenyők és tepsik függőleges helyzetben történő elhelyezését, amivel hely takarítható meg.

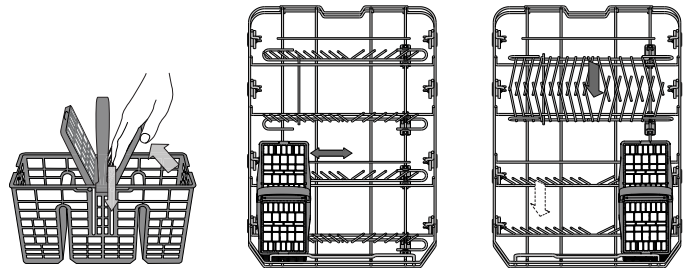
Ha használni kívánja, fogja meg a színes fogantyút, és húzza felfelé B, miközben előre forgatja. Az edények méretének megfelelően a tartóelemek jobbra és balra csúsztathatók.



Az alsó kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva tányérokat, vízszintes (leengedett) helyzetbe állítva pedig tálakat, lábasokat pakolhat be egyszerűen.

### EVŐESZKÖZKOSÁR

Felső ráccsal rendelkezik, melynek segítségével jobban elrendezhetők az evőeszközök. Kizárólag az alsó kosár elülső részére helyezhető.



**A késeket és egyéb éles eszközöket hegyükkel lefelé rakja az evőeszközkosárba, vagy helyezze azokat vízszintesen a felső kosár lehajtható tartóelemeire.**

# MINDENNAPI HASZNÁLAT

## 1. A VÍZCSATLAKOZÁS ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy a mosogatógép rá van-e kötve a vízhálózatra, és hogy a csap nyitva van-e.

## 2. A MOSOGATÓGÉP BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a **BE/KI** gombot.

## 3. A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

(lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE)

## 4. A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

## 5. A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA

Az edények típusa és szennyezettségi szintje alapján válassza ki a leginkább megfelelő programot (lásd: PROGRAMOK ISMERTETÉSE) a **P** gombbal. Állítsa be a kívánt opciókat (lásd: OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK).

## 6. START

Indítsa el a mosogatási ciklust a **START/SZÜNET** gombbal. A program indulásakor sípolás hallatszik.

## 7. A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE

A mosogatási ciklus végét sípoló hang jelzi, illetve a kijelzőn az **END**. Nyissa ki az ajtót, és kapcsolja ki a készüléket a **BE/KI** gombbal.

Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet. Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

**Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják.**

**Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.**

## FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha rossz programot választott, röviddel a program indulása után a kiválasztás még módosítható. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot, ekkor a gép kikapcsol.

Kapcsolja vissza a mosogatógépet a **BE/KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási ciklust és az esetleges opciókat. Indítsa el a ciklust: és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

## TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

Anélkül, hogy kikapcsolná a gépet, nyissa ki az ajtót (**vigyázzon, FORRÓ GŐZ TÁVOZHAT!**), és helyezze az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

## VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatási ciklus közben kinyitják az ajtót, vagy elmegy az áram, a ciklus leáll. Miután becsukta az ajtót, illetve helyreállt az áramszolgáltatás, a ciklus folytatásához nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot.

A **DEMÓ ÜZEMMÓD** kikapcsolásához a következő lépéseket végezze el egymás után, szünet nélkül. Kapcsolja **BE**, majd kapcsolja **KI** a készüléket. Tartsa nyomva a **KÉSLELTETÉS** gombot, amíg fel nem hangzik egy hangjelzés. Kapcsolja be újra a készüléket. A „**DOF**” jelzőfény villog, majd **KIKAPCSOL**.

# TANÁCSOK ÉS TIPPEK

## TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**

Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.

**Vigyázat!** A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.

A kisebb tárgyakat az evőeszközkosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

## GÉPBE NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádgedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.
- A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kímélő mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépből.

## A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt a **mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani.** Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a **KOSARAK MEGRAKODÁSA** című fejezetben talál. Részleges betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

## HIGIÉNYIA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanál mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

## FAGYTŰRÉS

Ha a készüléket fagynak kitett helyen tárolják, **teljesen le kell eresztetni.** Zárja el a vízcsapot, vegye le a be- és kimeneti tömlőket, és engedje le teljesen a vizet. **Ellenőrizze, hogy a sótartályban lévő vízlágyító biztosan tele van-e oldott regenerálósóval:** így védhető meg a készülék a -20 °C-nál hidegebb hőmérséklettől. Ha a készüléket fagyas körülmények között tárolták, az első indítás előtt **legalább 24 óra** min. 5 °C-os környezeti hőmérsékletre kell helyezni.

# ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

## A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.

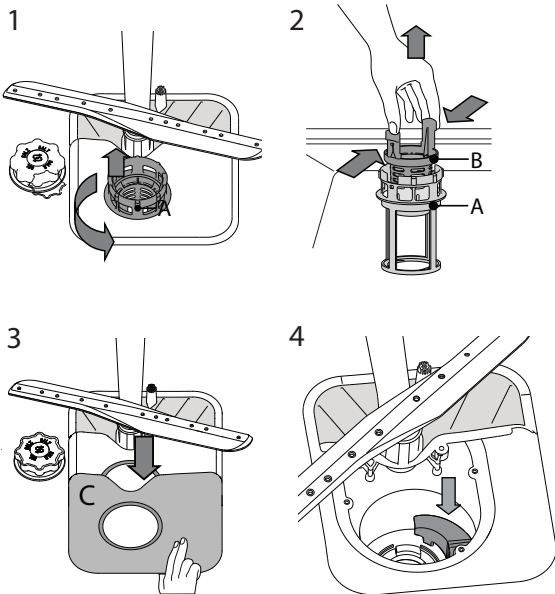
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.

A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet

**A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.**

Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nem-fémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (1. ábra).
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket (2. ábra).
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** (3. ábra).
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!



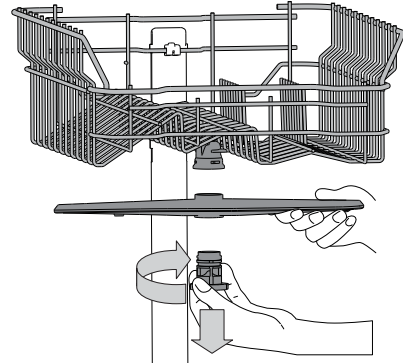
A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

## A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

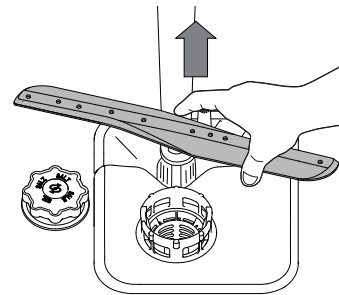
Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

## A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA

Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nem-fémes kefével.



A felső szórókar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a több nyílást tartalmazó oldala nézzen felfelé.



Az alsó szórókart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

## VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

**A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a só tárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.**



A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás 6 Eco ciklusként történik meg 3-ra állított vízkeménység szinttel.

A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

# HIBAEELHÁRÍTÁS

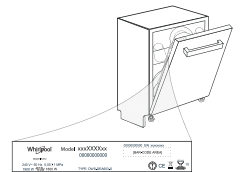
Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatóak. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 A só jelzőfénye ég	A sótartály üres. (A sótartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül a sószint jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel a tartályt sóval (további tudnivalók: 2. oldal). Állítsa be a vízkeménységet. Lásd a 2. oldalon található táblázatot.
 Az öblítőszer jelzőfénye ég	Az öblítőszer adagolója üres. (Az öblítőszer tartály feltöltése után előfordulhat, hogy néhány mosogatási programon keresztül az öblítőszer szintjének jelzőfénye tovább világít).	Töltse fel az adagolót öblítőszerrel (további tudnivalók: 2. oldal).
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	A mosogatógép biztonsági okokból nem indul újra automatikusan az áramszolgáltatás visszatértekor. Az START/Szünet gombot megnyomva folytassa a programot.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	Az ajtó nyitása miatt a program félbeszakad > 4 másodpercre.	Csukja be az ajtót, és nyomja meg a START/Szünet gombot.
A mosogatógép nem ereszt le a vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az F3, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	A készülék nem reagál a parancsokra. A kijelzőn olvasható felirat: Az F9 vagy F12, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal, majd kb. 1 perc elteltével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket a hálózathoz 1 percre, majd csatlakoztassa ismét.
	Még tart a mosogatási ciklus.	Várja meg, amíg a mosogatási ciklus véget ér.
	Meghajlott a leeresztőtömlő.	Ellenőrizze, hogy nem hajlott-e meg a leeresztőtömlő (lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ).
	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az ételmaradékok eltömítették a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt (lásd A SZÜRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA).
	Túl sok hab képződött.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE). Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE). Indítsa újra a mosogatógépet a LEERESZTÉS gombbal (lásd: OPCÍOK ÉS FUNKCIÓK), és futtasson le egy új programot mosogatószer nélkül.
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A szórókarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Az edényeket megfelelően rendezze el (lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási ciklust (lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének kupakját.	Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját.
	A szűrő szennyezett vagy eltömődött.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS).
A készülék nem vesz fel vizet. A kijelzőn olvasható felirat: Az F4 és F6, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	Kifogyott a só.	Töltse fel a tartályt (lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE).
	Nem jön víz a vízvezetékbe, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékbe, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízbevezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra.
A mosogatógép idő előtt befejezi a programot. A kijelzőn olvasható felirat: Az F15, a BE/KI és az START/Szünet LED gyorsan villog.	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani.	Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson le egy új programot.
	A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízvezető rendszerbe vezet le.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet.
A mosószer-szivárgás.	Levegő van a vízrendszerben.	Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárog-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő.
	Mértéke a használt folyékony mosószertől függően változik, és a késleltetés opció használata esetén fokozódhat.	A kis szivárgások nem okoznak géphibát, és elkerülhetők a folyékony mosószer típusának megváltoztatásával vagy tabletták használatával.

## A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatóak:

- A terméken lévő QR kód használata.
- Látogasson el a [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) and [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com) weboldalra
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot. A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu>.



# KASDIENIO NAUDOJIMO VADOVAS



## DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE INDESIT GAMINĮ.

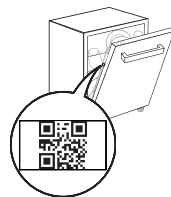
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: [www.indesit.eu/register](http://www.indesit.eu/register)

ter

### Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite saugos ir montavimo instrukcijas.

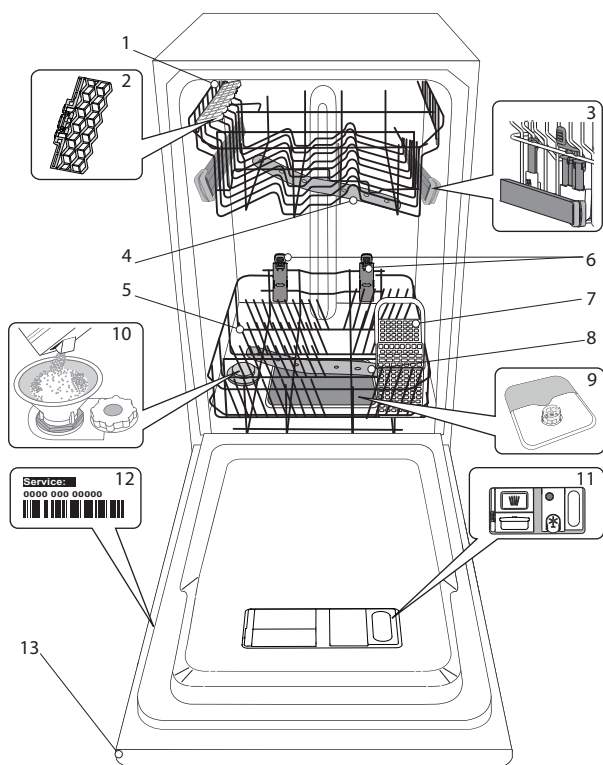
Po montavimo nepamirškite nuo indaplovės nuimti apsauginių transportavimo dalių.

**JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO PATEIKTĄ QR KODĄ**



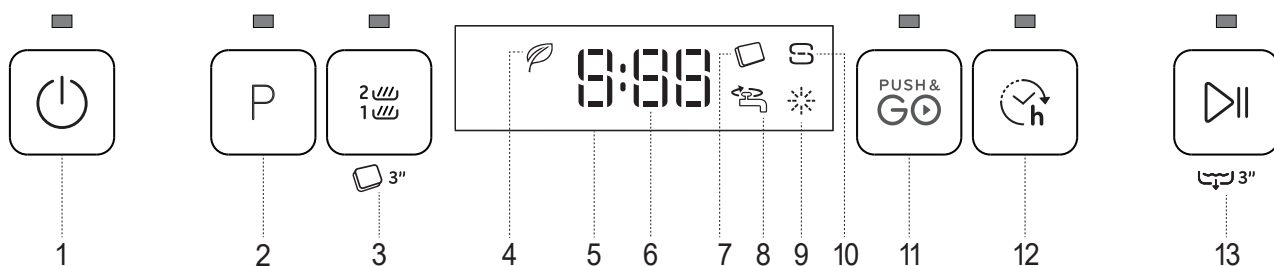
## GAMINIO APRAŠYMAS

### PRIETAISAS



1. Viršutinė lentynėlė
2. Užlenkiami skydeliai
3. Viršutinės lentynėlės aukščio reguliatorius
4. Viršutinė purkštuko alkūnė
5. Apatinė lentynėlė
6. Tarpinė zona
7. Įrankių krepšys
8. Apatinė purkštuko alkūnė
9. Filtrų blokas
10. Druskos talpykla
11. Ploviklio ir skalavimo skysčio dozatorius
12. Duomenų plokštelė
13. Valdymo skydelis

### VALDYMO SKYDELIS



1. Įjungimo / išjungimo / nustatymo iš naujo mygtukas su indikatorius lempute
2. Programos pasirinkimo mygtukas su indikatorius lempute
3. Pusinė įkrova mygtukas su indikatorius lempute / Tabletės indikatorius lemputė
4. Ekoprogramos indikatorius lemputė
5. Ekranas
6. Programos numerio ir likusio laiko indikatorius
7. Tabletės indikatorius lemputė
8. Uždaryto vandens čiaupo indikatorius lemputė
9. Skalavimo skysčio papildymo indikatorius lemputė
10. Druskos papildymo indikatorius lemputė
11. Push&GO mygtukas su indikatorius lempute
12. Atidėjimas mygtukas su indikatorius lempute
13. PALEIDIMO / Pausės mygtukas su indikatorius lempute / Vandens išleidimas

# NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ DRUSKA, SKALAVIMO SKYSTIS IR PLOVIKLIS

## PATARIMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

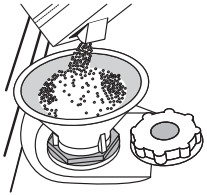
Sumontavę prietaisą išimkite stabdikius iš lentynėlių ir elastingus tvirtinamuosius elementus iš viršutinės lentynėlės.

## DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių nesikaupia kalkių nuosėdos.

- Būtina užtikrinti, kad **DRUSKOS TALPYKLA NEBŪTŲ TUŠČIA**.
- Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.

Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (žr. *GAMINIO APRAŠYMAS*) ir ją reikia užpildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė** .



1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
2. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**
3. Įstatykite piltuvėlį (žr. paveikslėlių) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 1 kg); gali būti, kad ištėkės šiek tiek vandens.
4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtina gerai užsukti, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).

**Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradėdamas plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos.**

## VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktų tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrąjį vandens kietumą jūsų namuose. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo. Gamykloje nustatoma numatytoji vandens kietumo reikšmė.

- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą įjunkite.
- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.
- Paspauskite ir 5 sek. palaikykite **PALEIDIMO / Pauzės** mygtuką, kol pasigirs signalas.
- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą įjunkite.
- Pradės mirksėti šiuo metu pasirinkto lygio numeris ir druskos indikatorius lemputė.
- Paspausdami mygtuką **P** pasirinkite reikiamą kietumo lygį (žr. *VANDENS KIETUMO LENTELE*).

Vandens kietumo lentelė				
Lygis		°dH Vokiškieji laipsniai	°fH Prancūziškieji laipsniai	°Clark Angliški laipsniai
1	Minkštas	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Vidutinis	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Vidurkis	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Kietas	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Labai kietas	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką prietaisą išjunkite.

Nustatymas baigtas!

Atlikę šiuos veiksmus paleiskite programą palikdami prietaisą tuščią.


**Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.**

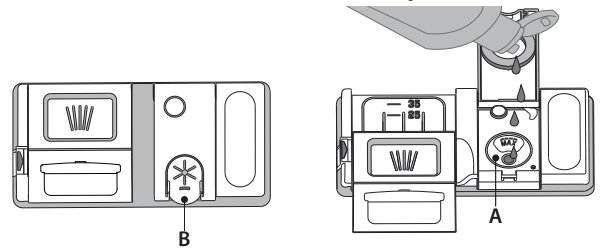
Kai visą druską supilsite į prietaisą, **DRUSKOS PAPILDYMO indikatorius lemputė** užges.

**Jeigu nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.**

**Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.**

## SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skystio dozatorių **A** reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYSČIO PAPILDYMO indikatorius lemputė** .



1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių **B**.
2. Atsargiai įpilkite skalavimo skystį iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripilkite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išspilusį skystį sausa šluoste.
3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

**Skalavimo skystio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.**

## SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS

Jeigu nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamo skalavimo skystio kiekį.

- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką indaplovę įjunkite.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją išjunkite.
- Triskart paspauskite mygtuką **PALEIDIMO / Pauzės** – pasigirs signalas.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją įjunkite.
- Pradės mirksėti šiuo metu pasirinkto lygio numeris ir skalavimo skystio indikatorius lemputė.
- Paspausdami mygtuką **P** pasirinkite skalavimo skystio kiekį.
- Spausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ją išjunkite.

Nustatymas baigtas!

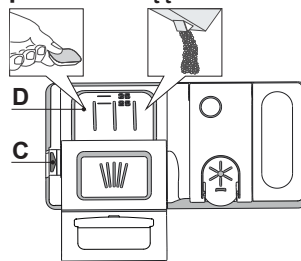
Jeigu skalavimo skystio lygį nustatysite kaip 1 (ECO), skalavimo skystis nebus naudojamas. Pasibaigus skalavimo skystiui ŽEMO SKALAVIMO SKYSČIO LYGIO indikatorius lemputė neužsidegs.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki 5 lygių. Gamyklinis nustatymas yra pritaikytas kiekvienam modeliui, vykdydami aukščiau pateiktus nurodymus, patikrinkite ar jis skirtas jūsų mašinai.

- Jei ant indų matote melsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (2-3).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkių nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių (4-5).

## PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

**Jeigu norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.**



1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus **D** viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampe, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatorius automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdamas programą. Jeigu naudojami universalūs plovikliai, rekomenduojame paspausti mygtuką **TABLETĖ**, nes juo programa sureguliuojama taip, kad visada būtų pasiekti geriausi plovimo ir džiovimo rezultatai.

**Naudojant ne indaplovėms skirtą skalavimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**

# PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Džiovinimo etapas	Galimos parinktys *)	Plovimo programos trukmė (h:min)**	Vandens sąnaudos (litrai ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh/ ciklui)
1. Ekonominė ECO 50°	✓	2  1	4:00	9,0	0,76
2. Automatinė Intensyvus  65°	✓	2  1	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Automatinė Mišriems  55°	✓	2  1	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Jautrūs  45°	✓	2  1	1:40	12,0	1,20
5. Spartus 30'  45°	✗	2  1	0:30	9,0	0,50
6. Naktis  50°	✓	2  1	3:30	16,0	1,15
7. Extra  50°	✗		1:30	11,0	1,20
8. Mirkymas  -	✗	2  1	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO  50°	✓		1:25	11,5	1,10

Ekonominės programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

\*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktys.

\*\*) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei („Eco“), yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

## PROGRAMŲ APRAŠYMAS

### Plovimo ciklo pasirinkimo nurodymai.

#### 1 EKONOMINĖ

Ekonomiška programa („Eco“) tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.

#### 2 AUTOMATINĖ INTENSIVUS

Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).

#### 3 AUTOMATINĖ MIŠRIEMS

Automatinė programa įprastai nešvarioms keptuvėms ir indams.

#### 4 JAUTRŪS

Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.

#### 5 SPARTUS 30'

Programą rekomenduojama naudoti mažai užterštų indų, prie kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių, pusinei įkrovai. Neturi džiovinimo fazės.

#### 6 NAKTIS

Tinka, kai prietaisą įjungiame nakčiai. Užtikrina optimalią švarą ir džiovinimą skleidžiant kuo mažiau triukšmo.

#### 7 EXTRA

Programa, kuri leidžia plauti labai didelius indus, sukrautus apatinėje lentynoje. Plovimo priemonę pilkite tiesiai į talpyklą, o ne į plovimo priemonės dozatorių. **Šiam ciklui viršutinė lentynėlė turi būti išimta.**

#### 8 MIRKYMAS

Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokie ploviklio.

#### 9 PUSH&GO

Kasdieninis plovimo ir džiovinimo ciklas, kuris užtikrina puikią švarą per trumpą laiką be pirminio lėkščių apdorojimo.

#### Pastabos.


Atkreipkite dėmesį, kad greito plovimo ciklas *Spartus 30'* skirtas tik šiek tiek nešvariems indams.

# PARINKTYS IR FUNKCIJOS

PARINKTIS galima pasirinkti tiesiogiai paspaudus atitinkamą mygtuką (žr. PRIETAISŲ SKYDELĮ).

**Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa žr. PROGRAMŲ LENTELĘ, greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta.**

## 2 PUSINĖ ĮKROVA

1  Jei neturite daug indų, kuriuos reikia išplauti, galite naudoti pusinės įkrovos ciklą – taip sutaupysite vandens, elektros ir ploviklio. Pasirinkite programą ir paspauskite PUSINĖS ĮKROVOS mygtuką: užsidegs indikatorius lemputė. Jei norite panaikinti šios parinkties pasirinkimą, paspauskite PUSINĖS ĮKROVOS mygtuką.

**Atminkite, kad reikia naudoti ir pusę ploviklio kiekio.**

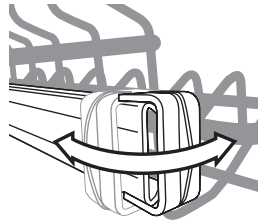
## VANDENS IŠLEIDIMAS

Jei norite sustabdyti ir atšaukti aktyvų ciklą, galite naudoti vandens išleidimo funkciją.

Paspaudus ir palaikius PALEIDIMO / Pauzės mygtuką bus suaktyvinta VANDENS IŠLEIDIMO funkcija. Aktyvi programa bus sustabdyta, o vanduo iš indaplovės išleistas.

## EXTRA

Galingas plovimo ciklas EXTRA naudojamas plaunant didelius indus, kurių didžiausias aukštis yra iki 53 cm: kepimo skardos, orkaičių grotelės, skysčių surinkimo padėklai, kaitlenčių grotelės, dideli prikaistuviai, serviravimo indai, picai skirti indai, nerūdijančio plieno gartraukio filtri. Išimkite viršutinę lentyną, jei norite sudėti didelius indus.



Atlaisvinkite du fiksatorius (kairėje ir dešinėje) ir ištraukite lentyną.

Kai viršutinė lentyna yra vietoje, fiksatoriai turi būti užfiksuoti.

## TABLETĖS

Šis nustatymas leidžia optimaliai sureguliuoti programą pagal naudojamo ploviklio tipą.

Jei naudojate universalius ploviklius tabletėmis (kurių 1 dozėje skalavimo skystis, druska ir ploviklis), paspauskite ir 3 sek. palaikykite PUSINĖ ĮKROVOVA (užsidegs atitinkamas simbolis).

**Jeį naudojate miltelinį ar skystą ploviklį, šią parinktį reikia išjungti.**

## VANDENS ČIAUPAS UŽDARYTAS – įspėjimas

Mirksi, kai neįteka vanduo ar uždarytas vandens čiaupas.

## PUSH&GO

„Push&GO“ mygtukas yra aiškiai išsiskiriantis mygtukas, kuriuo galite tiesiogiai paleisti „Push&GO“ programą – plovimo ir džiovavimo ciklą, užtikrinantį puikią švarą per trumpą laiką. Jums nereikia rūpintis, kurią programą pasirinkti, „Push&GO“ ciklas tai atliks už jus.

Norėdami pasirinkti „Push&GO“ programą, įjunkite prietaisą, paspauskite ir palaikykite **tik „Push&GO“** mygtuką 3 sekundes.

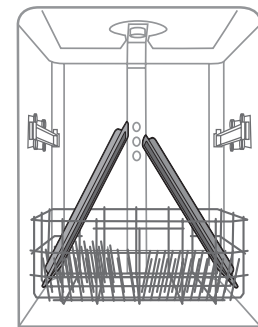
## ATIDĖJIMAS

Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo 0:30 iki 24 val.

1. Pasirinkite programą ir pageidaujamas parinktis. Spauskite ATIDĖJIMAS mygtuką (spaudinėkite) ir pasirinkite programos atidėjimo laiką. Galima nustatyti nuo 0:30 iki 24 val. Kaskart spaudžiant mygtuką atidėjimas padidinamas 0:30, jei pasirinktas laikas trumpesnis nei 4 valandos, 1:00, jei pasirinktas laikas trumpesnis nei 12 valandų, 4 valandos, jei pasirinktas laikas ilgesnis nei 12 valandų. Jei pasiekus 24 val. nustatymą dar kartą paspausite mygtuką, atidėjimo laikas panaikinamas.
2. Paspauskite PALEIDIMO / Pauzės mygtuką: laikmatyje rodomas laikas bus pradėtas skaičiuoti atgaline eiga;
3. Šiam laikui pasibaigus indikatorius lemputė užgesta, o programa paleidžiama automatiškai.

Jeį skaičiuojant laiką atgaline eiga vėl paspaudžiamas PALEIDIMO / Pauzės mygtukas, ATIDĖJIMAS parinktis atšaukiama, o pasirinkta programa paleidžiama automatiškai.

**ATIDĖJIMO funkcijos negalima įjungti, kai programa paleidžiama.**



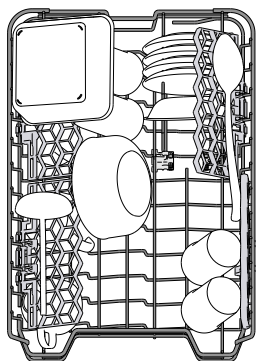
Kad vanduo visur gerai pasiektų indus, dėkite juos taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

**Niekada nepaleiskite indaplovės be viršutinės lentynos, jei naudojate kitus, o ne EXTRA plovimo ciklą.**

**Jeį renkatės EXTRA plovimo ciklus, ploviklį pilkite tiesiai į vidų, o ne į dozatorių.**

# DĖJIMAS Į LENTYNĖLES

## VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ



Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.

Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaliajoje padėtyje, kai reikia sudėti puodelius / deserto lėkšteles, arba nuleisti, kad būtų galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)

## VIRŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

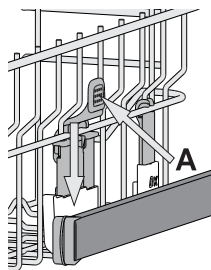
Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinę padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinę – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio reguliatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite ją aukštin tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje.

Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.

**Primitytinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna.**

**NIEKADA nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje.**



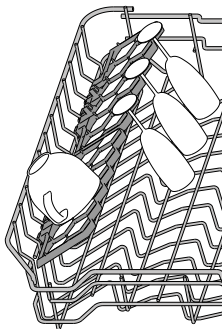
## REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI

Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje.

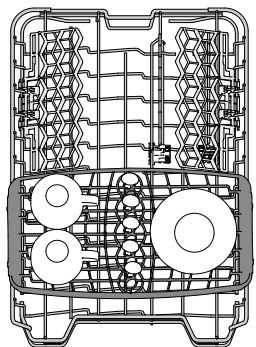
Vyno taurės galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą.

Priklausomai nuo modelio:

- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyn ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.
- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyn ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.

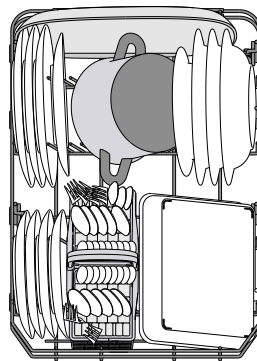


## STUMDOMASIS PADĖKLAS



Viršutinėje lentynėlėje yra stumdomasis padėklas, kuriame galite sudėti smulkius indus ir įrankius. Kad plaunama būtų efektyviai, iškart po padėklu nedėkite didelių indų. Padėklą galima išimti.

## APATINĖ LENTYNĖLĖ

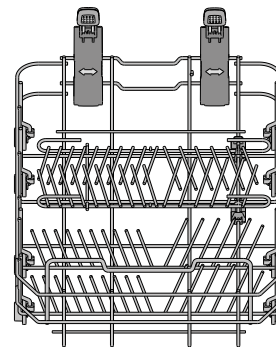
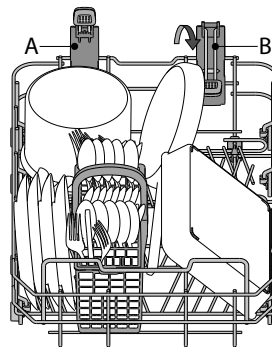


Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais.

(indų dėjimo apatiniame krepšyje pavyzdys)

Apatinėje lentynėlėje yra „Space Zone“ **A** (tik tam tikruose modeliuose, su skirtingais numeriais ir padėtimis), speciali ištraukiama atrama lentynėlės gale, kurią galima naudoti norint paremti keptuves ar kepimo skardas ir išlaikyti jas stačias, kad jos užimtų mažiau vietos.

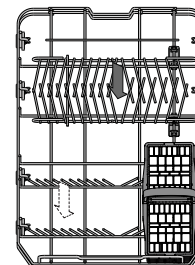
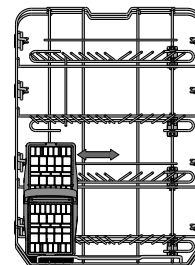
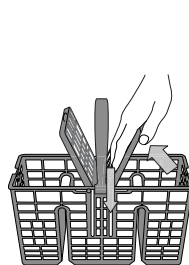
Jei norite ją pasinaudoti, suimkite už spalvotos rankenos ir patraukite aukštyn **B** tuo pat metu sukdami pirmyn. Atramas galima pastumti į dešinę ir kairę, kad prisitaikytumėte prie indų dydžio.



Apatinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikaliajoje padėtyje, kai reikia sudėti lėkštes, arba horizontalioje padėtyje, kad būtų galima sudėti keptuves ir salotines.

## ĮRANKIŲ KREPŠYS

Kad įrankius būtų patogiau sudėti, modulinio krepšelio viršuje yra tinklelis. Įrankių krepšelį būtina statykite tik apatinės lentynėlės priekyje.



Peilius ir kitus aštrius įrankius reikia dėti į įrankių krepšį smaigaliu žemyn arba dėti horizontaliai atlenkiamame skyriuje viršutinėje lentynėlėje.

# KASDIENIS NAUDOJIMAS

- PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO**  
Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie vandentiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.
- IJUNKITE INDAPLOVĘ**  
Paspauskite **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką.
- SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES**  
(žr. *DĖJIMAS Į LENTYNĖLES*)
- PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS**
- PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ**  
Pagal indų tipą ir jų nešvarumo lygį (žr. *PROGRAMŲ LENTELE*) paspausdami mygtuką **P** pasirinkite tinkamą programą. Pasirinkite reikiamas parinktis (žr. *PARINKTYS IR FUNKCIJOS*).
- PALEISKITE**  
Paspausdami **PALEIDIMO / Pauzės** mygtuką ir. Programai prasidėjus pasigirs signalas.
- PLOVIMO CIKLO PABAIGA**  
Plovimo ciklo pabaigą nurodo signalai, ekrane parodoma **END**. Išjunkite prietaisą paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ir atidarykite dureles. Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte. Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

Po tam tikro neaktyvumo laiko prietaisas išsijungs automatiškai, kad būtų sumažintos elektros energijos sąnaudos. Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniū prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį.

## VEIKIANČIOS PROGRAMOS KOREGAVIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo: paspauskite ir palaikykite **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką, kad prietaisą išjungtumėte. Prietaisą vėl įjunkite paspausdami **Ijungimo / Išjungimo** mygtuką ir pasirinkite naują plovimo ciklą ir reikiamas parinktis; paleiskite ciklą Paspauskite **PALEIDIMO / Pauzės** mygtuką.

## PAPILDOMŲ INDŲ ĮDĖJIMAS

Neišjungę prietaiso atidarykite dureles (**saugokitės KARŠTŲ garų!**) ir įdėkite indus į indaplovę. Uždarykite dureles ir paspauskite **PALEIDIMO / Pauzės** mygtuką, ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

## ATSITIKTINIAI CIKLO PERTRAUKIMAI

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. Kai dureles uždarysite arba bus atnaujintas elektros tiekimas, ciklui paleisti nuo pertraukimo vietos reikia paspausti **PALEIDIMO / Pauzės** mygtuką.

Norint išjungti **DEMONSTRAVIMO REŽIMĄ** reikia atlikti šiuos veiksmus eilės tvarka, be pertraukų. Įjunkite mašiną, tada vėl ją išjunkite. Spauskite **ATIDĖJIMO** mygtuką, kol pasigirs zumeris. Vėl įjunkite mašiną. Ims mirksėti indikatorius „**dOF**“, po to išsijungs.

# PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

## PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklines išpilkite. Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia. Indus sudėkite taip, kad jie tvirtai laikytųsi vietoje ir neapvirštų; indus sudėkite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti. Perspėjimas: dangteliai, rankenėlės, padėklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais sukėti. Visus smulkius daiktus sudėkite į įrankių krepšį. Stipriai nešvarius indus ir keptuves dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau. Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasi mentės su purkštukais.

## NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Daly iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Variniai ir alaviniai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir aliumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., kristolo) indai gali tapti matiniais.

## STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelianinius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklį, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklui.

## PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai buitinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, **plau­nant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plau­nant indus rankomis.**
- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama **paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta.** Užkraunat buitinę indaplovę iki gamintojo nurodytos talpos, bus sutaupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiui, vandens, energijos ir laiko, o taip pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiovinimo kokybė.
- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

## HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, **bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą.** Įdėkite šaukštelį ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte.

## APSAUGA NUO ŠALČIO

Jei prietaisas statomas aplinkoje, kurioje esama užšalimo pavojaus, jį **reikia visiškai ištuštinti.** Užsukite vandens čiaupą, atjunkite tiekimo ir išleidimo žarnas, išleiskite visą vandenį. **Įsitikinkite, ar vandens minkštinimo įrenginio druskos** talpykloje yra ištirpusios atkuriamosios druskos, kad prietaisui nepakenktų aplinkos temperatūra, pvz., -20 °C. Jei prietaisas buvo laikomas šaltoje patalpoje, jis turi pastovėti aplinkoje, kurios temperatūra mažiausiai 5°C bent **24 val.** prieš paleidžiant jį pirmą kartą.

# PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

## FILTRŲ BLOKO VALYMAS

Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikibtų ir tinkamai ištekėtų panaudotas vanduo.

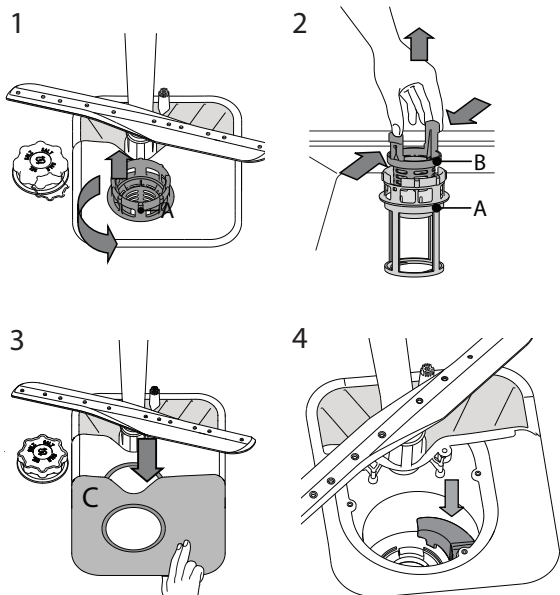
Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių filtravimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos.

Filtrų bloką sudaro trys filtri, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.

**Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtintus filtrus.**

Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patikrinkite filtrų bloką ir prareikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinį šepetėlį ir laikydamiesi toliau pateikiamų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtrą **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį (1 pav.).
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius (2 pav.).
3. Ištraukite nerūdijančiojo plieno plokštelės filtrą **C** (3 pav.).
4. Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**
5. Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NE-NUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (juodos detalės) (4 pav.).



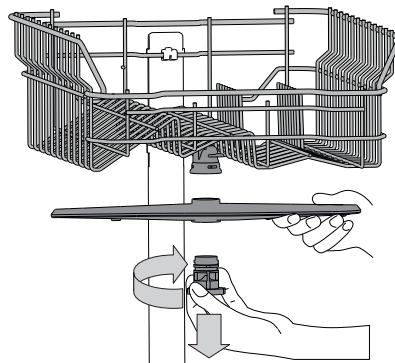
Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksokite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

## VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNOS VALYMAS

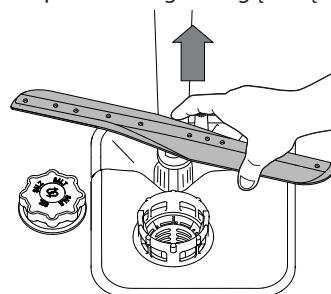
Jei vandens žarnos yra naujos arba buvo ilgai nenaudojamos, prieš prijungdami reikiamose vietose paleiskite vandenį ir patikrinkite, ar jis švarus ir jame nėra nešvarumų. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, vandens įleidimo anga gali užsikibti, o indaplovė gali sugesti.

## PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS

Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkibti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetaliniu šepetėliu.



Jei norite nuimti viršutinę purškimo rankeną, pasukite plastikinį fiksavimo žiedą laikrodžio rodyklės kryptimi. Viršutinę purkštukų alkūnę reikia įstatyti taip, kad pusė su daugiau angų būtų nukreipta aukštyn.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn.

## VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sancaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas.

**Ši sistema savaimė atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui jį reikia papildyti.**


Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per **6** „Eco“ ciklų, kai nustatytas **3** vandens kietumo lygis.

Atnaujinimo procesas prasideda vykstant galutiniam skalavimui ir baigiasi džiovinimo fazėje, prieš ciklo pabaigą.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3,5 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

# TRIKČIŲ ŠALINIMAS

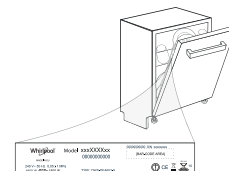
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

PROBLEMAS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
 Šviečia druskos indikatorius	Druskos rezervuaras tuščias. (Papildžius druskos indikatorius lemputė gali dar švieti keletą plovimo ciklų).	Įpilkite į rezervuarą druskos (daugiau informacijos žr. 2 psl). Nustatykite vandens kietumą (žr. lentelę 2 psl.).
 Šviečiam skalavimo priemonės indikatorius	Skalavimo priemonės dozatorius tuščias. (Papildžius skalavimo priemonės indikatorius lemputė gali dar švieti keletą plovimo ciklų).	Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio (daugiau informacijos žr. 2 psl).
Indaplovė neįsijungia arba neatsako į komandas.	Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.	Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.
	Nutrūko elektros energijos tiekimas.	Dėl saugos indaplovė nepasileidžia iš naujo automatiškai, kai atkuriamas elektros tiekimas. Paspauskite PALEIDIMO / Pauzės mygtuką, kad ciklas tęstųsi.
	Neuždarytos indaplovės durelės.	Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.
	Ciklą nutraukė > 4 sek. durelių atidarymas.	Vėl uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO / Pauzės mygtuką.
	Prietaisas neatsako į komandas. Ekrane rodoma: <b>F9</b> arba <b>F12</b> ir įjungimo / išjungimo bei ir paleidimo / pauzės šviesos diodai greitai mirksi.	Prietaisą išjunkite paspausdami <b>įjungimo / išjungimo</b> mygtuką, maždaug po minutės vėl jį įjunkite ir iš naujo nustatykite programą. Jei problema išlieka, atjunkite įrenginį nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite
Indaplovė neišleidžia vandens. Ekrane rodoma: <b>F3</b> ir įjungimo / išjungimo bei ir paleidimo / pauzės šviesos diodai greitai mirksi.	Dar nesibaigė plovimo ciklas.	Palaukite, kol baigsis plovimo ciklas.
	Užlenkta išleidimo žarna.	Patikrinkite, ar neužlenkta išleidimo žarna (žr. MONTAVIMO INSTRUKCIJAS).
	Užsikūso praustuvo išleidimo vamzdis.	Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.
	Dėl susikaupusių maisto likučių užsikūso filtras	Išvalykite filtrą (žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS).
Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.	Vienas į kitą daužosi indai.	Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).
	Susidarė didžiulis kiekis putų.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS). Iš naujo nustatykite indaplovę – paspauskite IŠLEIDIMO mygtuką (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS) ir paleiskite naują programą be ploviklio.
Indai nešvarūs.	Indai buvo netinkamai sudėti.	Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).
	Purkštukų alkūnės negali laisvai sukis, joms trukdo indai.	Indus sudėkite tinkamai (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).
	Plovimo ciklas per švelnus.	Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą (žr. PROGRAMŲ LENTELE).
	Susidarė didžiulis kiekis putų.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS).
	Netinkamai uždarėte skalavimo skysčio skyriaus dangtelį.	Patikrinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.
	Filtras yra nešvarus arba užsikūso.	Išplaukite filtrų bloką (žr. PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA).
	Nebėra druskos.	Pripildykite druskos talpyklą (žr. DRUSKOS TALPYKLOS PILDYMAS).
Indaplovė nepripildo vandens. Ekrane rodoma:  ir <b>F6</b> , įjungimo / išjungimo bei ir paleidimo / pauzės šviesos diodai greitai mirksi.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.	Įsitikinkite, kad per vandens tiekimo žarną teka vanduo arba kad atidarytas čiaupas.
	Užlenkta įleidimo žarna.	Patikrinkite, ar neužlenkta įleidimo žarna (žiūrėkite ĮRENGIMAS), dar kartą pasirinkite indaplovės programą ir paleiskite iš naujo.
	Užsikūso vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.	Patikrinkite ir išvalę indaplovę išjunkite ir vėl įjunkite, tada iš naujo paleiskite naują programą.
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekrane rodoma: <b>F15</b> ir įjungimo / išjungimo bei ir paleidimo / pauzės šviesos diodai greitai mirksi.	Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.	Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje (žiūrėkite ĮRENGIMAS). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą, jei reikia, sumontuokite oro įleidimo vožtuvą.
	Oras vandens tiekimo sistemoje.	Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.
Ploviklio nuotėkis.	Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis.	Nedideli nutekėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) ir [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Arba kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.

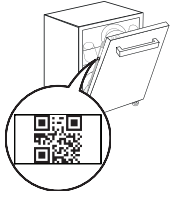


# LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI INSTRUKCIJA



**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIET INDESIT IZSTRĀDĀJUMU.**  
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē: [www.indesit.eu/register](http://www.indesit.eu/register)

**LAI SAŅEMTU SĪKĀKŪ INFORMĀCIJU, LŪDZAM NOSKENĒT UZ JŪSU IERĪCES ESOŠO QR.**

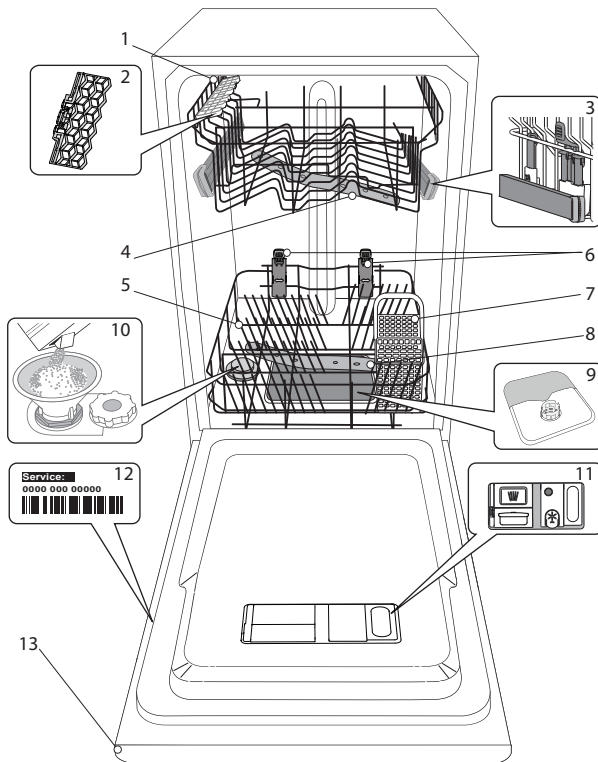


**Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības un uzstādīšanas instrukciju.**

Pēc uzstādīšanas neaizmirstiet noņemt no trauku mazgājamās mašīnas visus transportēšanas aizsarglīdzekļus.

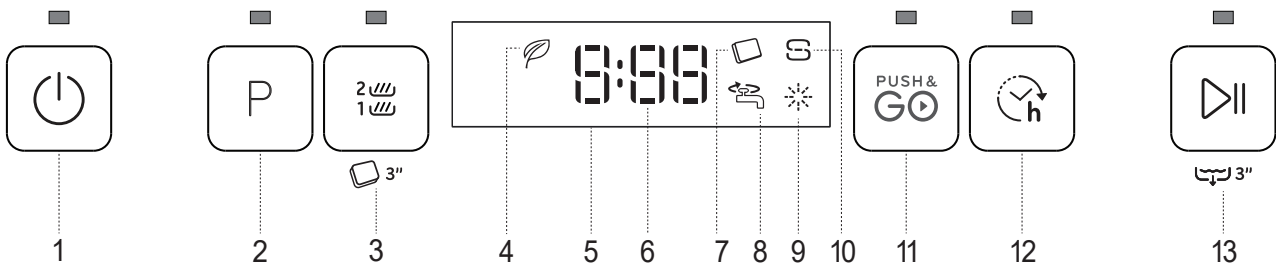
## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### IERĪCE



1. Augšējais statīvs
2. Pielāgojamie atloki
3. Augšējā statīva augstuma regulators
4. Augšējā smidzināšanas svira
5. Apakšējais statīvs
6. Space Zone
7. Piederumu grozs
8. Apakšējā smidzināšanas svira
9. Filtru komplekts
10. Sāls tvertne
11. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļa dozators
12. Datu plāksnīte
13. Vadības panelis

### VADĪBAS PANELIS



1. Ieslēgšanas-izslēgšanas/atiestatīšanas poga ar indikatora gaismiņu
2. Programmas izvēles poga ar indikatora gaismiņu
3. Pusielāde poga ar indikatora gaismiņu / Tabletes (Tab)
4. Eko programmas indikatora gaismiņa
5. Displejs ar vadības orgāniem
6. Programmas numura un atlikušā laika indikators
7. Tabletes (Tab) indikatora gaismiņa
8. Aizvērta ūdens krāna indikatora gaismiņa
9. Skalošanas līdzekļa uzpildes indikatora gaismiņa
10. Sāls uzpildes indikatora gaismiņa
11. Push&GO poga ar indikatora gaismiņu
12. Aizkaves poga ar indikatora gaismiņu
13. SĀKT/Pauze ar indikatora gaismiņu / Ūdens novadišana

# PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

## SĀLS, SKALOŠANAS LĪDZEKLIS UN MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS


### ĪTEIKUMI PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI

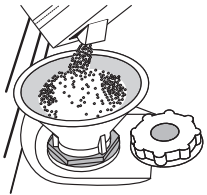
Pēc montāžas izņemiet statīvu bloķētājus un augšējā statīva elastīgos elementus.

### SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KAĻĶAKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.

- **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.
- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (*skatiet IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS*) un tā jāuzpilda, ja vadības panelī iedegies **SĀLS UZPILDES** indikators .



1. Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
2. **Tikai pirmajā reizē rikoieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**
3. Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 1 kg); no tā nevajadzētu iztecēt ūdenim.
4. Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli.

Pārļiecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertne neiekļūtu mazgāšanas līdzeklī (tas var sabojāt ūdens mikstinātāju).

**Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.**

### ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA

Lai ļautu ūdens mikstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. Šādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja.

Rūpnīcā ir iestatīta ūdens cietības noklusējuma vērtība.

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Nospiediet **SĀKT/Pauze** pogu un turiet to 5 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Mirgo šobrīd atlasītā līmeņa numurs un sāls indikatora gaismiņa.
- Lai atlasītu vēlamo cietības līmeni, nospiediet pogu **P** (*skatiet ŪDENS CIETĪBAS TABULU*).

Ūdens cietības tabula				
Līmenis		°dH Vācu grādi	°fH Franču grādi	°Clark Angļu grādi
1	Mīksts	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Vidējs	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Vidējs	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Ciets	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Ļoti ciets	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

Iestatīšana ir pabeigta!

Tiklīdz šī darbība ir pabeigta, palaidiet programmu, neievietojot mašīnā traukus.


**Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.**

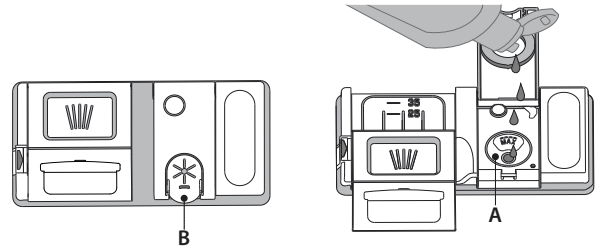
Pēc tam, kad mašīnā iebēta sāls, **SĀLS UZPILDES** indikatora gaismiņa izslēdzas.

**Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mikstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.**

**Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.**

### UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU

Skalošanas līdzeklis ļauj vieglāk NOŽĀVĒT traukus. Kad vadības panelī ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZEKĻA UZPILDES** indikatora gaismiņa , jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.



1. Atveriet dozatoru **B**, nospiežot un paceļot vāka cilni.
2. Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslauciet to ar sausu drānu.
3. Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi.

**NEKAD nelejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.**

### SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Trīs reizes nospiediet pogu **SĀKT/Pauze** - būs dzirdams pikstiens.
- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Mirgo pašreizējais atlasītā līmeņa numurs un sāls indikatora gaismiņa.
- Lai atlasītu vēlamo skalošanas līdzekļa daudzumu, nospiediet pogu **P**.
- Izslēdziet to, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

Lestatīšana ir pabeigta!

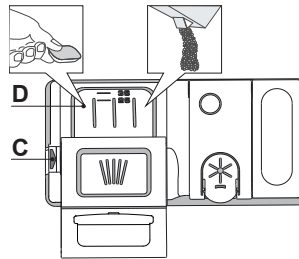
Ja skalošanas līdzekļa līmenis ir iestatīts uz 1 (ĒKO), nav nepieciešams skalošanas līdzeklis. Ja skalošanas līdzeklis būs beidzies, zema skalošanas līdzekļa līmeņa indikators neiedegsies.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā 5 līmeņus. Trauku mazgājamās mašīnas rūpnīcas iestatījums atšķiras atkarībā no modeļa; izpildiet iepriekš minētos norādījumus, lai pārbaudītu šo iestatījumu ierīcē.

- Ja uz traukiem redzamas zilganas svītras, iestatiet mazāku vērtību (2-3).
- Ja uz traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (4-5).

### MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **C**. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā **D**. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.



1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.
2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.

Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

Izmantojot vairākfunkciju mazgāšanas līdzekļus, ieteicams lietot pogu **TABLETES**, jo tā pielāgo programmu tā, lai vienmēr tiktu sasniegti labākie mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti.

**Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.**

# PROGRAMMU TABULA

Programma	Žāvēšanas posms	Pieejamās izvēlnes *)	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)**	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)
1. Eko ECO 50°	✓	2  1	4:00	9,0	0,76
2. Automātisks Intensīvs	✓	2  1	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Automātisks Jaukts	✓	2  1	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Delikāti trauki	✓	2  1	1:40	12,0	1,20
5. Ātrais 30'	✗	2  1	0:30	9,0	0,50
6. Nakts režīms	✓	2  1	3:30	16,0	1,15
7. Extra	✗		1:30	11,0	1,20
8. Mērcēšana	✗	2  1	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO	✓		1:25	11,5	1,10

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.

Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

\*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

\*\*\*) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādus faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20minūtēm.

## PROGRAMMU APRAKSTS

### Norādījumi mazgāšanas cikla izvēlei.

#### 1 EKO

Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.

#### 2 AUTOMĀTISKS INTENSĪVS

Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām (nav ieteicama traukiem priekšmetiem).

#### 3 AUTOMĀTISKS JAUKTS

Automātiskā programma vidēji netīrām pannām un traukiem.

#### 4 DELIKĀTI TRAUKI

Programma trauku, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.

#### 5 ĀTRAIS 30'

Programma paredzēta vidējiem netīriem traukiem bez piekaltušām ēdienu atliekām ar daļēju ierīces noslodzi. Ierīcei nav žāvēšanas programmas.

#### 6 NAKTS REŽĪMS

Paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Nodrošina optimālu mazgāšanu un žāvēšanu ar mazāko iespējamo trokšņa līmeni.

#### 7 EXTRA

Programma ļauj mazgāt lielus virtuves traukus, kas ievietoti apakšējā plauktā. Iepildiet mazgāšanas līdzekli tieši ierīces tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā. **Pirms šī cikla izpildes izņemiet augšējo plauktu.**

#### 8 MĒRCĒŠANA

Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.

#### 9 PUSH&GO

Ikdienas mazgāšanas un žāvēšanas cikls, kas nodrošina lielisku rezultātu īsā laikā bez trauku priekšmazgāšanas.

#### Piezīmes.


Ņemiet vērā, ka cikls *Ātrais 30'* paredzēts vidējiem netīriem traukiem.

# IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

Dažas izvēlnes iespējams atlasīt, tieši nospiežot attiecīgo pogu (*skatiet VADĪBAS PANELI*).

**Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu skatiet PROGRAMMU TABULU, attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota.**

## 2 PUSIELĀDE

1  Ja mazgājamo trauku daudzums nav pietiekams, ūdens, elektrības un mazgājamo līdzekļu taupības nolūkos iespējams izmantot pusielādes funkciju. Atlasiet programmu un nospiediet PUSIELĀDES pogu: iedegas indikators. Lai atlasītu izvēlni, nospiediet PUSIELĀDES pogu.

**Atcerieties sadalīt mazgāšanas līdzekļa daudzumu uz pusēm.**

## ŪDENS NOVADĪŠANA

Lai apturētu un atceltu aktīvo ciklu, iespējams izmantot ūdens novadīšanas funkciju.

Nospiežot SĀKT/Pauze pogu un turot to nospiestu, tiks aktivizēta ŪDENS NOVADĪŠANAS funkcija. Aktīvā programma tiek apturēta un trauku mazgājamā mašīnā esošais ūdens tiek novadīts.

## TABLETE (Tab)

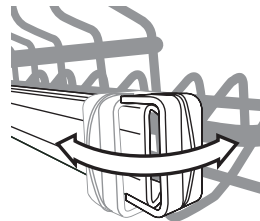
Izmantojot šo iestatījumu, var optimizēt cikla veikspēju atbilstoši izmantotā mazgāšanas līdzekļa veidam.

Nospiediet pogu PUSIELĀDE un turiet to 3 sekundes (attiecīgais simbols), ja izmantojat kombinētos mazgāšanas līdzekļus tabletēs (skalošanas līdzekli, sāli un mazgāšanas līdzekli 1 devā).

**Ja lietojat pulverveida vai šķidro mazgāšanas līdzekli, šai izvēlnei jābūt izslēgtai.**

## EXTRA

Ar ciklu EXTRA iespējams veikt intensīvas mazgāšanas ciklu šādiem līdz pat 53 cm augstiem traukiem: kūku veidnes, krāsns režģi, notekaplašes, plīts virsmu režģi, lieli kastroji, trauki servēšanai, picas trauki, nerūsošā tērauda nosūcēja filtri. Izņemiet augšējo statīvu, lai ievietotu lielus traukus.



Atveriet divus fiksatorus (labo un kreiso) un izvelciet statīvu.

Kad augšējais statīvs ir ievietots, fiksatoriem vienmēr jābūt aizvērtiem.

## AIZVĒRTS ŪDENS KRĀNS — trauksme

Mirgo, ja nav ieklūdes ūdens vai ūdens krāns ir aizvērts.

## PUSH&GO

Poga Push&GO ir viegli pamanāma poga, kas ļauj tieši piekļūt programmai Push&GO; tas ir mazgāšanas un žāvēšanas cikls, kas nodrošina lielisku rezultātu īsā laikā. Jums vairs nav jāraizējas, kādu programmu izvēlēties — Push&GO cikls to veiks jūsu vietā! Lai izvēlētos programmu Push&GO, ieslēdziet ierīci, uz 3 sekundēm nospiediet **tikai** pogu **Push&GO**.

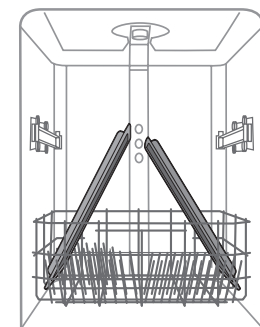
## AIZKAVES

Programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no 30 minūtēm līdz 24 stundām.

1. Atlasiet programmu un vēlamās izvēlnes. Lai atliktu programmas palaišanu, nospiediet AIZKAVES pogu (vairākkārt). Var noregulēt no 0:30 līdz 24 stundām. Ik reizi, nospiežot pogu, sākšanas aizkave pieaug: 0:30, ja atlase ir zem 4 stundām, 1:00, ja atlase ir zem 12 stundām, 4 stundas, ja atlase ir virs 12 stundām. Ja sasniegtas 24 stundas un tiek nospiesta poga, aizkavētā palaišana tiek deaktivizēta.
2. Nospiediet PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS pogu: taimeris sāks laika atskaiti;
3. Tiklīdz laiks būs beidzies, indikators izdzisis un programma sāks automātiski darboties.

Ja laika atskaites laikā vēlreiz tiek nospiesta PALAIŠANAS/APTURĒŠANAS poga, AIZKAVĒTĀ PALAIŠANA tiek atcelta un atlasītā programma automātiski sāk darboties.

**AIZKAVES funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.**



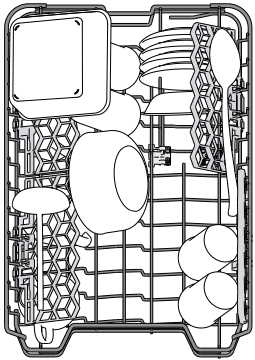
Lai ūdens aizsniegtu traukus it visur, izkārtojiet tos tā, kā parādīts attēlā.

**Nepalaidiet trauku mazgājamo mašīnu, neizmantojot augšējo statīvu, ja vien nav atlasīts mazgāšanas cikls EXTRA.**

**Lai izmantotu ciklu Extra, ielejiet mazgāšanas līdzekli TIEŠI TVERTNĒ nevis dozatorā.**

# STATĪVU PIEPILDĪŠANA

## AUGŠĒJAIS STATĪVS



Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.

Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tasītes, vai pazeminātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.

(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

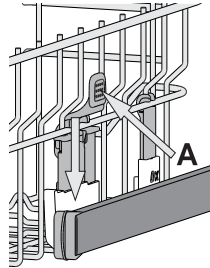
## AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Augšējais statīvs aprīkots ar **augšējā statīva augstuma regulatoru** (skatiet attēlu); paceliet to, nospiežot uz svirām, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā. Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās sviras **A** un bīdīet grozu uz leju.

**Ir stingri ieteicams nepielāgot statīva augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.**

**NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.**



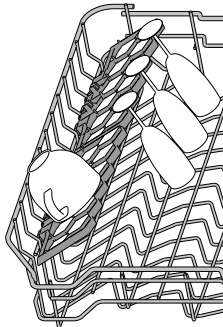
## ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU

Sānu pielāgojamus atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietojumam statīvā.

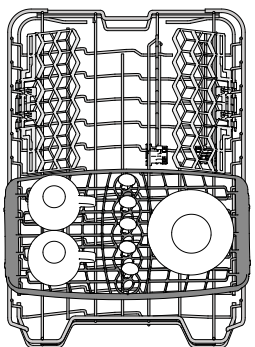
Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs.

Atkarībā no modeļa:

- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pavirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pavilkt augšup.
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pavirzīt lejup vai pavilkt tās augšup un ievietot stiprinājumos.

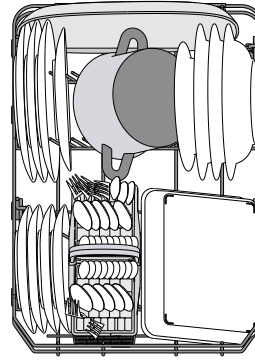


## BĪDĀMAIS TRAUKS



Augšējais statīvs ir aprīkots ar bīdāmu tvertni, ko iespējams izmantot nelielu trauku vai galda piederumu novietošanai. Lai sasniegtu vēl labākus mazgāšanas rezultātus, nenovietojiet lielus traukus tieši zem šīs tvertnes. Trauks ir izņemams.

## APAKŠĒJAIS STATĪVS

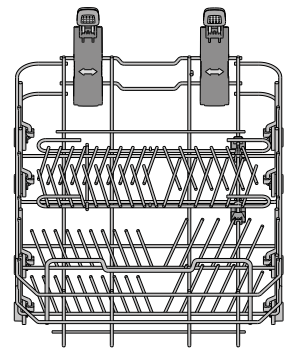
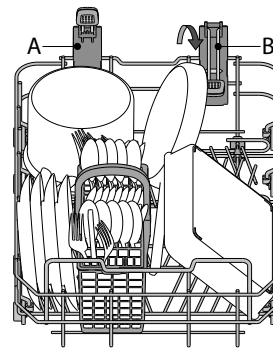


Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lielu šķīvju un vāku jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.

(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

Apakšējais statīvs ir aprīkots ar īpašu paplašinājumu **A** (pieejams tikai atlasītajos modeļos ar atšķirīgiem skaitļiem un stāvokļiem) — tas ir uz āru izvelkams balsts statīva aizmugurē, ko iespējams izmantot, lai atbalstītu pannas vai cepešpannas, kad tās novietotas stāvus, tādējādi aizņemot mazāk vietas.

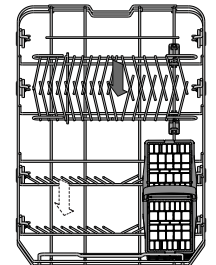
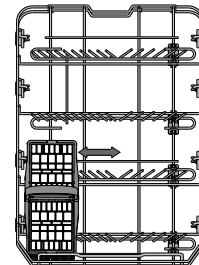
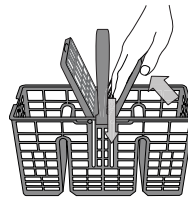
Lai to izmantotu, satveriet krāsaino rokturi un paceliet to **B**, vienlaikus griežot to uz priekšu. Balstus iespējams bīdīt pa labi un pa kreisi, lai pielāgotos trauku izmēram..



Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.

## PIEDERUMU GROZS

Modulārā groza augšpusē iestrādāts režģis, lai tādējādi ļautu vienkāršāk izkārtot galda piederumus. Piederumu grozu atļauts novietot tikai apakšējā statīva priekšpusē.



Naži un citi asi priekšmeti jāievieto galda piederumu grozā ar spicajiem galiem vēršiem uz leju vai jānovieto horizontāli augšējā statīva nodalījumos ar spicajiem galiem vēršiem uz augšu.

# IKDIENAS LIETOŠANA

## 1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU

Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašīna ir pieslēgta ūdens padevei un vai krāns ir atvērts.

## 2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU

Darbojas tikai **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** poga.

## 3. PIEPILDIET STATĪVUS (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA)

## 4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

## 5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJIET CIKLU

Atlasiet piemērotāko programmu, ņemot vērā trauku veidu un netīrību, (skatiet PROGRAMMU APRAKSTU) nospiežot pogu **P**. Atlasiet nepieciešamās izvēlnes (skatiet IZVĒLNES UN FUNKCIJAS).

## 6. PALAIŠANA

Palaidiet mazgāšanas ciklu, nospiežot **SĀKT/Pauze** pogu. Programmai uzsākot darbu tiks atskaņots skaņas signāls.

## 7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS

Mazgāšanas cikla beigās tiek atskaņots skaņas signāls, displejā parādās uzraksts **END**. Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atveriet durvis.

Lai izvairītos no apdedzinājumiem, pagaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus.

Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo

**Lai vēl vairāk samazinātu enerģijas patēriņu, ilgstoši neizmantojot ierīci tā automātiski izslēgsies.**

**Ja trauki ir tikai nedaudz netīri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašīnā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.**

## AKTĪVAS PROGRAMMAS MODIFICĒŠANA

Ja atlasīta nepareizā programma un tā nesen sākusi darboties, to ir iespējams nomainīt: nospiediet un pieturiet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu, līdz ierīce izslēdzas.

Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu, atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un vēlams izvēlnes; palaidiet mazgāšanas nospiežot **SĀKT/Pauze** pogu.

## PAPILDU TRAUKU IEVIETOŠANA

Atveriet durvis (**uzmanieties no KARSTĀ tvaika!**), neizslēdzot ierīci un ievietojiet traukus trauku mazgājamā mašīnā. Aizveriet durvis un nospiediet **SĀKT/Pauze** pogu, lai atsāktu programmas darbību no vietas, kur tā tika apturēta.

## NEJAUŠA IEJAUKŠANĀS

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai notiek elektropadeves pārrāvums, cikls pārtrauc darboties. Tiklīdz durvis tiek aizvērtas vai tiek atjaunota elektropadeve, palaidiet ciklu no tās vietas, kur tas tika apturēts, nospiežot **SĀKT/Pauze** pogu.

Lai izslēgtu **DEMO** režīmu, secīgi un bez pauzēm ir jāveic turpmāk norādītās darbības. IESLĒDZIET ierīci un atkal IZSLĒDZIET to. Nospiediet **ATLIKŠANAS** pogu līdz sadzirdat skaņas signālu. Atkal izslēdziet ierīci. Indikators „**DOF**” mirgo un pēc tam izslēdzas.

# PADOMI UN IETEIKUMI

## PADOMI

Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrums no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskalo zem tekoša ūdens.**

Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārkļautos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atverēm uz leju un ieliekumiem/ izliekumiem vēršiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim piekļūt ikvienai vietai un brīvi plūst.

**Brīdinājums:** vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas svirai griezties.

Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.

Ļoti netīri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūkļas ir spēcīgākas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliedzieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

## NEPIEMĒROTI TRAUKI

- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un antīki trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

## GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI

- Lietojiet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Lietojiet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

## ENERĢIJAS TAUPIŠANAS PADOMI

- Ja sadzīves trauku mazgājamo mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, **virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patērēts MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.**
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, **kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota.** Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā PLAUKTU PIEPILDĪŠANA. Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrīšanas un žāvēšanas veiktspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

## HIGIĒNA

Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatīkamas smakas un nogulsnes, **vismaz reizi mēnesī ieteicams izpildīt programmu ar augstu temperatūru.** Lai iztīrītu ierīci, izmantojiet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

## SALIZTURĪBA

Ja ierīce atrodas vietā, kur iespējama sasalšana, **tā pilnībā jāiztukšo.** Aizgrieziet ūdens krānu, noņemiet ieplūdes un izplūdes šļūtenes un izlaidiet visu ūdeni. **Nodrošiniet, lai ūdens mikstinātājā atrastos izšķīdināta reģenerācijas sāls,** kas pasargā ierīci temperatūrā līdz -20°C. Ja ierīce atradās sala apstākļos, ierīcei ir jāatrodas apkārtējās vides temperatūrā pie vismaz 5°C **vismaz 24 stundas** pirms pirmās iedarbināšanas.

# TĪRĪŠANA UN APKOPE

## FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un notekūdens aizplūstu pareizi.

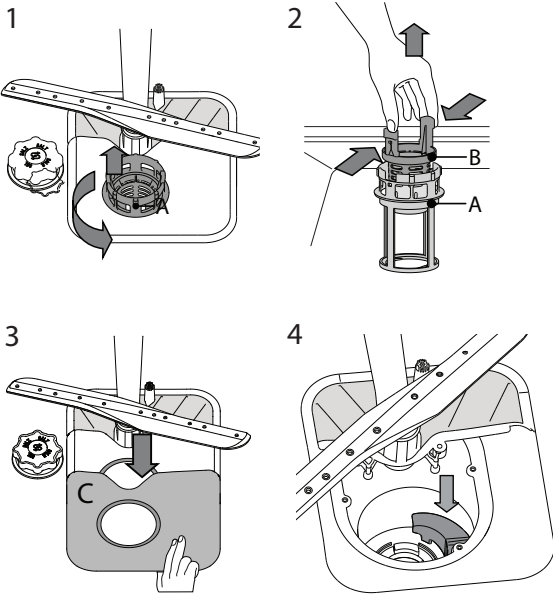
Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātājos ir iekļuvis svešķermenis, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veiktspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdeni esošās ēdienu paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

**Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi.**

Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojiet zemāk minētos norādījumus:

1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to (1. attēls).
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokiem (2. attēls).
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** (3. attēls).
4. Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), uzmanīgi izņemiet tos.
5. Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdienu atliekas. **NEKAD NENOŅĒMIET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (melnā detaļa) (4. attēls).



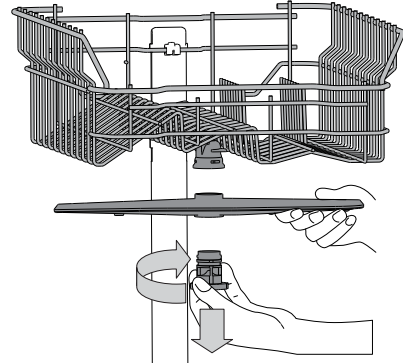
Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamo mašīnas darbības efektivitāti.

## ŪDENS IEPLŪDES CAURULES TĪRĪŠANA

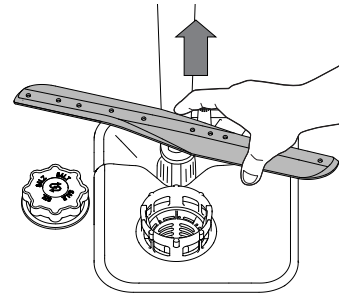
Ja ūdens caurules ir jaunas vai tās nav ilgāku laiku izmantotas, pirms mazgāšanas programmu palaišanas pārļiecinieties, vai ūdens ir tīrs un tajā nav piemaisījumu. Neievērojot šo noteikumu, ūdens ieplūdes caurule var nosprostoties un tādējādi sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

## SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA

Dažkārt ēdienu paliekas var piekalst smidzināšanas svirām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laiku notīriet sviras ar nelielu birstīti (ne metāla).



Lai noņemtu augšējo izsmidzināšanas roku, pagrieziet plastmasas bloķēšanas gredzenu pulksteņrādītāja virzienā. Augšējā smidzināšanas svira jānovieto tā, lai puse, kurā ir lielākais skaits caurumu, būtu vērsta augšup.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, paceļot to uz augšu.

## ŪDENS MĪKSTINĀŠANAS SISTĒMA

Ūdens mīkstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.

**Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.**

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā **6 Eco** ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz **3**.

Reģenerācija sākas pēdējās skalošanas cikla laikā un beidzas žāvēšanas fāzē, pirms cikla pabeigšanas.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3,5 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.

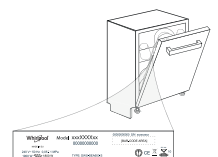
# PROBLĒMU RISINĀŠANA

Kui nōudepesumasin ei tōōta korralikult, kontrollīge, kas probleemi on vōimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vīgu vōi probleeme, pōorduge volitatud mūūgijārgsesse teenīdusse, mille kontaktandmed leiate garantiibrošūūrist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinōuetele kuni 7 vōi kuni 10 aastat.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMI
Deg sāls indikators	Sāls tvertne ir tukša. (Pēc uzpildīšanas sāls līmeņa indikators var turpināt degt vairākus mazgāšanas ciklus).	Iepildiet tvertnē sāli (papildinformāciju skatiet 2. lappusē). Pielāgojiet ūdens cietību (skatiet tabulu 2. lappusē).
Deg skalošanas līdzekļa indikators	Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša. (Pēc uzpildīšanas skalošanas līdzekļa līmeņa indikators var turpināt degt vairākus mazgāšanas ciklus).	Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli (papildinformāciju skatiet 2. lappusē).
Trauku mazgājamā mašina nedarbojas vai nereaģē uz komandām.	Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.	Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.
	Elektropadeves pārrāvums.	Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamā mašina netiks pārstartēta, atjaunojot energoapgādi. Lai atsāktu ciklu, nospiediet pogu Sākt/Pauze.
	Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav aizvērtas.	Enerģiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis”.
	Ciklu pārtrauca durvju atvēršana un ilgāk nekā 4 sekundēm.	Aizveriet ierīces un durvis nospiediet pogu Sākt/Pauze.
No trauku mazgājamās mašīnas neizplūst ūdens. Displejā redzams: <b>F3</b> un ātri mirgo gan ieslēgšanas/izslēgšanas, gan Sākt/Pauze gaismas indikators	Tā nereaģē uz komandām. Displejā redzams: <b>F9</b> vai <b>F12</b> un ātri mirgo gan ieslēgšanas/izslēgšanas, gan Sākt/Pauze gaismas indikators	Izslēdziet ierīci, nospiežot <b>IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS</b> pogu, vēlreiz ieslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un atiestatiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet.
	Mazgāšanas cikls vēl nav beidzies.	Pagaidiet, līdz mazgāšanas cikls beidzas.
	Novadcaurule ir satinusies.	Pārliecinieties, ka novadcaurule nav satinusies ( <i>skatiet MONTĀŽAS NORĀDĪJUMUS</i> ).
	Izlietnes novadcaurule ir nosprostojusies.	Iztīriet izlietnes novadcauruli.
Trauku mazgājamā mašina rada skaļu troksni.	Filtru ir aizsprostojušas ēdienu atliekas	Iztīriet filtru ( <i>skatiet FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA</i> ).
	Trauki daudz vieni pret otru.	Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).
Trauku mazgājamā mašina rada skaļu troksni.	Ir radijs pārāk liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās ( <i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i> ). Atiestatiet trauku mazgājamo mašīnu, nospiežot ŪDENS NOVADĪŠANAS pogu ( <i>skatiet IZVĒLNES UN FUNKCIJAS</i> ) un palaidiet jaunu programmu, nepievienojot mazgāšanas līdzekli.
	Trauki nav bijuši pareizi novietoti.	Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).
	Izsmidzināšanas sviras nevar brīvi griezties, jo tām traucē trauki.	Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).
	Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.	Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu ( <i>skatiet PROGRAMMU TABULU</i> ).
	Ir radijs pārāk liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās ( <i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i> ).
	Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav pareizi aizvērts.	Pārliecinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: <b>F6</b> , ātri mirgo gan ieslēgšanas/izslēgšanas, gan Sākt/Pauze gaismas indikators	Filtrs ir netīrs vai aizsērējis.	Iztīriet filtru komplektu ( <i>skatiet TĪRĪŠANA UN APKOPE</i> ).
	Nav sāls.	Uzpildiet sāls tvertni ( <i>skatiet SĀLS TVERTNES UZPILDE</i> ).
	Nenotiek ūdens pievade vai ūdens krāns ir aizgriezts.	Pārliecinieties, ka ūdens tiek pievadīts un ūdens krāns ir atgriezts.
	Saliekusies ieplūdes šļūtene.	Pārliecinieties, ka ieplūdes šļūtene nav saliekusies ( <i>skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA</i> ), pārprogrammējiet trauku mazgājamo mašīnu un atsāknējiet to.
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: <b>F15</b> un ātri mirgo gan ieslēgšanas/izslēgšanas, gan Sākt/Pauze gaismas indikators	Aizsērējis ūdens ieplūdes šļūtenes siets; Ja nepieciešams, iztīriet to.	Pēc tam, kad veikta pārbaude un tīrīšana, izslēdziet un atiestatiet trauku mazgājamo mašīnu un palaidiet jaunu programmu.
	Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.	Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtenes gals atrodas pareizā augstumā ( <i>skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA</i> ). Pārbaudiet, vai ūdens neieklejst mājas notekūdeņu sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet gaisa pievades vārstu.
Mazgāšanas līdzekļa noplūde.	Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Pārbaudiet, vai ūdens pievades sistēmā nav noplūdes vai citas problēmas, kādēļ notiek gaisa ieplūde.
	Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvērt, ja ir aktivizēta aizkaves opcija.	Nelielas noplūdes neizraisīs iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.

## Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
  - Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) un [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
  - Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruna numurs ir norādīts garantijas grāmatīņā).  
Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.
- Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.



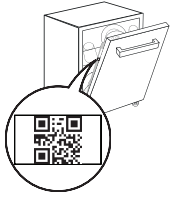
# INSTRUKCJA CODZIENNEJ EKSPLOATACJI



## DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.

Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

**ZESKANUJ KOD  
QR NA SWOIM  
URZĄDZENIU, ABY  
UZYSKAĆ BARDZIEJ  
SZCZEGÓŁOWE  
INFORMACJE.**

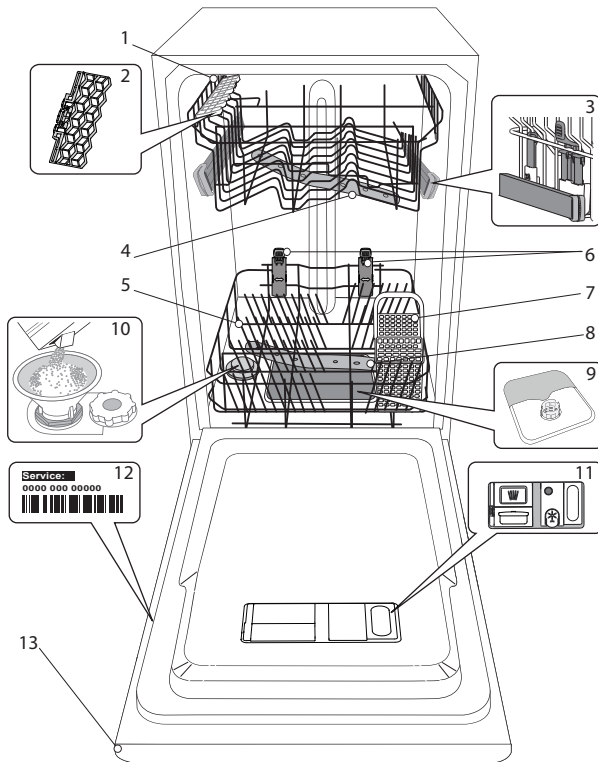


**Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i instrukcję montażu.**

Po instalacji prosimy pamiętać o wyjęciu ze zmywarki wszystkich elementów zabezpieczających w czasie transportu.

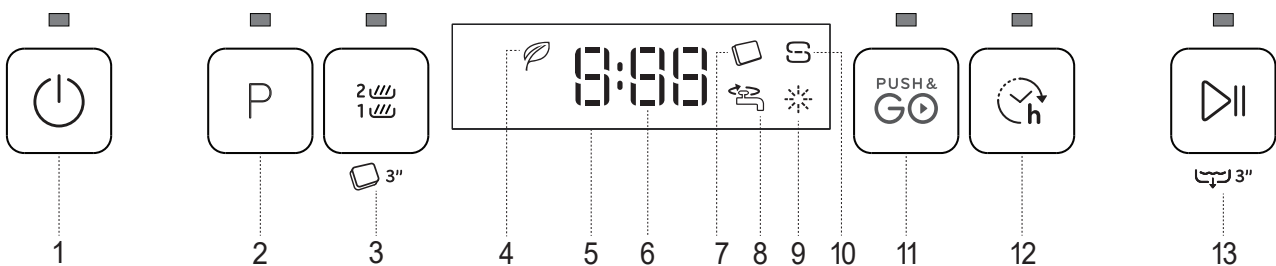
## OPIS PRODUKTU

### URZĄDZENIE



1. Górny kosz
2. Składane półeczki
3. Regulator wysokości górnego kosza
4. Górne ramię natryskowe
5. Dolny kosz
6. Miejsce do umieszczania dużych przedmiotów
7. Koszyk na sztućce
8. Dolne ramię natryskowe
9. Zespół filtra
10. Zbiornik soli
11. Dozowniki detergentu i płynu nablyszczającego
12. Tabliczka znamionowa
13. Panel sterowania

### PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset
2. Przycisk i kontrolka wyboru programu
3. Przycisk i kontrolka „Połowa załadunku” / „Tabletki (Tab)”
4. Kontrolka „Program Eco”
5. Wyświetlacz
6. Numer programu i wskaźnik pozostałego czasu
7. Kontrolka tabletek (Tab)
8. Kontrolka „Zamknięty zawór wody”
9. Kontrolka „Brak płynu nablyszczającego”
10. Kontrolka „Brak soli”
11. Przycisk i kontrolka „Push&GO”
12. Przycisk i kontrolka „Opóźnienie”
13. Przycisk i kontrolka „START/Pauza” / „Odpompowanie Wody”

# PIERWSZE UŻYCIE

## SÓL DO ZMYWAREK, DODATKI DO PŁUKANIA I DETERGENT

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA


Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

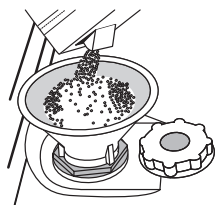
### NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.

- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (patrz OPIS PRODUKTU), i musi zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się kontrolka BRAK SOLI .



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

**Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.**

### USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczacze wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody. Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Zakład produkcyjny ustawia domyślną wartość dla twardości wody.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez 5 sekund, aż będzie słychać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Wybrany aktualnie numer poziomu twardości oraz kontrolka BRAK SOLI migają jednocześnie.
- Wcisnąć przycisk **P**, by wybrać żądany poziom twardości (patrz TABELA TWARDOŚCI WODY).

Tabela twardości wody			
Poziom	°dH		
	St. niemieckie	°fH St. francuskie	°Clark St. brytyjskie
1	Miękka	0 - 6	0 - 10
2	Średnia	7 - 11	11 - 20
3	Przeciętna	12 - 16	21 - 29
4	Twarda	17 - 34	30 - 60
5	Bardzo twarda	35 - 50	61 - 90

- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyń.


**Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.**

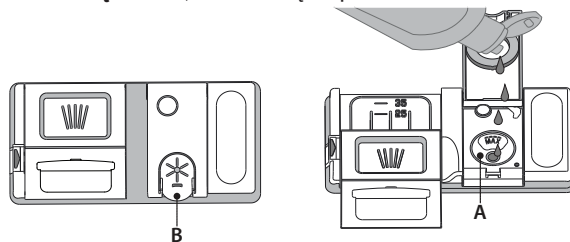
Po wsypaniu soli do zmywarki kontrolka BRAK SOLI gaśnie.

**Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.**

Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO , świeci się na panelu sterowania.



1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc klapkę na pokrywie.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywę.

**NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.**

### REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

- Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Nacisnąć trzykrotnie przycisk **START/PAUZA** - będzie słychać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć ją za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Migą wybrany aktualnie numer poziomu nabłyszczacza oraz kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO.
- Nacisnąć przycisk **P**, aby wybrać poziom dozowania płynu nabłyszczającego.
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

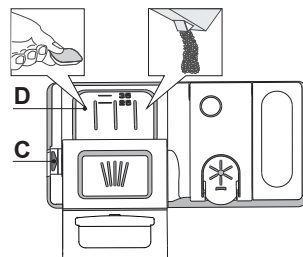
Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na 1 (ECO), płyn nabłyszczający nie będzie dozowany. Kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO nie będzie świecić, jeśli zabraknie płynu nabłyszczającego.

Można ustawić maksymalnie 5 poziomy, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienia fabryczne zależą od modelu urządzenia. Aby sprawdzić ustawienia posiadanej zmywarki, należy postąpić według instrukcji powyżej.

- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (2-3).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

**Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania C. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika D. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.**



1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **D** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzaśnięciem pokrywy usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamykające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem. Jeśli używany jest detergent typu „all-in-one” zalecamy używanie przycisku **TABLETKI**, ponieważ wtedy zostanie wybrany program pozwalający na osiągnięcie najlepszych rezultatów mycia i suszenia za każdym razem.

**Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.**

# TABELA PROGRAMÓW

Program	Faza suszenia	Dostępne opcje *)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)**)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
1. Eco ECO 50°	✓	2  1	4:00	9,0	0,76
2. Auto Intensywny  65°	✓	2  1	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Auto Mieszane  55°	✓	2  1	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Delikatne  45°	✓	2  1	1:40	12,0	1,20
5. Szybki 30'  45°	✗	2  1	0:30	9,0	0,50
6. Nocny  50°	✓	2  1	3:30	16,0	1,15
7. Extra  50°	✗		1:30	11,0	1,20
8. Namaczanie  -	✗	2  1	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO  50°	✓		1:25	11,5	1,10

Dane Programu Eco uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

\*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

\*\*) Wartości podane dla innych programów niż program Eco mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ ładunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

## OPIS PROGRAMÓW

### Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

#### 1 ECO

Program Eco jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

#### 2 AUTO INTENSYWNY

Automatyczny program do zmywania mocno zabrudzonych garnków i talerzy (nie należy używać do naczyń delikatnych).

#### 3 AUTO MIESZANE

Automatyczny program do mycia normalnie zabrudzonych garnków i talerzy.

#### 4 DELIKATNE

Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.

#### 5 SZYBKIE 30'

Program należy stosować przy połowie ładunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia.

#### 6 NOCNY

Odpowiedni do zmywania w nocy. Zapewnia optymalne rezultaty zmywania i suszenia przy najniższej emisji hałasu.

#### 7 EXTRA

Program, który pozwala na mycie bardzo dużych naczyń w dolnym koszu. Należy umieścić detergent bezpośrednio w zbiorniku zamiast w dozowniku detergentu. **Przy tym cyklu należy wyjąć górny kosz.**

#### 8 NAMACZANIE

Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

#### 9 PUSH&GO

Codzienny cykl mycia i suszenia zapewnia świetne rezultaty zmywania w krótkim czasie i bez konieczności przygotowania naczyń.

#### Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Szybki 30' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

# OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz PANEL STEROWANIA).

**Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem patrz TABELA PROGRAMÓW, odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słychać sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona.**

## POŁOWA ZAŁADUNKU w koszu górnym lub dolnym

Jeśli naczyń jest niewiele, można napełnić kosz częściowo, oszczędzając wodę, energię i środek myjący. Należy wybrać program i wcisnąć kolejno przycisk POŁOWA ZAŁADUNKU: zapala się kontrolka odpowiadająca wybranemu koszowi i włącza się mycie tylko w koszu górnym lub tylko w dolnym.

**Należy pamiętać o układaniu naczyń tylko w górnym lub tylko w dolnym koszu i o zmniejszeniu o połowę ilości środka myjącego.**

## PUSH&GO

Wyraźnie odróżniający się przycisk Push&GO umożliwia bezpośredni dostęp do programu Push&GO, cyklu zmywania i suszenia zapewniającego doskonałe rezultaty zmywania w krótkim czasie. Nie musisz martwić się, który program wybrać – cykl Push & Go wykona pracę za Ciebie.

Aby wybrać program Push&GO, włączyć urządzenie, nacisnąć **tylko** przycisk **Push&GO** i przytrzymać przez 3 sekundy.

## ODpompowanie WODY

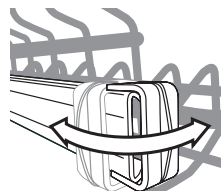
W celu zatrzymania lub anulowania aktywnego cyklu, można skorzystać z funkcji „Odpompowanie wody”.

Długotrwałe naciśnięcie przycisku START/PAUZA spowoduje włączenie funkcji ODpompowanie WODY. Aktywny program zostanie wyłączony, a woda ze zmywarki zostanie odpompowana.

## EXTRA

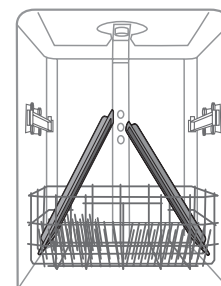
Dzięki programowi EXTRA można myć w intensywny sposób naczynia o dużych rozmiarach do maksymalnej wysokości równej 53 cm: brytfanny, ruszty i blachy piekarnikowe, ruszty płyty kuchennej, duże garnki, półmiski i talerze do pizzy, filtry okapowe ze stali nierdzewnej.

Aby móc załadować duże naczynia, należy wyjąć kosz górny.



Otworzyć elementy mocujące po prawej i lewej stronie i wyjąć kosz.

Przy włożonym koszu górnym, oba elementy mocujące muszą być zawsze zamknięte.



Aby strumień wody mógł dotrzeć do wszystkich części mytych przedmiotów, należy je ustawić w sposób pokazany na rysunku.

**Nie wolno uruchamiać zmywarki bez kosza górnego włączając inne cykle mycia niż cykl EXTRA.**

**W celu przeprowadzenia cyklu Extra, należy włożyć środek myjący BEZPOŚREDNIO DO KOMORY, a nie do zbiorniczka.**

## TABLETKI (TAB)

Ustawienie to pozwala zoptymalizować wydajność programu zgodnie z typem zastosowanego detergentu.

Nacisnąć przycisk POŁOWA ZAŁADUNKU i przytrzymać 3 sekundy (zaświeci się odpowiadający symbol), jeśli używany jest wielofunkcyjny detergent w formie tabletki (płyn nablyszczający, sól i detergent w jednym).

**W przypadku korzystania z detergentu w proszku lub w płynie, opcja ta powinna być wyłączona.**

## ZAMKNIĘTY ZAWÓR WODY – Alarm

Miga, gdy nie jest doprowadzana woda lub zawór wody jest zamknięty.

## OPÓŹNIENIE

Włączenie programu można opóźnić o pewien czas, od 30 minut do 24 godzin.

1. Wybrać program i którąkolwiek z żądanych opcji. Nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE (kilkukrotnie), aby opóźnić rozpoczęcie programu. Dostępna jest regulacja w zakresie od pół godziny do 24 godzin. Każde naciśnięcie przycisku zwiększa opóźnienie o: 0:30 – gdy wybrano poniżej 4 godzin, 1:00 – gdy wybrano poniżej 12 godzin, 4 godziny – gdy wybrano powyżej 12 godzin. Po osiągnięciu ustawienia 24 godzin i kolejnym naciśnięciu przycisku opcja „Opóźnienie» zostaje wyłączona.

2. Nacisnąć przycisk START/PAUZA: timer zaczyna odliczanie;

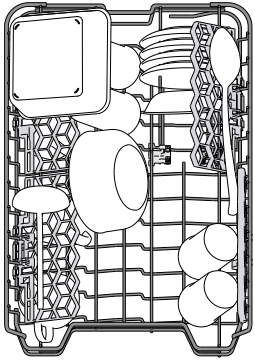
3. Po upływie ustawionego czasu kontrolka gaśnie, a program włącza się automatycznie.

Jeśli w czasie odliczania przycisk START/PAUZA zostanie naciśnięty ponownie, ustawienie opcji OPÓŹNIENIE zostanie anulowane, a wybrany program włączy się automatycznie.

**Funkcja OPÓŹNIENIE nie może być ustawiana po włączeniu się programu.**

# ŁADOWANIE KOSZY

## GÓRNY KOSZ



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

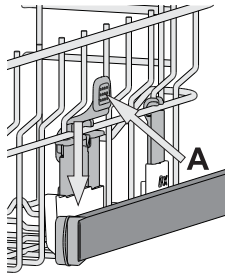
Górny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w pozycji pionowej przy wkładaniu spodeczków/talerzyków deserowych lub w pozycji opuszczonej, przy wkładaniu misek i pojemników na żywność.

(przykładowe załadowanie górnego kosza)

## REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwi umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.

Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigienek, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu. Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwigienki **A** po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.



**Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.**

**NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.**

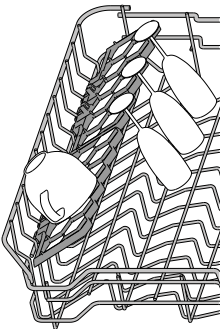
## SKŁADANE PÓLECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku.

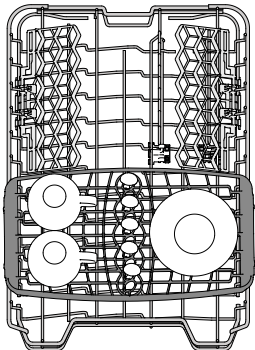
Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.

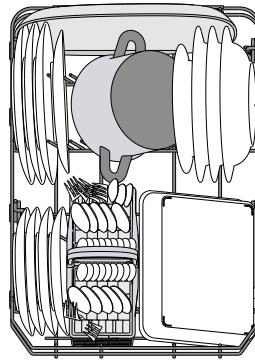


## PRZESUWNA TACKA NA SZTUĆCE



Górny kosz jest wyposażony w przesuwную tackę, która może być używana do umieszczania małych naczyń i sztućców. W celu uzyskania optymalnych efektów zmywania należy unikać umieszczania dużych naczyń bezpośrednio poniżej tej tacki. Tackę można wyjmować.

## DOLNY KOSZ

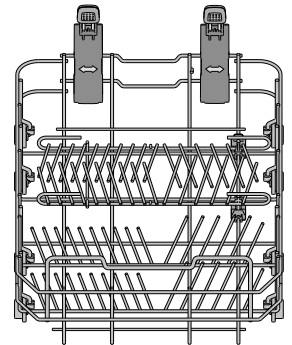
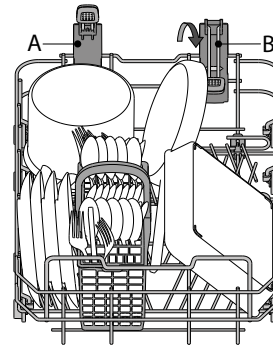


Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

Dolny kosz posiada miejsce **A** (tylko w niektórych modelach; różni się numerem i miejscem) do umieszczania dużych przedmiotów. Z tyłu kosza znajduje się specjalny wysuwany wspornik, który może być używany do podparcia patelni lub blach do pieczenia i ustawienia ich pionowo, dzięki czemu będą zajmowały mniej miejsca.

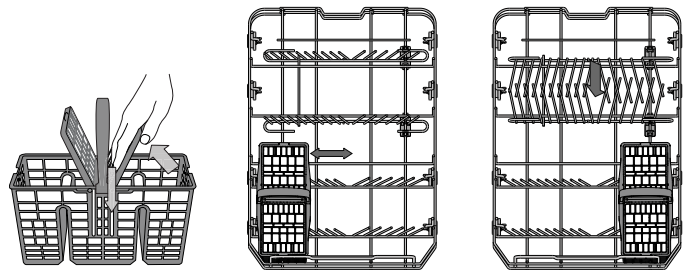
Aby z niego skorzystać, wystarczy po prostu uchwycić kolorowy uchwyt i pociągnąć go do góry **B**, jednocześnie obracając do przodu. Wsporniki można przesunąć w prawo lub lewo, tak aby pasowały do rozmiaru naczynia..



Dolny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w położeniu pionowym przy wkładaniu talerzy lub w położeniu poziomym, aby ułatwić wkładanie patelni i misek.

## KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



**Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.**

# CODZIENNA EKSPLOATACJA

## 1. SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

## 2. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**

## 3. WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA (patrz ŁADOWANIE KOSZY)

## 4. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

## 5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Wybrać najbardziej odpowiedni program, dostosowany do typu naczyń i stopnia ich zabrudzenia (patrz *OPIS PROGRAMÓW*), naciskając przycisk **P**. Wybrać żądane opcje (patrz *OPCJE I FUNKCJE*).

## 6. START

Uruchomić cykl zmywania naciskając przycisk **START/PAUZA**.

Po włączeniu programu słychać sygnał dźwiękowy.

## 7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Po zakończeniu cyklu zmywania słychać sygnał dźwiękowy, wyświetlacz pokazuje napis **End**. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.** i otworzyć drzwiczki.

Przed wyjęciem naczyń odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia. Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

**Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.**

## ZMIANA PROGRAMU W TOKU

Jeżeli został wybrany niewłaściwy program, możliwa jest jego zmiana, pod warunkiem, że program dopiero co się rozpoczął: nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ.** Zmywarka wyłączy się. Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądane opcje; włączyć cykl naciskając przycisk **START/PAUZA**.

## UMIESZCZANIE DODATKOWYCH NACZYŃ

Nie wyłączając zmywarki, otworzyć drzwiczki (**uwaga na GORĄCĄ parę!**) i włożyć naczynia do zmywarki. Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA**. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

## POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PRZERWY

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas cyklu zmywania, albo wystąpi przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Gdy drzwiczki zostaną zamknięte lub zostanie przywrócone zasilanie elektryczne, aby rozpocząć cykl od momentu, w którym został przerwany, należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

W celu wyłączenia **TRYBU DEMO** należy wykonać następujące czynności w odpowiedniej kolejności, bez przerw. **WŁĄCZYĆ** urządzenie, a następnie ponownie je **WYŁĄCZYĆ**. Nacisnąć przycisk **OPÓŹNIENIE**, aż rozlegnie się dźwięk brzęczyka. Ponownie włączyć urządzenie. Dioda **"dOF"** miga, a następnie wyłącza się.

# PORADY I WSKAZÓWKI

## PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płukać pod bieżącą wodą.** Rozmieścić naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.

**Ostrzeżenie:** pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwiać obracania się ramion natryskowych.

Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce.

Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.

Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

## NACZYNIA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem.

Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształ) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

## USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarek.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadunku urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadunku, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zmywanie strefowe/ Wiele stref), zapewniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- Ręczne spłukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane

## DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wyspać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń.

## ODPORNOŚĆ NA NISKIE TEMPERATURY

Jeśli urządzenie jest umieszczone w środowisku narażonym na ryzyko niskich temperatur, **należy je całkowicie opróżnić z wody.** Zamknij zawór wody i odłącz wąż doprowadzający wodę oraz wąż spustowy, a następnie pozwól na wypłynięcie z nich wody. **Sprawdź, czy zmiękczacz wody jest wypelniony rozpuszczoną solą regeneracyjną w zbiorniku soli,** aby chronić urządzenie przed temperaturami aż do -20 °C. Jeżeli urządzenie było przechowywane w warunkach niskich temperatur, przed pierwszym uruchomieniem musi ono pozostać w temperaturze otoczenia wynoszącej min. 5°C przez przynajmniej 24 godziny.

# UTRZYMANIE I KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

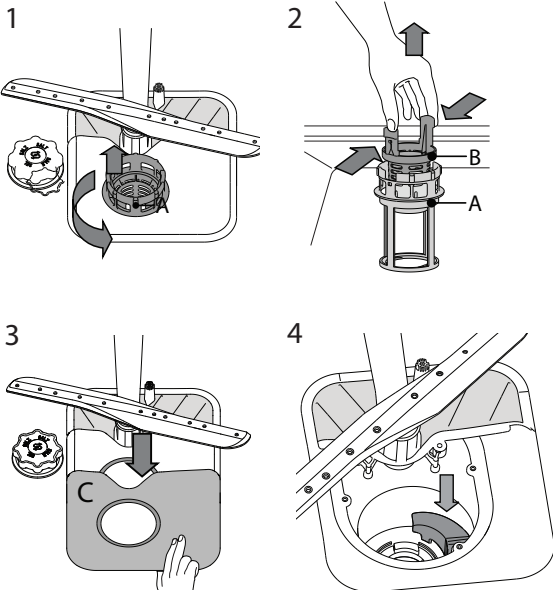
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośniejszej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg: aby uzyskać najlepsze rezultaty zmywania, należy utrzymywać je w czystości.

**Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.**

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z nie-metalowym włosiem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), należy je ostrożnie wyjąć.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).



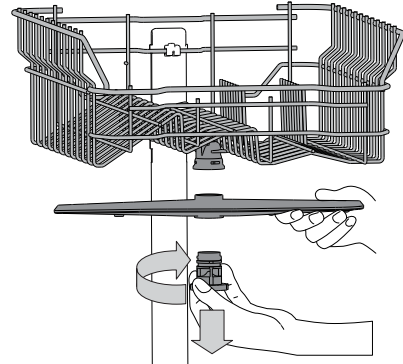
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

## CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

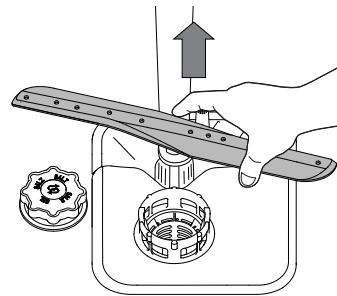
Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

## CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczką z nie-metalowym włosiem.



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górne ramię natryskowe powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby strona z większą liczbą otworów była skierowana do góry.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.

## SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

**System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.**

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na 6 cykli Eko, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

# USUWANIE USTEREK

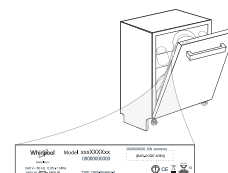
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Świeci się wskaźnik poziomu soli	Zbiornik soli jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka poziomu soli może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).	Napełnić zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2). Dostosować poziom twardości wody, patrz tabela strona 2
Świeci się wskaźnik dozownika płynu nablyszczającego	Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka dozownika płynu nablyszczającego może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania)	Napełnić dozownik nablyszczaczem (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2).
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania. Przerwa w dopływie prądu. Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte. Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy. Nie reaguje na polecenia. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: <b>F9</b> i <b>F12</b> oraz diody Wł/Wył i START/Pauza szybko migają.	Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka. Ze względów bezpieczeństwa, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Nacisnąć przycisk START/Pauza, aby wznowić cykl. Energicznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać że zostały "zatrzęsnięte". Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk START/PAUZA. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk WŁ./WYŁ., po ok. jednej minucie włączyć je ponownie i jeszcze raz uruchomić program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę, a następnie podłączyć je ponownie.
Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: <b>F3</b> oraz diody Wł/Wył i START/Pauza szybko migają.	Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony. Wąż spustowy jest zagięty. Rura odpływu zlewu jest zatkana. Filtr jest zatkany resztkami potraw	Poczekać, aż skończy się cykl zmywania. Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz INSTRUKCJA INSTALACJI). Oczyścić rurę odpływu w zlewie. Oczyścić filtr (patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA).
Zmywarka pracuje zbyt głośno	Naczynia uderzają o siebie. Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY). Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Anulować program zmywania naciskając przycisk ODPOMPOWANIE WODY (patrz OPCJE I FUNKCJE), a następnie włączyć nowy program bez detergentu.
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone. Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia. Cykl zmywania jest zbyt delikatny. Wytwarzana jest nadmierna ilość piany. Pokrywka przegródki na płyn nablyszczający nie została prawidłowo zamknięta. Filtr jest brudny lub zatkany. Nie ma soli.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY). Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY). Wybierz odpowiedni cykl zmywania (patrz TABELA PROGRAMÓW). Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Upewnić się, czy dozownik płynu nablyszczającego jest zamknięty. Oczyścić zespół filtra (patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA). Napełnić zbiornik soli (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI).
Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: <b>F6</b> oraz diody Wł/Wył i START/Pauza szybko migają.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.. Wąż dopływowy jest zagięty. Siłko w węży dopływowym wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty. Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę. Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: <b>F15</b> oraz diody Wł/Wył i START/Pauza szybko migają.	Wąż odpływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej. Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić czy końcówka węża odpływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór napowietrzający. Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.
Wyciek detergentu.	Zależy od zastosowanego detergentu w płynie i może być zwiększony w przypadku aktywacji opcji opóźnienia.	Niewielkie wycieki nie spowodują awarii urządzenia i można ich uniknąć, zmieniając rodzaj detergentu w płynie lub stosując tabletki.

## Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.



# GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



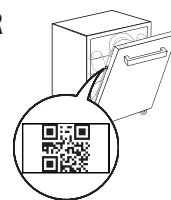
**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS INDESIT.**  
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și de instalare.**

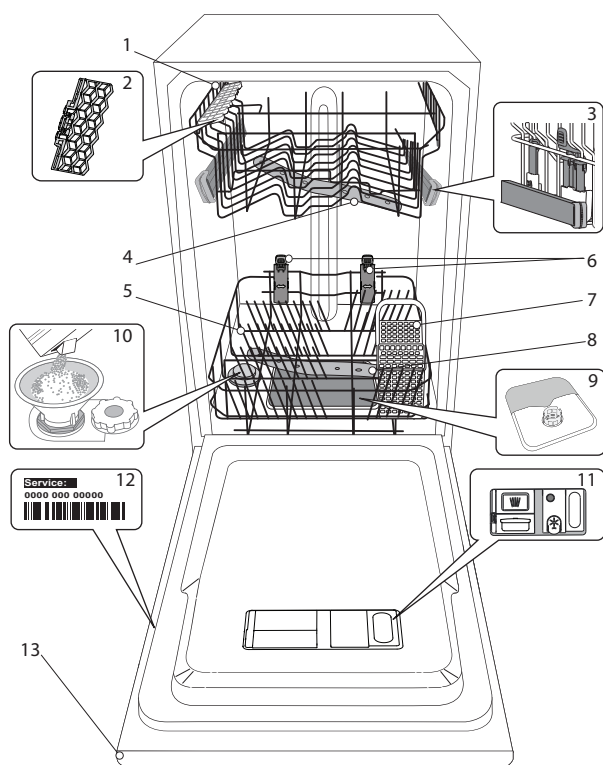
După instalare, nu uitați să îndepărtați toate piesele de protecție pentru transport ale mașinii de spălat vase.

**SCANAȚI CODUL QR  
DE PE APARATUL  
DUMNEAVOASTRĂ  
PENTRU A OBȚINE  
INFORMAȚII MAI  
DETALIIATE**



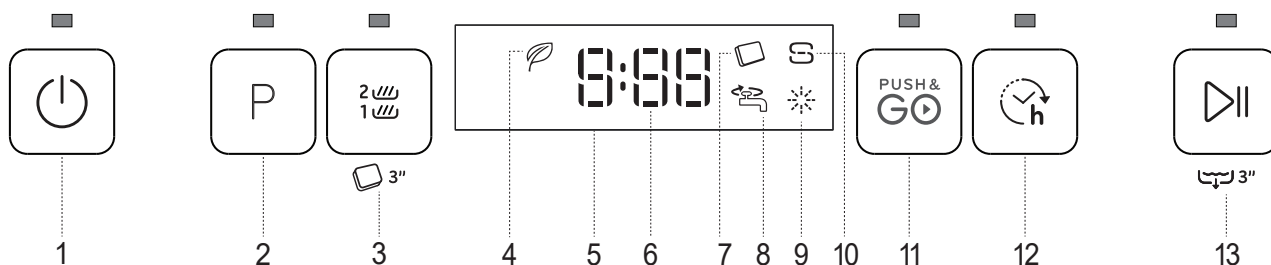
## DESCRIEREA PRODUSULUI

### APARATUL



1. Coșul superior
2. Clapete rabatabile
3. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
4. Brațul de pulverizare superior
5. Coșul inferior
6. Zonă economisire spațiu
7. Coșul pentru tacâmuri
8. Brațul de pulverizare inferior
9. Ansamblu de filtre
10. Compartimentul pentru săruri
11. Dozatoare de detergent și agent de clătire
12. Plăcuța cu datele tehnice
13. Panoul de comandă

### PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton Pornire/Oprire / Resetare cu indicator luminos
2. Buton de selectare a programelor cu indicator luminos
3. Buton Încărcare la jumătate cu indicator luminos / Tabletă
4. Indicator luminos program Eco
5. Afișaj
6. Indicator număr program și timp rămas
7. Indicator luminos pentru detergent sub formă de tablete
8. Indicator luminos pentru robinet de apă închis
9. Indicator luminos de nivel al agentului de clătire
10. Indicator luminos de nivel al sărurilor
11. Buton Push & Go cu indicator luminos
12. Buton Întârziere cu indicator luminos
13. Buton Pornire/Pauză cu indicator luminos / Drenare

# PRIMA UTILIZARE

## ĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

### RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

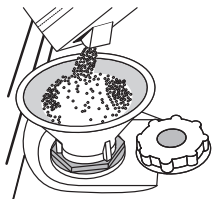
După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

### UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL.**
- Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (consultați **DESCRIEREA PRODUSULUI**) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Nu mai faceți această operațiune decât în prima utilizare: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziționați pâlă (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
4. Scoateți pâlă și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avea ca rezultat avaria iremediabilă a instalației de dedurizare a apei).

**Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.**

### SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Fabricantul setează valoarea implicită pentru duritatea apei.

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opritiți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Țineți apăsat butonul **PORNIRE/PAUZĂ** timp de 5 secunde, până când auziți un semnal sonor.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al sărurilor clipește simultan.
- Apăsăți butonul **P** pentru a selecta nivelul de duritate dorit (consultați **TABELUL DURITĂȚII APEI**).

Nivel		°dH Grade germane	°fH Grade franceze	°Clark Grade engleze
1	Moale	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Medie	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Normală	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Dură	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Foarte dură	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Opritiți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina.

**Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.**

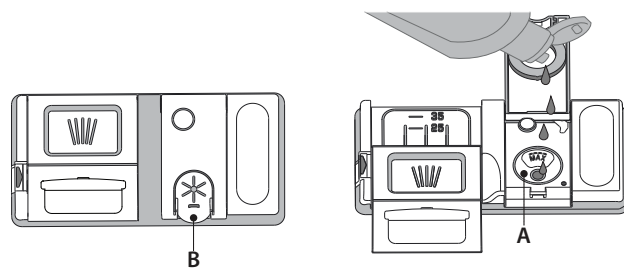
După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.**

**Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

### UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

gentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsăți capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

**Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.**

### REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscarea, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opritiți-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsăți pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** de trei ori - se va auzi un semnal sonor.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al agentului de clătire clipește.
- Apăsăți pe butonul **P** pentru a selecta cantitatea de agent de clătire care trebuie alimentată.
- Opritiți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

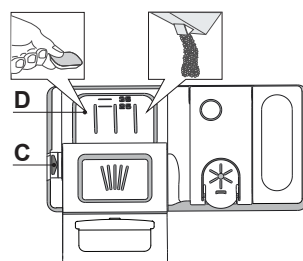
Dacă nivelul de agent de clătire este setat la 1 (ECO), nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat.

Pot fi setate maxim 5 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (2-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

### UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

**Utilizați dispozitivul de deschidere C pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceți detergentul numai în dozatorul uscat D. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.**








































1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **D** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți-l sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. Dacă se utilizează detergenți universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece reglează programul pentru a se obține întotdeauna rezultate optime de spălare și uscarea.

**Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

# TABEL CU PROGRAME

Program	Faza de uscare	Opțiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1. Eco	ECO 50°	✓    	4:00	9,0	0,76
2. Auto Intensiv	 65°	✓    	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Auto Amestecate	 55°	✓    	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Delicate	 45°	✓    	1:40	12,0	1,20
5. Rapid 30'	 45°	✗    	0:30	9,0	0,50
6. Noapte	 50°	✓    	3:30	16,0	1,15
7. Extra	 50°	✗ 	1:30	11,0	1,20
8. Înmuiere	 -	✗   	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO	 50°	✓ 	1:25	11,5	1,10

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa:

[dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înainte oricărui dintre aceste programe.

\*)Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

\*\*) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

## DESCRIEREA PROGRAMELOR

### Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

#### 1 ECO

Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.

#### 2 AUTO INTENSIV

Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).

#### 3 AUTO AMESTECATE

Program automat pentru vase și cratițe cu grad normal de murdărie.

#### 4 DELICATE

Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.

#### 5 RAPID 30'

Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.

#### 6 NOAPTE

Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.

#### 7 EXTRA

Program care permite spălarea unor vase foarte mari încărcate în raftul inferior. Vă rugăm să aplicați detergent direct în cuvă în locul dozatorului de detergent. **În timpul acestui ciclu, trebuie îndepărtat coșul superior.**

#### 8 ÎNMUIERE

Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.

#### 9 PUSH&GO

Ciclu de spălare și uscare zilnică care asigură performanțe deosebite de curățare într-un timp scurt, fără a fi necesară tratarea în prealabil a vaselor.

#### Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclul *Rapid 30'* este destinat vaselor cu un grad redus de murdărie.

# OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (*consultați PANOUL DE COMANDĂ*).

**Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, consultați TABELUL CU PROGRAME, LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.**

## 2 ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE, în coșul superior 1 sau în cel inferior

Dacă sunt vase puține, se poate realiza o încărcare pe jumătate a mașinii, economisind astfel apă, energie electrică și detergent. Selectați programul, apăsați succesiv tasta ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE: indicatorul aferent coșului ales se aprinde și se activează spălarea numai la coșul superior sau numai la cel inferior.

**Vă reamintim să încărcați vesela numai în coșul superior sau în cel inferior și să reduceți cantitatea de detergent la jumătate.**

## TABLETĂ

Această setare vă permite să optimizați performanțele programului în funcție de tipul de detergent folosit.

Apăsați butonul ÎNCĂRCARE LA JUMĂTATE timp de 3 secunde (simbolul corespunzător se va aprinde) în cazul în care utilizați detergenți combinați sub formă de tabletă (agent de clătire, săruri și detergent într-o singură doză).

**Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.**

## Alarma ROBINET DE APĂ ÎNCHIS

Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.

## PUSH & GO (Apăsare și executare)

Butonul Push&Go (Apăsare și executare) se distinge ușor și vă permite să accesați direct programul Push&Go (Apăsare și executare), un ciclu de spălare și uscare care asigură performanțe deosebite de curățare într-un timp scurt. Nu trebuie să vă faceți griji în privința alegerii tipului de program, ciclul Push&Go (Apăsare și executare) va face acest lucru pentru dumneavoastră. Pentru a selecta programul Push&Go, porniți aparatul și apăsați **doar** butonul **Push&Go** timp de 3 secunde.

## ÎNTĂRZIERE

Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între **30** de minute și **24** de ore.

1. Selectați programul și opțiunile dorite. Apăsați pe butonul ÎNTĂRZIERE (în mod repetat) pentru a amâna pornirea programului. Se poate regla de la 0:30 la 24 de ore. La fiecare apăsare pe buton, pornirea întârziată avansează cu: 0:30 dacă se selectează sub 4 ore, 1:00 dacă se selectează sub 12 ore, 4 ore dacă se selectează peste 12 ore. Dacă ajungeți la durata de 24 de ore, iar butonul este apăsat, pornirea temporizată este dezactivată.
2. Apăsați butonul PORNIRE/PAUZĂ: temporizatorul va începe număratoarea inversă;
3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos se stinge, iar programul pornește automat.

Dacă butonul PORNIRE/PAUZĂ este apăsat din nou în timpul desfășurării numărătorii inverse, opțiunea ÎNTĂRZIERE este anulată, iar programul selectat pornește automat.

**Funcția ÎNTĂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.**

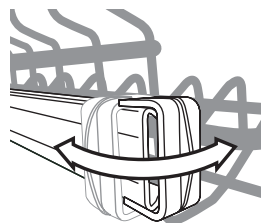
## DRENARE

Pentru a opri și anula ciclul activ, puteți utiliza funcția Drenare. O apăsare lungă pe butonul PORNIRE/PAUZĂ va activa funcția DRENARE. Programul activ va fi oprit, iar apa din mașina de spălat vase va fi drenată.

## EXTRA

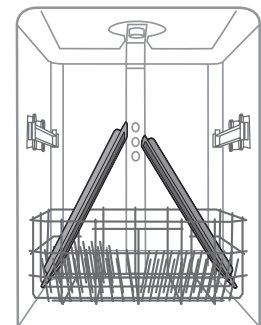
Cu programul EXTRA, se pot spăla în mod intensiv vase de dimensiuni mari până la o înălțime maximă de 53 cm: tăvi și grătare de cuptor, tăvi, grătare de plită, oale mari, platouri și farfurii pentru pizza, filtre de hotă din inox.

Pentru a încărca vase voluminoase, trebuie scos coșul superior.



Deschideți cele două opritoare de la dreapta și stânga și scoateți coșul.

Cu coșul superior introdus, opritoarele trebuie să fie întotdeauna închise.



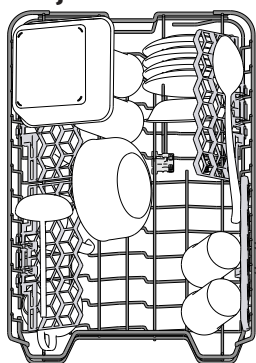
Pentru ca jetul să poată ajunge la toate părțile vaselor, aranjați-le astfel cum se arată în figură.

**Nu acționați mașina de spălat vase fără coșul superior cu alte cicluri de spălare decât EXTRA.**

**Pentru executarea ciclului Extra puneți detergentul direct în cuvă, nu în dispenser.**

# ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

## COȘUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci.

Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurioarelor pentru cești de ceai/peu deserv, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

## REGLAREA ÎNĂLȚIMII RAFTULUI SUPERIOR

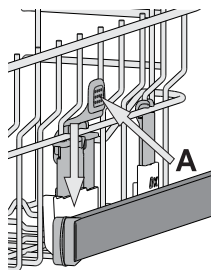
Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

Raftul superior este prevăzut cu un mecanism de reglare a înălțimii raftului superior (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.

Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele A din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

**Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.**

**Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.**



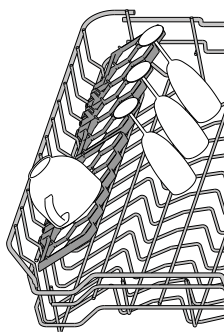
## CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft.

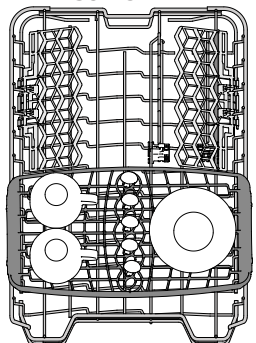
Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.

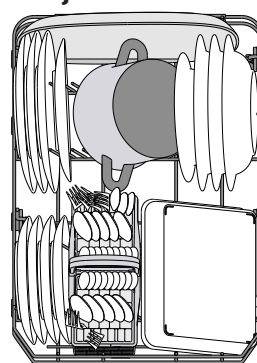


## TAVĂ CULISANTĂ



Raftul superior este prevăzut cu o tavă culisantă care poate fi utilizată pentru a depozita vase mici și tacâmuri. Pentru a obține performanțe optime de spălare, evitați poziționarea veselei voluminoase direct sub tavă. Tava este detașabilă.

## COȘUL INFERIOR



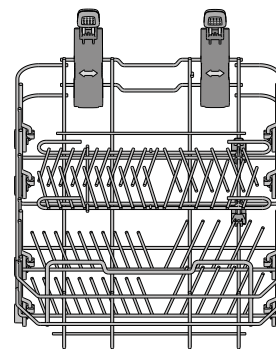
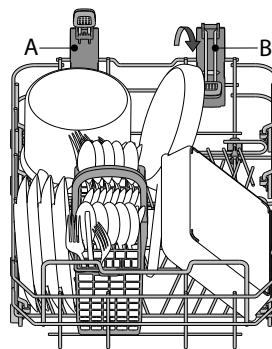
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor sau în poziție orizontală (joasă) pentru încărcarea cu ușurință a cratițelor și bolurilor pentru salată.

(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

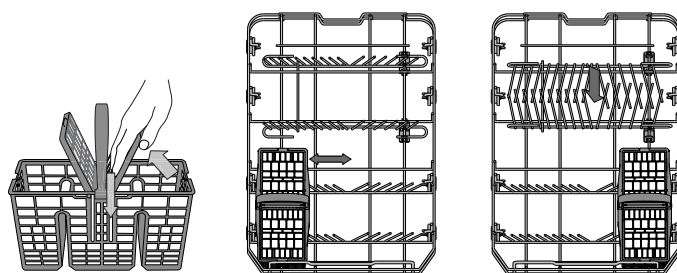
Raftul inferior este prevăzut cu o zonă de economisire a spațiului A (în modele selectate cu numere și poziții diferite), un suport special care se trage din partea din spate a raftului și care poate fi utilizat pentru a susține tigăile sau tăvile de copt în poziție verticală, astfel ocupându-se mai puțin spațiu.

Pentru a-l putea utiliza, apăsați de mânerul colorat și trageți-l în B sus în timp ce îl rotiți înainte. Suporturile pot culisa la dreapta și la stânga pentru reglare în conformitate cu dimensiunea veselei.



## COȘUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziționat numai în partea din față a raftului inferior.



**Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie amplasate în coșul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziționate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.**

# UTILIZAREA ZILNICĂ

- 1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU APĂ**  
Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.
- 2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE**  
Apăsați butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.
- 3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR** (consultați **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**).
- 4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT**
- 5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI**  
Selectați cel mai adecvat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați **DESCRIEREA PROGRAMELOR**) apăsând pe butonul **P**.  
Selectați opțiunile dorite (consultați **OPȚIUNI ȘI FUNCȚII**).
- 6. START**  
Porniți ciclul de spălare apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** și. La pornirea programului veți auzi un semnal sonor.
- 7. TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE**  
Terminarea ciclului de spălare este indicată de semnalele sonore, iar pe afișaj apare mesajul **End**. Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.  
Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor. Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

**Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate. Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, re-duceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.**

## MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: apăsați și mențineți apăsat butonul **PORNIRE/OPRIRE**, iar mașina se va opri.

Reporniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

## ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (**atenție la aburii FIERBINȚII!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Închideți ușa și apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**. Ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

## ÎNTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Odată ce ușa este închisă sau dacă alimentarea cu energie electrică este restabilită, pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

Pentru a dezactiva **MODUL DEMO**, următoarele acțiuni trebuie efectuate în ordine, fără pauze. Porniți aparatul, apoi opriți-l. Apăsați pe butonul **ÎNTĂRZIERE** până când auziți avertizorul sonor. Porniți aparatul din nou. Indicatorul „dOF” clipește și apoi se stinge.

# SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

## RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

**Avertisment:** capacele, mânerele, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot roti liber.

## VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.

Culorile decorațiilor din pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

## DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

## RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet.** Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/ Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgomot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

## IGIENĂ

Pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună. Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

## REZISTENȚA LA ÎNGHEȚ

Dacă mașina de spălat vase este amplasată într-un loc expus riscului de îngheț, aceasta **trebuie să fie golită complet.** Închideți robinetul de apă, scoateți furtunurile de alimentare și de evacuare și lăsați întreaga cantitate de apă să se scurgă. Pentru a asigura protecția aparatului la temperaturi de până la -20 °C, **asigurați-vă că compartimentul pentru săruri este plin cu săruri regenerante dizolvate în produsul de dedurizare a apei.** Dacă mașina de spălat vase a fost depozitată în condiții de îngheț, aceasta trebuie menținută la o temperatură ambientală de min. 5 °C timp de cel puțin 24 de ore înainte de prima sa punere în funcțiune.

# CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

## CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curățați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrele să nu se înfunde și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

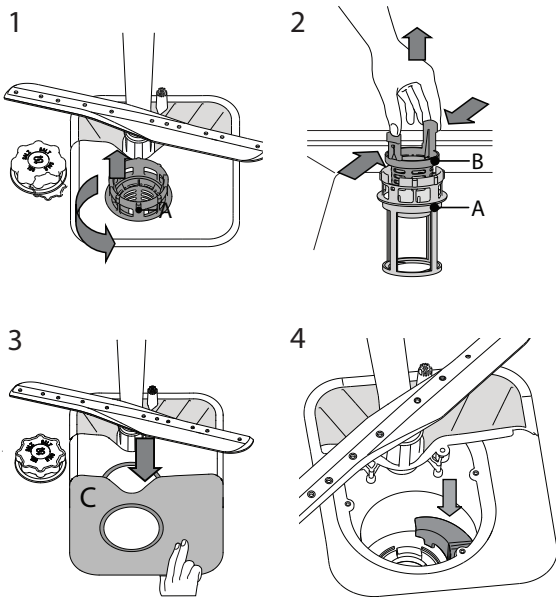
Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permițând apoi recircularea acesteia.

**Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.**

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curățați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.

5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).



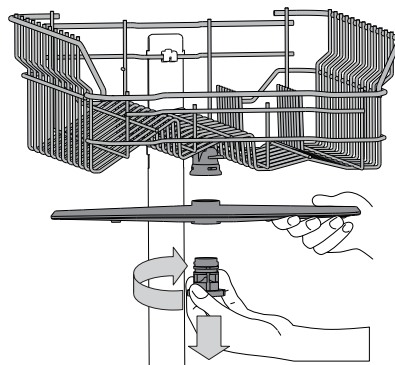
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

## CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

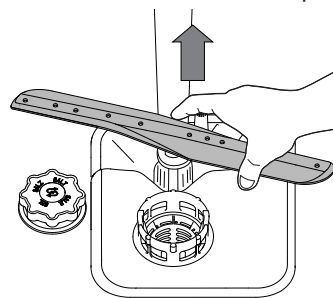
Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apa să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

## CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică.



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens orar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

## SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat durezza apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

**Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.**

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durezza apei - regenerarea are loc odată la 6 cicluri Eco cu nivelul durezza apei setat la 3. Procesul de regenerare începe la clătirea finală și se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

# REMEDIEREA PROBLEMELOR

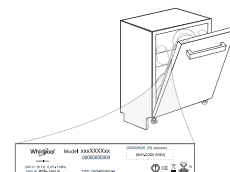
În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Indicatorul de sare este aprins	Rezervorul de sare este gol. (După reumplere, indicatorul pentru sare poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumpleți rezervorul cu sare (pentru mai multe informații - vezi pagina 2). Corectați nivelul de duritate a apei - vezi tabelul de la pagina 2.
Indicatorul agentului de clătire este aprins	Dozatorul pentru agentul de clătire este gol. (După reumplere, indicatorul agentului de clătire poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumpleți dozatorul cu agent de clătire (pentru mai multe informații - vezi pagina 2).
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.	Introduceți ștecherul în priză.
	Pană de curent.	Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză pentru a relua ciclul.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă.	Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.
	Ciclul este întrerupt prin deschiderea ușii timp de > 4 secunde.	Închideți ușa și apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză.
	Aparatul nu răspunde la comenzi. Pe afișaj apare: <b>F9</b> sau <b>F12</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipească rapid.	Opriți aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, apoi conectați-l din nou.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: <b>F3</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipească rapid.	Încă nu s-a terminat ciclul de spălare.	Așteptați finalizarea ciclului de spălare.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit ( <i>consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE</i> ).
	Conducta de evacuare a chiuvetei este blocate.	Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente	Curățați filtrul ( <i>consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE</i> ).
Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte.	Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase ( <i>consultați UMPLEAREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ). Reporniți mașina de spălat vase apăsând pe butonul DRENARE ( <i>consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII</i> ) și rulați noul program, fără detergent.
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).
	Brațele de pulverizare nu se pot roti liber, acestea fiind împiedicate de vase.	Aranjați corect vesela ( <i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).
	Ciclul de spălare este prea lejer.	Selectați un ciclu de spălare corespunzător ( <i>consultați TABELUL CU PROGRAME</i> ).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase ( <i>consultați UMPLEAREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ).
	Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.	Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.
	Filtrul este murdar sau înfundat.	Curățați ansamblul de filtre ( <i>consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE</i> ).
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare:  și <b>F6</b> , ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipească rapid.	Lipsește sărurile.	Umpleți compartimentul pentru săruri ( <i>consultați UMPLEAREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i> ).
	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis.
	Furtunul de alimentare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit ( <i>consultați INSTALARE</i> ), reprogramați mașina de spălat vase și reporniți-o.
Mașina de spălat vase termină ciclul prematur. Pe afișaj apare: <b>F15</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipească rapid.	Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	După efectuarea controalelor și a curățării, opriți și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.
	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local.	Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă ( <i>consultați secțiunea INSTALARE</i> ). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalați supapa de admisie a aerului, dacă este necesar.
Scurgerea de detergent.	Aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.
	Depinde de detergentul lichid utilizat și poate fi accentuată în cazul opțiunii de întârziere activate.	Scurgerile mici nu vor cauza defectarea mașinii și pot fi evitate schimbând tipul de detergent lichid sau folosind tablete.

## Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) și [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.



# PRÍRUČKA PROBLÉMOV



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK INDESIT.**

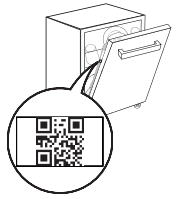
Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na: [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



**Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na inštaláciu.**

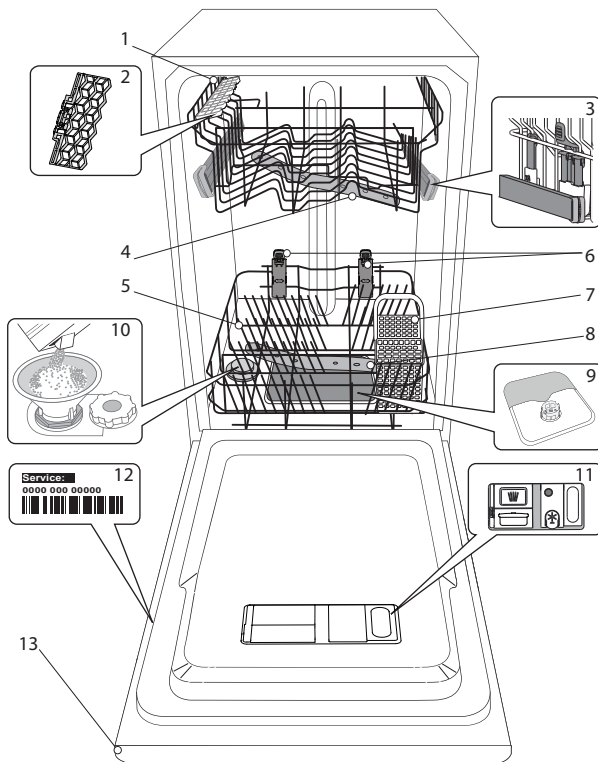
Po inštalácii nezabudnite odstrániť z umývačky všetky súčiastky na ochranu pri preprave.

**PRE ZÍSKANIE  
PODROBNEJŠÍCH  
INFORMÁCIÍ  
NASKENUJTE,  
PROŠÍM, QR KÓD NA  
VAŠOM SPOTREBIČI.**



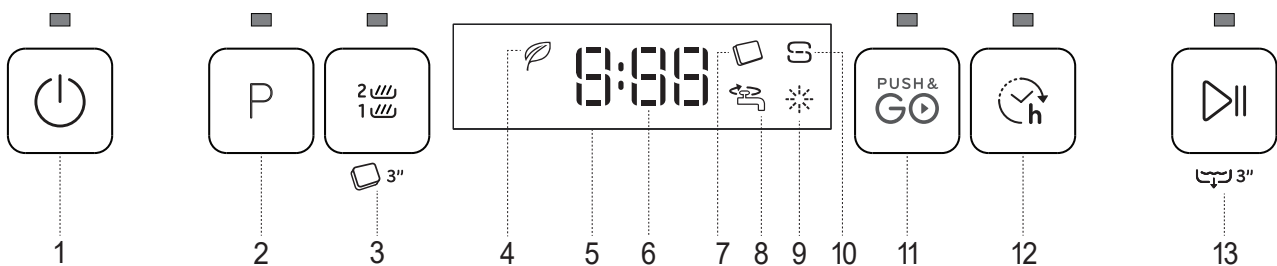
## OPIS VÝROBKU

### SPOTREBIČ



1. Vrchný kôš
2. Sklápacie klapky
3. Nastavovanie výšky vrchného koša
4. Horné umývacie rameno
5. Spodný kôš
6. Priestor
7. Košík na príbor
8. Spodné umývacie rameno
9. Zostava filtra
10. Zásobník soli
11. Dávkovač umývacieho prostriedku a leštidla
12. Výrobný štítok
13. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo Zap.-Vyp./Reštart s kontrolkou
2. Tlačidlo voľby programu s kontrolkou
3. Tlačidlo Polovičná Náplň s kontrolkou / Tableta (Tab)
4. Kontrolka programu Eko
5. Displej
6. Číslo programu a ukazovateľ zostávajúceho času
7. Kontrolka Tableta (Tab)
8. Kontrolka Zatvorený vodovodný ventil
9. Kontrolka Doplniť leštido
10. Kontrolka Doplniť soľ
11. Tlačidlo Push&GO s kontrolkou
12. Tlačidlo Odloženie štartu s kontrolkou
13. Tlačidlo Štart/Pauza s kontrolou / Vypúšťanie vody

# PRVÉ POUŽITIE SOĽ, LEŠTIDLO A UMÝVACÍ PROSTRIEDOK


## RADY PRI PRVOM POUŽITÍ

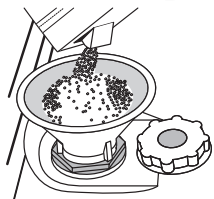
Po inštalovaní odstráňte zarážky na košoch a elastické oporné prvky z horného koša.

## PLNENIE ZÁSObNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.

- Je nevyhnutné, aby **ZÁSObNÍK SOLI NEBOL NIKDY PRÁZDNY**.
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.

Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pozri OPIS VÝROBKU) a musí byť naplnený, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ SOĽ** .



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli naplňte vodou.**
3. Nasadte násypku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 1 kg); je bežné, že trochu vody vytečie.
4. Vyberte násypku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dbajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývací prostriedok (mohlo by to neopraviteľne poškodiť zmäččovač vody).

**Aby sa zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soľ, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.**

## NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohol zmäččovač dokonale pracovať, je dôležité, aby bola tvrdosť vody nastavená podľa skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Túto informáciu môžete získať od miestneho dodávateľa vody.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Na 5 sekúnd podržte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**, kým sa nezozve pípnutie.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Bliká číslo aktuálnej zvolenej úrovne aj kontrolka soli.
- Stlačením tlačidla **P** zvolíte požadovanú tvrdosť vody (pozri **TABUĽKA TVRDOSTI VODY**).

Tabuľka tvrdosti vody				
Úroveň		°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	°Clark Anglické stupne
1	Mäkká	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Stredná	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Priemerná	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrdá	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Veľmi tvrdá	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Nastavenie je hotové!

Po skončení tohto postupu spustíte program s prázdnu umývačkou.

**Používajte iba soľ určenú špeciálne do umývačiek.**

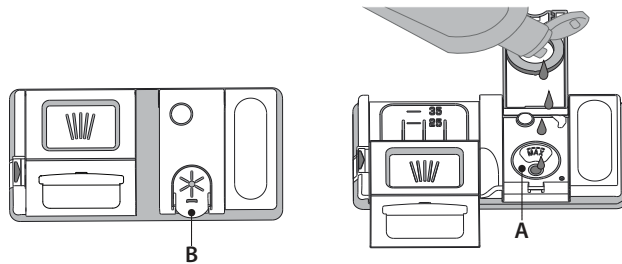
Keď do umývačky nasypete soľ, kontrolka DOPLNIŤ SOĽ zhasne.

**Ak zásobník soli nenaplníte, zmäččovač vody a ohrievacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.**

Použitie soli sa odporúča s akýmkoľvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.

## PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkoč leštiaceho prostriedku **A** treba naplniť, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ LEŠTIDLO** .



1. Otvorte dávkoč **B** stlačením a zdvihnutím držiaka na veko.
2. Opatrne nalejte leštidlo až po značku maximum (110 ml) v plniacom priestore – dbajte, aby ste ho nerozliali. Ak sa to stane, leštidlo ihneď utrite suchou handričkou.
3. Zatlačte veko, až počujete cvaknutie.

**NIKDY nelejte leštidlo priamo do vaničky umývačky.**

## NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDLA

Ak nie ste celkom spokojní s výsledkom sušenia, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.

- Zapnite umývačku pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Tri razy stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** – ozve sa pípnutie.
- Zapnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Bliká číslo zvolenej úrovne a kontrolka leštidla.
- Stlačením tlačidla **P** zvolíte úroveň množstva leštidla, ktoré sa má pridávať.
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**

Nastavenie je hotové!

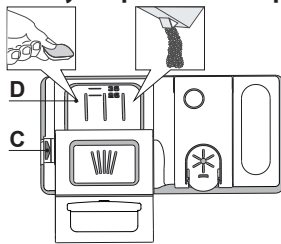
Ak je úroveň leštidla nastavená na 1 (ECO), nepridáva sa nijaké množstvo leštidla. Kontrolka MÁLO LEŠTIDLA sa nerozsvieti, ani keď sa leštidlo minie.

V závislosti od modelu umývačky možno nastaviť maximálne 5 úrovní. Nastavenie z výroby je špecifické pre tento model, dodržujte vyššie uvedené postupy a skontrolujte ho na vašej umývačke.

- Ak vidíte na riade modrasté pásiky, nastavte nízku hodnotu (2-3).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo stopy po vodnom kameni, nastavte vysokú hodnotu (4-5).





















## PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Dávkoč umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia **C**. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkoča **D**. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.



1. Pri odmeriavaní umývacieho prostriedku sa riadte uvedenými informáciami, aby ste pridali správne množstvo. Vnútri dávkoča **D** sa nachádzajú značky, ktoré pomôžu pri dávkovaní umývacieho prostriedku.
2. Odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku z okrajov dávkoča a až potom veko zatvorte, až sa ozve cvaknutie.
3. Zatvorte veko dávkoča umývacieho prostriedku jeho nadvihnutím, až uzatváracie zariadenie zapadne na miesto. Dávkoč umývacieho prostriedku sa automaticky otvorí v správnom čase podľa programu. Ak používate umývací prostriedok typu „všetko v jednom“, odporúčame použiť tlačidlo **TABLETA**, pretože upraví program tak, aby sa vždy dosiahli najlepšie výsledky umývania a sušenia. **Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.**

# TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Fáza sušenia	Dostupné možnosti *)	Trvanie umývacieho programu (h:min)**	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (kWh/cyklus)
1. Eko ECO 50°	✓	2 1  	4:00	9,0	0,76
2. Auto Intenzívne A 65°	✓	2 1  	2:00 - 3:10	14,0 - 17,0	1,50 - 1,85
3. Auto Zmiešané A 55°	✓	2 1  	1:30 - 2:30	14,5 - 16,0	1,15 - 1,30
4. Jemné  45°	✓	2 1  	1:40	12,0	1,20
5. Rýchle 30'  45°	✗	2 1  	0:30	9,0	0,50
6. Nočný  50°	✓	2 1  	3:30	16,0	1,15
7. Extra extra 50°	✗		1:30	11,0	1,20
8. Namočenie  -	✗	2 1  	0:10	4,5	0,01
9. Push&GO PUSH & GO 50°	✓		1:25	11,5	1,10

Údaje z programu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.

Poznámka pre Skúšobné laboratória: O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom programe.

\*) Nie všetky možnosti možno použiť súčasne s inými.

\*\*\*) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eko sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže líšiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota vmiestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti akalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o20 minút.

## OPIS PROGRAMOV

### Pokyny pre výber umývacieho cyklu.

#### 1 EKO

Program Eko je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ.

#### 2 AUTO INTENZÍVNE

Automatický program na silne znečistený riad a panvice (nepoužívajte na krehké kusy riadu).

#### 3 AUTO ZMIEŠANÉ

Automatický program pre normálne zašpinené panvice a riad.

#### 4 JEMNÉ

Program na krehké kusy riadu, ktoré sú citlivejšie na vysoké teploty, napríklad poháre a šálky.

#### 5 RÝCHLE 30'

Program, ktorý sa používa pri polovičnom naplnení mierne zašpineným riadom bez zaschnutých zvyškov jedla. Nemá fázu sušenia.

#### 6 NOČNÝ

Vhodný na nočnú prevádzku spotrebiča. Zabezpečuje optimálne umývanie a sušenie s najnižšou hlučnosťou.

#### 7 EXTRA

Program, ktorý umožňuje umývať veľmi veľké kusy v spodnom koši. Čistiaci prostriedok naneste priamo do vaničky, nie do zásobníka. **Pri tomto cykle by ste mali horný koš vybrať.**

#### 8 NAMOČENIE

Na odmočenie riadu, ktorý sa bude umývať neskôr. Pri tomto programe sa nepoužíva umývací prostriedok.

#### 9 PUSH&GO

Každodenný prací a sušiaci cyklus, ktorý zabezpečuje výsledok umývania za krátky čas bez potreby predumývania riadu.

#### Poznámky:

Upozorňujeme, že cyklus Rýchle 30' je určený na mierne zašpinený riad.

# MOŽNOSTI A FUNKCIE

MOŽNOSTI si môžete zvoliť priamo stlačením príslušného tlačidla (pozri OVLÁDACÍ PANEL).

**Ak možnosť nie je kompatibilná so zvoleným programom pozri TABUĽKU PROGRAMOV, 3 razy rýchlo zabliká príslušná LED kontrolka a ozve sa pípanie. Možnosť sa neaktivuje.**

## 2 POLOVIČNÍ NÁPLŇ v horním alebo spodným koši

Pri umývaní malého množstva riadu je možné zvoliť umývanie polovičnej náplne a ušetriť tak vodu, energiu a umývací prostriedok. Zvoľte program a postupne stláčajte tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ: rozsvieti sa kontrolka týkajúca sa zvoleného koša a aktivuje sa umývanie len v hornom alebo spodnom koši.

**Pamätajte na to, že riad je potrebné uložiť len do horného alebo spodného koša a že stačí použiť znížené množstvo umývacieho prostriedku.**

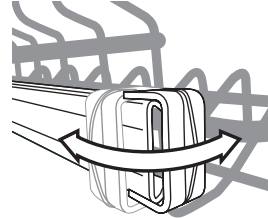
## VYPOUŠŤENÍ

Zastavení a zrušení aktívneho cyklu je možné pomocou funkcie „Vypouštení“.

Funkcia VYPÚŠŤANIE sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA. Aktívny program sa zastaví a voda v umývačke sa vypustí.

## EXTRA

S programom EXTRA je možné vykonávať intenzívne umývanie riadu veľkých rozmerov, s maximálnou výškou do 53 cm: plechy a mriežky rúry, zberné nádoby na zachytenie zvyškov z pečenia, mriežky varnej dosky, veľké hrnce, servírovacie taniere a taniere na pizzu a filtre odsávača z nerezovej ocele. Kvôli naloženiu veľkorozmerného riadu je potrebné vybrať horný kôš.



Kôš je možné vybrať po otvorení pravej i ľavej príchytky.

Keď je horný kôš vložený, príchytka musí byť vždy zatvorená.

## TABLETA (Tab)

Toto nastavenie umožňuje optimalizovať výkonnosť programu podľa použitého druhu umývacieho prostriedku. Tlačidlo POLOVIČNÁ NÁPLŇ stlačte na 3 sekundy (rozsvieti sa príslušný symbol), ak používate kombinovaný umývací prostriedok vo forme tablety (leštidlo, soľ a umývací prostriedok v 1 dávke).

**Ak používate prášok alebo tekutý umývací prostriedok, táto možnosť má byť vypnutá.**

## ZATVORENÝ VODOVODNÝ VENTIL – alarm

Bliká v prípade žiadneho prítoku vody alebo zatvoreného vodovodného ventilu.

## PUSH&GO

Tlačidlo Push&GO je ľahko rozoznateľné tlačidlo umožňujúce priamy prístup k programu Push&GO, umývaciemu cyklu, ktorý zabezpečuje skvelý výsledok umývania za krátky čas. Nemusíte si robiť starosti s výberom programu, cyklus Push&GO urobí prácu za vás.

Ak chcete zvoliť program Push&GO, zapnite spotrebič, stlačte iba tlačidlo **Push&GO** a 3 sekundy ho podržte.

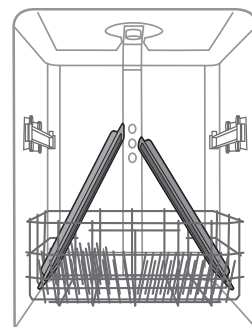
## ODLOŽENÝ ŠTART

Začiatok programu možno posunúť o 30 minút až 24 hodín.

1. Zvoľte program a akúkoľvek želanú možnosť. Opakovane stláčajte tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART, čím posuniete začiatok programu. Dá sa nastaviť čas 0:30 až 24 hodín. Pri každom stlačení tlačidla sa odloženie začiatku zvýši o: 30 minút, ak je výber pod 4 hodiny, o 1 hodinu, ak je výber pod 12 hodín, o 4 hodiny ak je výber nad 12 hodín. Ak ste dosiahli hodnotu 24 hodín a tlačidlo stlačíte, posunutý štart sa deaktivuje.
2. Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA: časomer začne odpočítavanie;
3. Po uplynutí zvoleného času kontrolka zhasne a program sa automaticky spustí.

Ak počas odpočítavania opätovne stlačíte tlačidlo ŠTART/PAUZA, možnosť posunutého štartu sa zruší a zvolený program sa automaticky spustí.

**Po spustení programu už funkciu posunutia štartu nemožno nastaviť.**



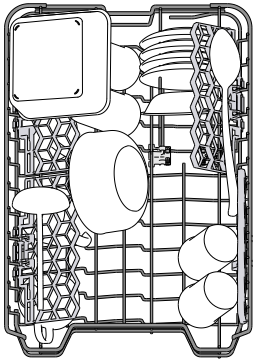
Aby sa prúd vody mohol dostať ku všetkým častiam riadu, umiestnite ho podľa obrázku.

**Pri použití iných umývacích cyklov ako EXTRA neuvádzajte umývačku do činnosti bez horného koša.**

**Pri cykle EXTRA, nadávkujte umývací prostriedok priamo do umývacieho priestoru a nie do príslušného dávkovača.**

# UKLADANIE RIADU DO KOŠOV

## VRCHNÝ KÔŠ



(príklad naplnenia vrchného koša)

Ukladajte doň krehké a ľahké nádoby: poháre, šálky, tanieriky, nízke šalátové misky.

Vrchný kôš má oporu proti prevráteniu, ktorú možno použiť vo vertikálnej polohe pri ukladaní podšálok a dezertných tanierikov alebo v spodnej polohe na ukladanie misiek a nádob na jedlo.

## NASTAVENIE VÝŠKY VRCHNÉHO KOŠA

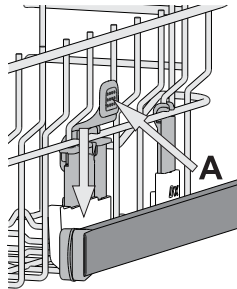
Výška vrchného koša je nastaviteľná: vysoká poloha umožňuje uložiť do spodného koša objemný riad a nízka poloha umožňuje čo najlepšie využiť opory proti prevráteniu vytvorením väčšieho miesta smerom nahor a vyhnúť sa tomu, aby riad narážal o veci v spodnom koši.

Vrchný kôš je vybavený **nastavovačom výšky vrchného koša** (pozri obrázok), bez stláčania páčok ho jednoducho nadvihnete uchopením bočnic koša, len čo je kôš v stabilnej hornej polohe.

Na vrátenie do spodnej polohy stlačte páčky **A** na bokoch koša a posuňte kôš nadol.

**V žiadnom prípade neodporúčame nastavovať výšku koša, keď je plný.**

**NIKDY nezdvíhajte ani nespúšťajte kôš iba na jednej strane.**



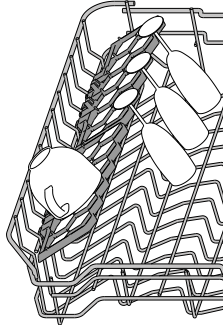
## SKLÁPACIE KLAPKY S NASTAVITEĽNOU POLOHOU

Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši.

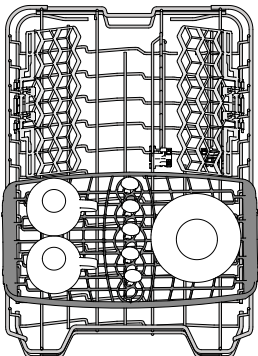
Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opěre do příslušného vybrání.

Podle modelu:

- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z příchytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do příchytek.

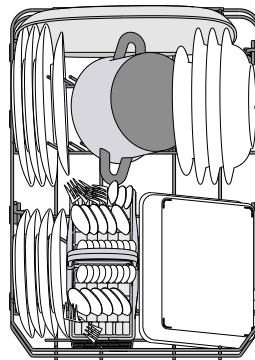


## VÝSUVNÁ POLICA



Vrchný kôš je vybavený výsuvnou policou, ktorú možno použiť na uloženie malých kúskov a príboru. Pre dosiahnutie optimálneho výsledku umývania neukladajte objemné kusy priamo pod výsuvnú policu. Polica je vyberateľná.

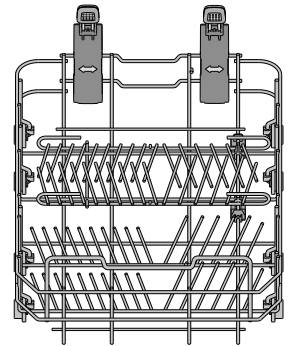
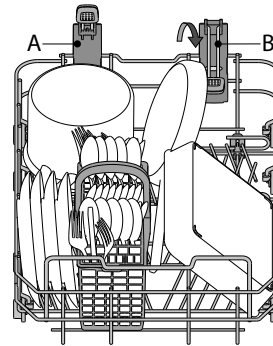
## SPODNÝ KÔŠ



(príklad naplnenia spodného koša)

Na hrnce, pokrievky, taniere, šalátové misky, príbor a pod. Veľké taniere a pokrievky by mali byť uložené po bokoch, aby na ne ostrekovacie ramená nenarážali.

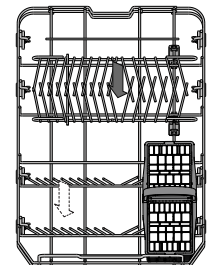
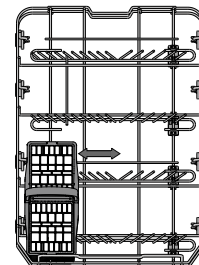
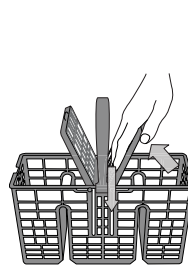
Spodný kôš má oddeľovaciu zónu A (súčasť len niektorých modelov s rôznym počtom a možnosťou nastavenia polohy), špeciálnu vyťahovaciu oporu v zadnej časti koša, ktorá môže slúžiť na podopretie panvíc alebo plechov na pečenie, aby boli v zvislej polohe a zabrali tak menej miesta. Ak ju chcete použiť, iba chyťte farebnú úchytку, potiahnite nahor B a otáčajte smerom dopredu. Opory možno posúvať doprava a doľava podľa veľkosti nádoby.



Spodný kôš má opory proti prevráteniu, ktoré možno použiť v zvislej polohe pri ukladaní tanierov alebo v horizontálnej polohe (nižšie) pre ľahké uloženie panvíc a šalátových mís.

## KOŠÍK NA PRÍBOR

Je vybavený hornou mriežkou na lepšie rozloženie príboru. Musí byť uložený iba v prednej časti spodného koša.



Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol, alebo musia byť uložené vodorovne v naklonených priehradkách na vrchom koši.

# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

## 1. SKONTROLUJTE PRIPOJENIE K VODOVODU

Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti a či je otvorený vodovodný ventil.

## 2. ZAPNITE UMÝVAČKU

Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**

## 3. ULOŽTE RIAD DO KOŠOV

(pozri **UKLADANIE RIADU DO KOŠOV**)

## 4. PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

## 5. ZVOLTE PROGRAM A UPRAVTE SI CYKLUS PODĽA ŽELANIA

Vyberte najvhodnejší program podľa typu nádob a stupňa zašpinenia (pozri **OPIS PROGRAMOV**) stlačením tlačidla **P**.

Vyberte želané možnosti (pozri **MOŽNOSTI A FUNKCIE**).

## 6. ŠTART

Spustíte umývací cyklus stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Keď sa program spustí, ozve sa pípnutie.

## 7. UKONČENIE CYKLU UMÝVANIA

Koniec umývacieho cyklu oznámi pípnutie a na displeji sa zobrazí **END**.

Otvorte dvierka a vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Niekoľko minút počkajte, aby ste sa nepopálili, a potom nádoby vyberte. Vložte riad z košov, začnite od spodného.

**Po dlhšej dobe nečinnosti sa spotrebič automaticky vypne, aby sa minimalizovala spotreba elektrickej energie.**

**Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku.**

## ÚPRAVA PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU

Ak ste zvolili nesprávny program, je možné ho zmeniť, za podmienky, že sa iba začal: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.** a spotrebič sa vypne. Znova spotrebič zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a zvolte nový umývací cyklus a požadovanú možnosť; spustíte cyklus stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

## PRIDANIE ĎALŠÍCH NÁDOB

Bez vypnutia spotrebiča otvorte dvierka (**pozor na HORÚCU paru!**) a vložte nádoby do umývačky. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

## NÁHODNÉ PRERUŠENIA

Ak sa dvierka otvoria počas umývacieho cyklu alebo pri výpadku elektriny, cyklus sa zastaví. Po zatvorení dvierok alebo obnovení dodávky elektriny môžete cyklus znova spustiť od bodu prerušenia stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Na deaktiváciu **DEMO REŽIMU** je potrebné postupne vykonať nasledujúce úkony bez prerušenia. Spotrebič zapnite a opäť vypnite. Stlačte tlačidlo **ODLOŽENÝ ŠTART**, kým sa neozve bzučiak. Spotrebič znova zapnite. Bliká kontrolka „**dOF**“ a potom sa vypne.

# RADY A TIPY

## TIPY

Pred naložením riadu do košov odstráňte všetky zvyšky jedla z nádob a vyprázdňte poháre. **Riad nemusíte vopred oplachovať pod tečúcou vodou.**

Uložte nádoby tak, aby sedeli pevne na mieste a neprevrátili sa; a uložte ich tak, aby boli otvorené nadol, a vypuklé časti, aby boli naklonené a voda sa tak mohla voľne dostať ku všetkým povrchom.

**Pozor:** veká, rúčky, podnosy a panvice na vysmážanie nesmú brániť otáčaniu ostrekovacích ramien.

Drobné veci ukladajte do košíka na príbor.

Veľmi špinavý riad a hrnce treba ukladať do spodného koša, lebo v tejto časti sú prúdy vody silnejšie a zvyšujú umývací výkon.

Po naplnení spotrebiča sa presvedčte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.

## NEVHODNÉ PREDMETY

- Drevené nádoby a príbor.
- Krehké zdobené poháre, umelecký ručne maľovaný a starožitný porcelán. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti z plastu, ktoré nie sú odolné voči vysokým teplotám.
- Medené a cínové nádoby.
- Riad zašpinený od popola, vosku, mazadiel alebo atramentu.

Farby ozdôb na skle a hliníkové/strieborné kusy sa môžu počas umývania meniť a vyblednúť. Niektoré typy skla (napr. krištáľové predmety) môžu po niekoľkých umytiach zmatnieť.

## POŠKODENIE SKLA A PORCELÁNU

- Používajte iba sklo a porcelán, pri ktorých výrobca zaručuje, že ich možno bezpečne umývať v umývačke.
- Používajte jemný umývací prostriedok vhodný na porcelán
- Vytiahnite poháre a príbor z umývačky hneď po skončení umývacieho cyklu.

## TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Keď používate umývačku riadu do domácnosti v súlade s pokynmi výrobcu, **pri umývaní kuchynského riadu v umývačke sa spravidla spotrebuje MENEJ ENERGIE a vody ako pri ručnom umývaní riadu.**
- Na dosiahnutie maximálnej efektivity umývačky riadu sa odporúča **spustiť cyklus umývania až potom, čo bude kompletne naplnená.** Ak naložíte umývačku riadu až do kapacity uvedenej výrobcom, prispějete tým k úspore energie a vody. Informácie o správnom naložení riadu nájdete v kapitole s názvom **NAKLADANIE KOŠOV**. V prípade čiastočného naplnenia sa odporúča používať špecializované možnosti umývania (Polovičná náplň/Zónové umývanie/Multizónové umývanie), ak sú k dispozícii, a naplniť iba konkrétne koše. Pri nesprávnom alebo nadmernom naplnení sa môže zvýšiť spotreba umývačky (či už ide o spotrebu vody, energie, času alebo väčšiu mieru hluku), čo povedie k zníženiu výkonu pri umývaní a sušení.
- Manuálne predbežné oplachovanie kuchynského riadu má za následok zvýšenú spotrebu vody a energie, a preto sa neodporúča.

## HYGIENA

Aby ste sa vyhli zápachu a usadeninám, ktoré sa môžu nahromadiť v umývačke, aspoň raz do mesiaca spustíte program s vysokou teplotou. Do prázdnej umývačky dajte čajovú lyžičku umývacieho prostriedku a pustite ju naprázdno, aby sa vyčistila.

## ODOLNOSŤ VOČI MRÁZU

Ak je spotrebič umiestnený v prostredí s rizikom mrazu, **je potrebné z neho úplne vypustiť vodu.** Uzavrite vodovodný kohútik, odstráňte prívodnú a odtokovú hadicu a nechajte vodu vyteciť. **Presvedčte sa, že zmäčkováč vody je plný rozpustenej regeneračnej soli v zásobníku soli,** aby bol spotrebič chránený pred teplotami až do -20°C.

Ak bol spotrebič uskladnený v podmienkach, kde mrzlo, musí pred prvým spustením **aspoň 24 hodín** stáť pri okolitej teplote minimálne 5°C.

# STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

## ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA

Zostavu filtra pravidelne čistite, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.

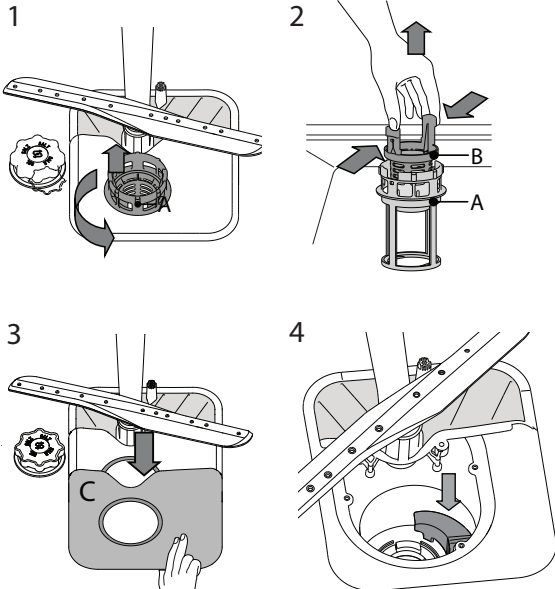
Ak používate umývačku riadu s upchatými filterami alebo s cudzími telesami vo filtračnom systéme či v ostrekovacích ramenách, môže to spôsobiť poruchu s následným zhoršením výkonu, nárastom hluku alebo zvýšením spotreby.

Zostava filtra pozostáva z troch filtrov, ktoré odstraňujú zvyšky jedla z umývačky a potom vodu recirkulujú.

**Umývačku nesmiete používať bez filtrov, alebo ak je filter uvoľnený.**

Aspoň raz mesačne alebo zakaždým po 30 cykloch skontrolujte zostavu filtra a v prípade potreby ju pomocou nekovovej kefy dôkladne vyčistite pod tečúcou vodou podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Otočte valcovým filtrom **A** proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho (obr. 1).
2. Vytiahnite vrchný filter **B** jemným zatlačením na bočné klapky (obr. 2).
3. Vyberte plechový filter z nehrdzavejúcej ocele **C** (obr. 3).
4. V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.
5. Skontrolujte sifón a odstráňte zvyšky jedla. **NIKDY NEVYBERAJTE** ochranu čerpadla (čierny dielec) (obr. 4).



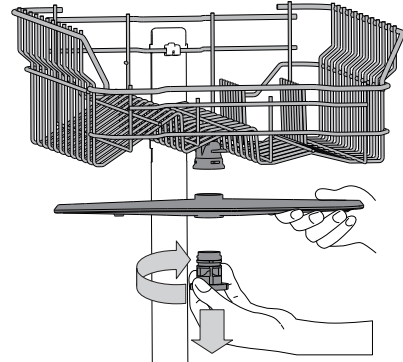
Po vyčistení filtrov zostavu filtrov vložte na miesto a zafixujte v správnej polohe; je to dôležité pre správnu činnosť umývačky.

## ČISTENIE PRÍVODNEJ HADICE

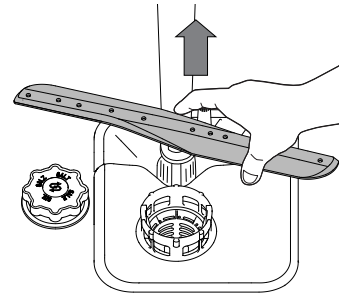
Ak sú hadice nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte cez ne pretiecť vodu, aby ste sa ubezpečili, že sú priepustné a nenachádzajú sa v nich nečistoty, až potom ich pripojte. Ak tento krok vynecháte, prívod vody sa môže upchať a poškodiť umývačku.

## ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN

Občas sa zvyšky jedla môžu zasušiť aj na ostrekovacích ramenách a zablokovať dierky, cez ktoré strieka voda. Preto sa odporúča občas ramená kontrolovať a čistiť ich malou nekovovou kefkou.



Ak chcete horné ostrekovacie rameno vybrať, otáčajte plastovým uzamykacím krúžok v smere hodinových ručičiek. Vrchné rameno treba vymeniť tak, aby strana s väčším počtom dierok smerovala nahor.



Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor.

## SYSTÉM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabráňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vyššej efektívnosti umývania.

**Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdny.**



Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 6 Eko cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regenerácie sa začne počas záverečného oplachovania a skončí sa počas fázy sušenia ešte predtým, než sa skončí celý cyklus.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3,5 litra vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.

# URIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša umývačka riadnu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom. V prípade ďalších chýb a problémov sa obráťte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
 Kontrolka úrovne soli svieti	Zásobník soli je prázdny. (Po doplnení soli môže kontrolka svietiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka soľ (ďalšie informácie nájdete na strane 2). Nastavte tvrdosť vody – pozrite si tabuľku na strane 2.
 Kontrolka úrovne leštidla svieti	Zásobník na leštidlo je prázdny. (Po doplnení leštidla môže kontrolka svietiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka leštidlo (ďalšie informácie nájdete na strane 2).
Umývačka sa nespúšťa a nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je riadne pripojený do elektrickej zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Z bezpečnostných dôvodov sa umývačka riadu automaticky nerešartuje po obnovení napájania. Ak chcete v cykle pokračovať, stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Dvierka umývačky nie sú zatvorené.	Energicky dvierka zatlačte tak, aby ste počuli "cvaknutie".
	Po otvorení dverí na viac ako 4 sekundy sa cyklus preruší.	Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza
	Nereaguje na príkazy. Zobrazenie na displeji: <b>F9</b> alebo <b>F12</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Vypnite spotrebič stlačením tlačidla ZAP./VYP., asi po minúte ho znova zapnite a rešartujte program. Ak problém pretrváva, odpojte spotrebič na 1 minútu a následne ho znova zapojte.
Z umývačky neodtiekla voda. Zobrazenie na displeji: <b>F3</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Umývací cyklus sa ešte neskočil.	Počkajte, kým sa umývací cyklus neskončí.
	Odtoková hadica je ohnutá.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je ohnutá (pozri NÁVOD NA INŠTALÁCIU).
	Odtokové potrubie drezu je upchaté.	Vyčistite odtokové potrubie drezu.
	Filter je upchatý zvyškami jedla	Vyčistite filter (pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA).
Umývačka vydáva nadmerný hluk.	Nádoby o seba hrkocú.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU). Rešartujte umývačku stlačením tlačidla VYPÚŠTANIE (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE) a spustite program bez umývacieho prostriedku.
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne uložený.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Ostrekovacie ramená sa nemôžu voľne točiť, bránia im v tom kusy riadu.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Umývací cyklus je príliš jemný.	Vyberte príslušný umývací cyklus (pozri TABUĽKU PROGRAMOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU).
	Veko priehradky na leštidlo nebolo správne uzavreté.	Presvedčte sa, či je veko dávkovača leštidla uzavreté.
	Filter je špinavý alebo upchatý.	Vyčistite zostavu filtrov (pozri STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA).
Umývačka sa neplní vodou. Zobrazenie na displeji:  a <b>F6</b> , LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Chýba soľ.	Naplňte zásobník soli (pozri PLNENIE ZÁSObNÍKA SOLI).
	V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil.	Presvedčte sa, či je v prívode voda a či tečie voda z kohútika.
	Prívodná hadica je ohnutá.	Presvedčte sa, či prívodná hadica nie je ohnutá (pozri kapitolu INŠTALÁCIA), znovu umývačku naprogramujte a spustite.
Umývačka riadu predčasne dokončí cyklus. Zobrazenie na displeji: <b>F15</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Sitko v prívodnej hadici na vodu je upchaté; je potrebné ho vyčistiť.	Po overení a vyčistení vypnite a zapnite umývačku a rešartujte nový program.
	Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda oteká do domáceho odpadového systému.	Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške (pozri kapitolu INŠTALÁCIA). Skontrolujte, či voda oteká do domáceho odpadového systému a v prípade potreby nainštalujte ventil na prívod vzduchu.
únik pracího prostriedku.	V prívode vody je vzduch.	Skontrolujte, či prívod vody neprepúšťa alebo či dovnútra nevniká vzduch z iných dôvodov.
	Závisí na použítom tekutém pracíom prostriedku a môže byť zdôraznen v prípade aktivácie funkcie zpozdění.	Drobné úniky nezpůsobí poruchu stroje a lze jim předejít změnou typu tekutého mycího prostředku nebo použitím tablet.

## Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- Použitie QR kódu na produkte.
- Našej webovej stránke [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com).
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke).  
Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.

